

* Hawa Concepta III 25 Pull = 3 x
Hawa Concepta III 35 Pull = 4 x

Hawa Concepta III 25/35 Pull

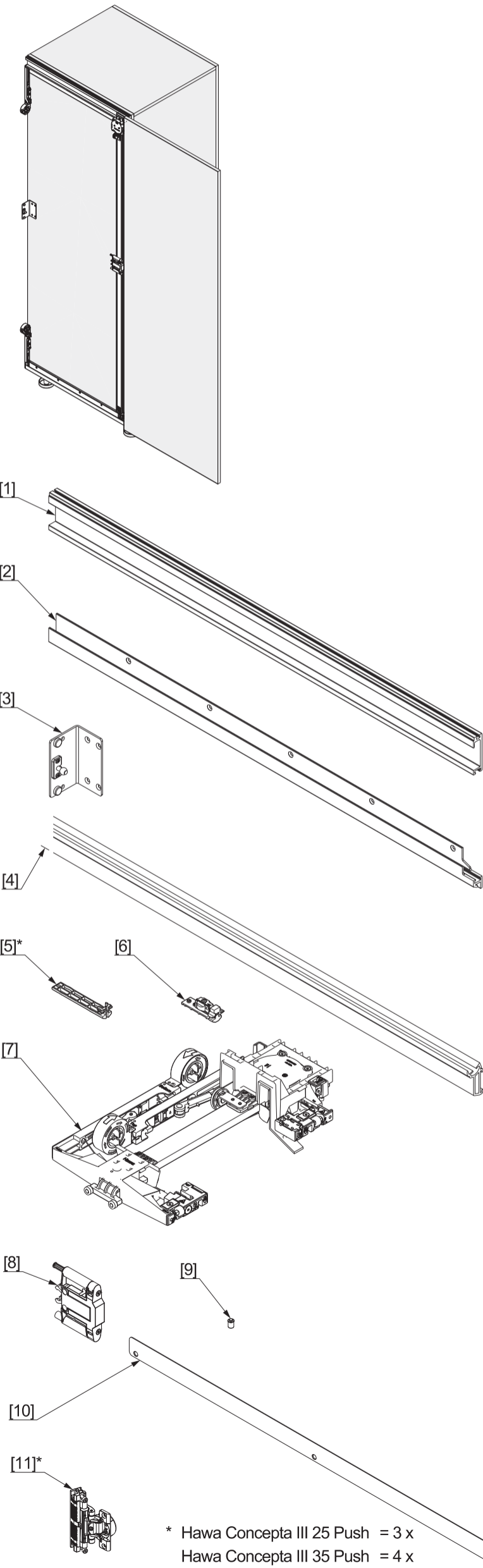
DE Die Dokumente "Produktinformation" (51249) und «Sicherheitshinweise» (22991) sind Bestandteile dieser Montageanleitung. Es gelten metrische Abmessungen – Zollangaben sind nur zur Information. Anleitungen aufbewahren, Ersatz unter www.hawa.com. Werkstoffe, Zubehör und Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zuführen. Halten Sie einen ausreichenden Abstand zu den gekennzeichneten Bereichen ein, wenn Sie einen Herzschrittmacher oder implantierten Defibrillator tragen. Siehe auch Sicherheitshinweise 30267.

FR Les documents "Information produit" (51249) et "Consignes de sécurité" (22991) font partie intégrante de ces instructions de montage. Les dimensions métriques s'appliquent – les spécifications en pouces ne sont données qu'à titre indicatif. Conserver les instructions, remplacement sur www.hawa.com. Les matériaux, les accessoires et les emballages doivent être acheminés vers une filière de recyclage dans le respect de l'environnement. Restez à une distance suffisante des zones signalées si vous portez un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur implantable. Voir aussi les consignes de sécurité 30267.

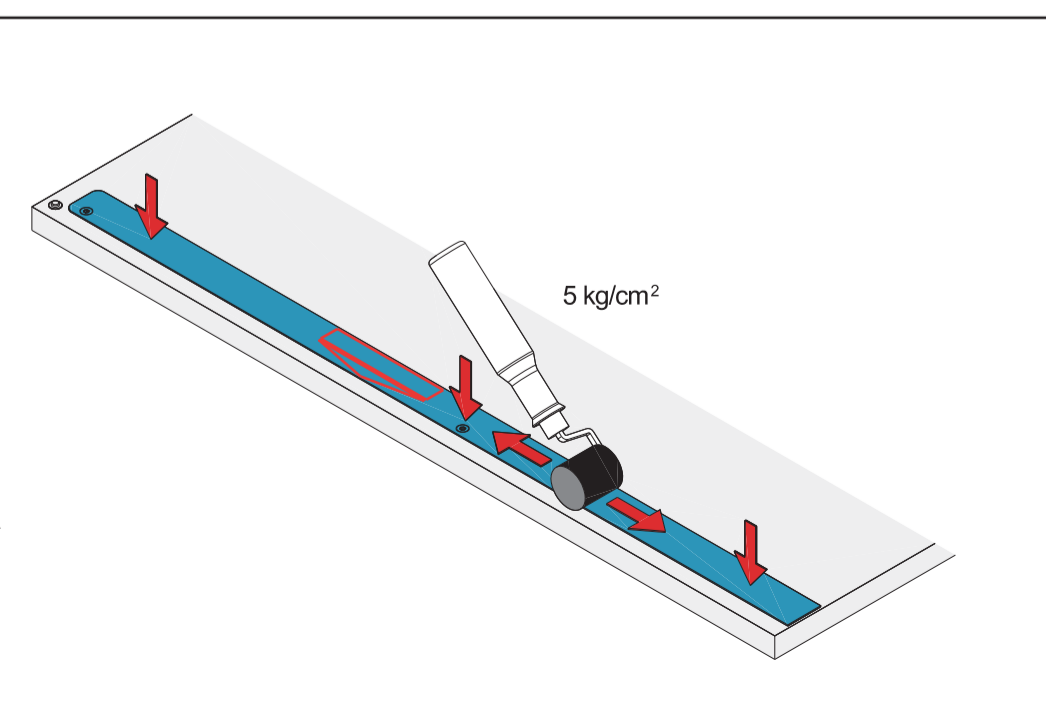
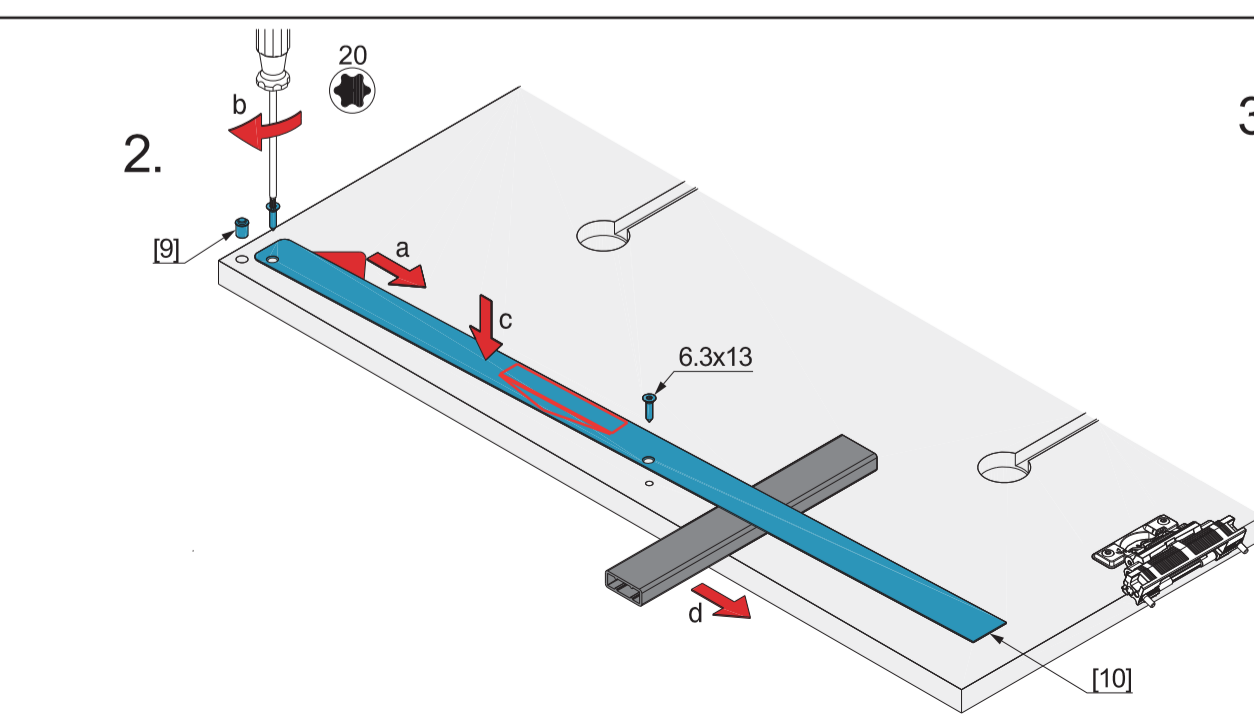
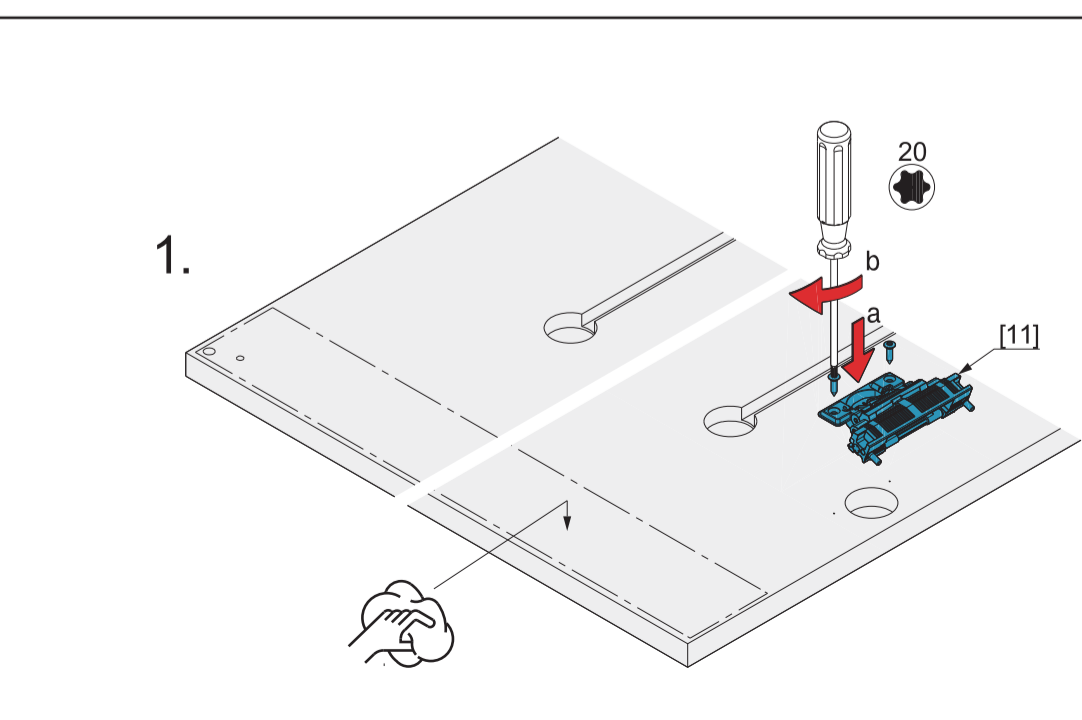
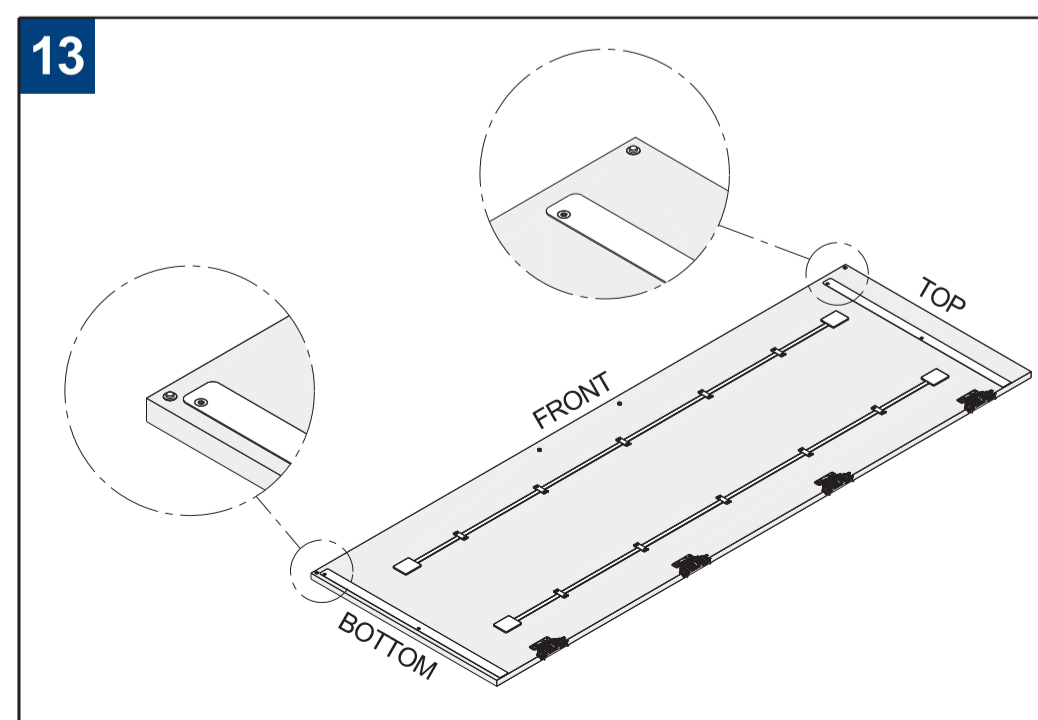
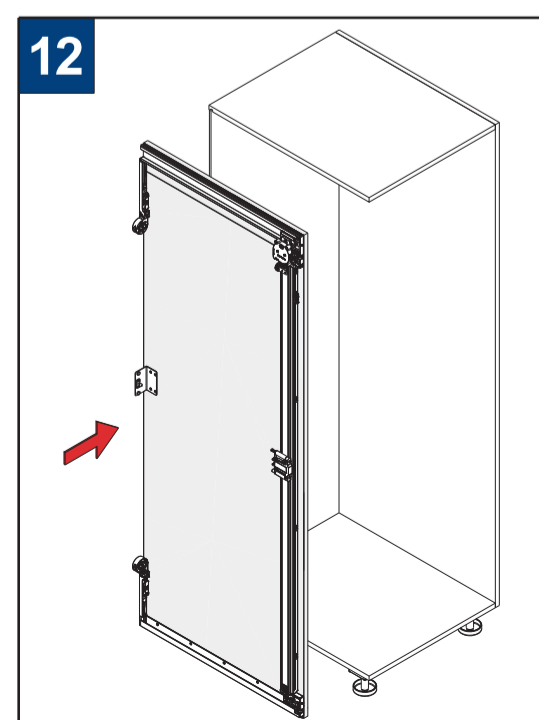
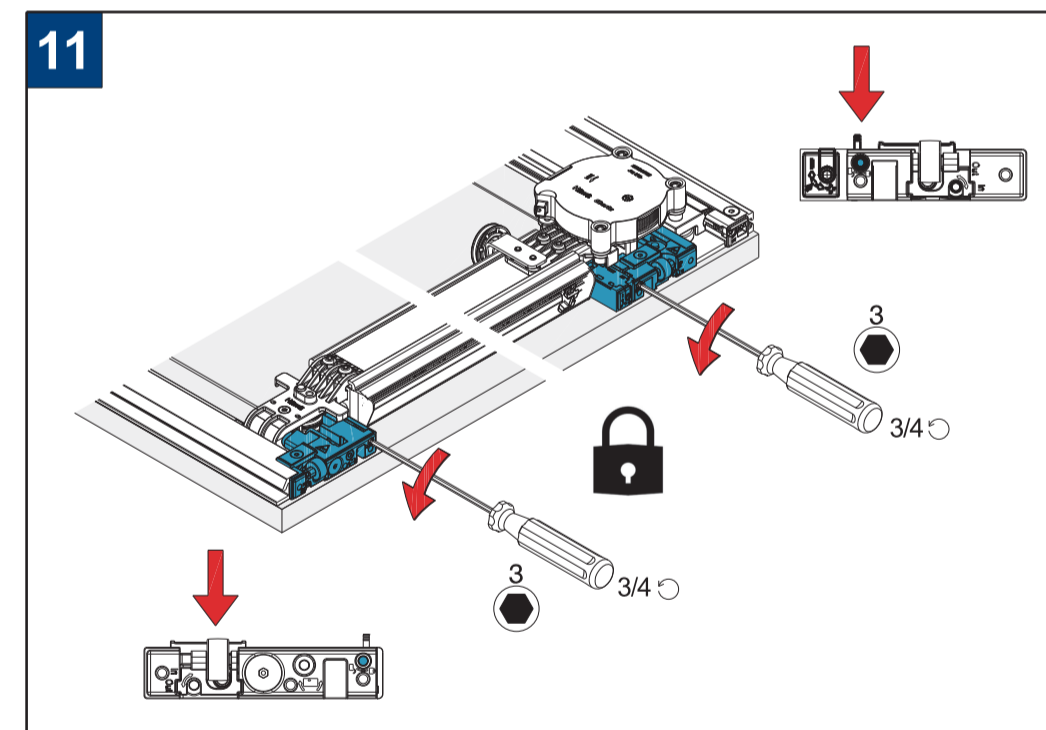
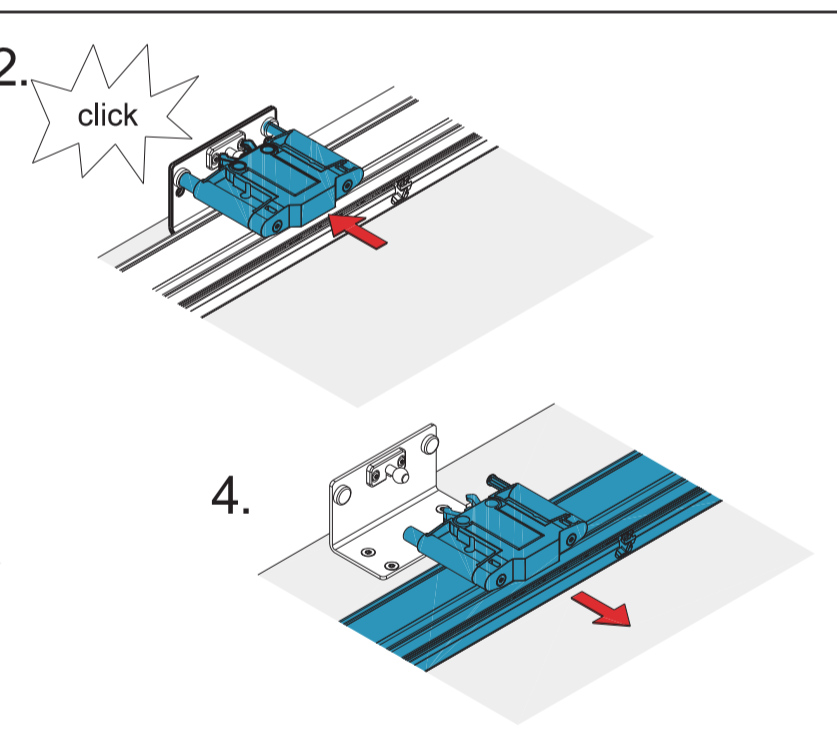
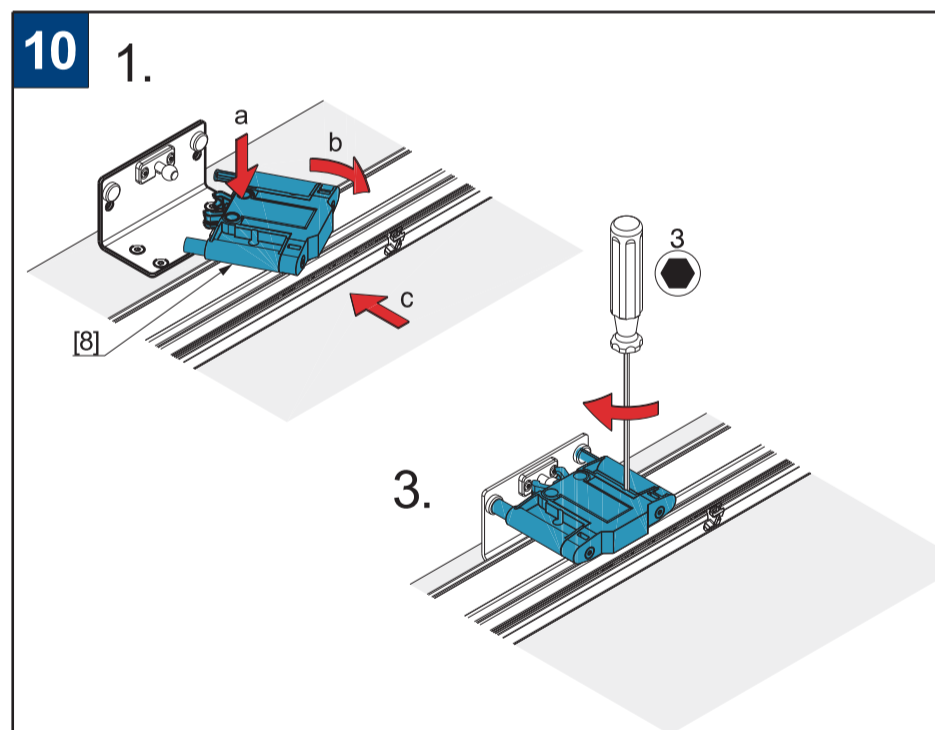
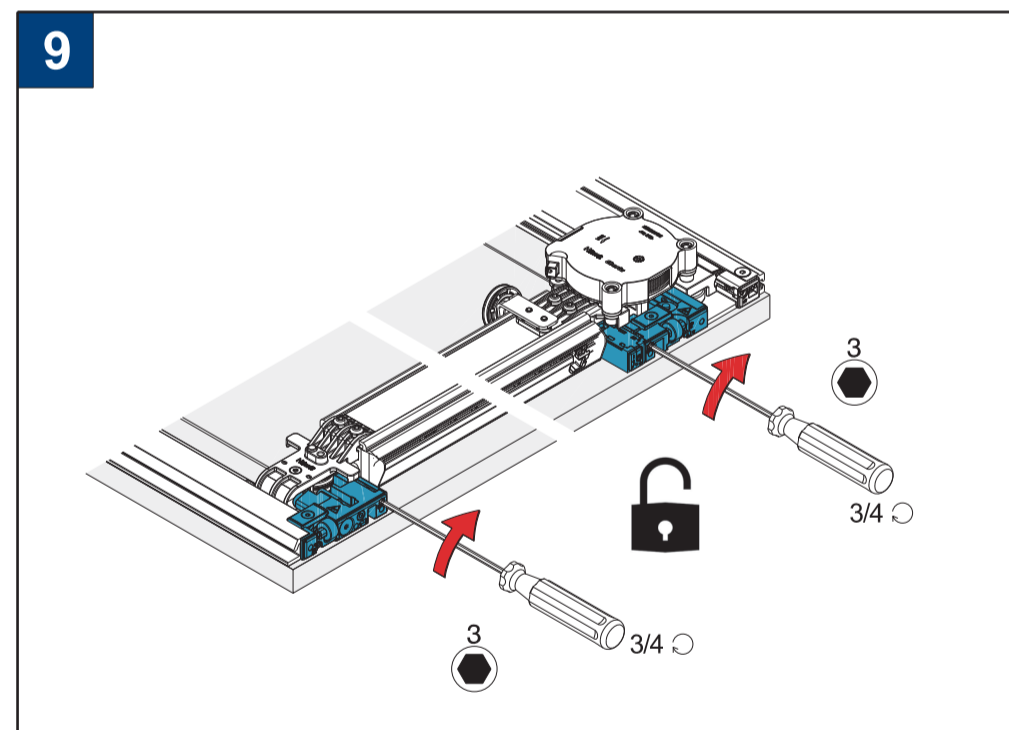
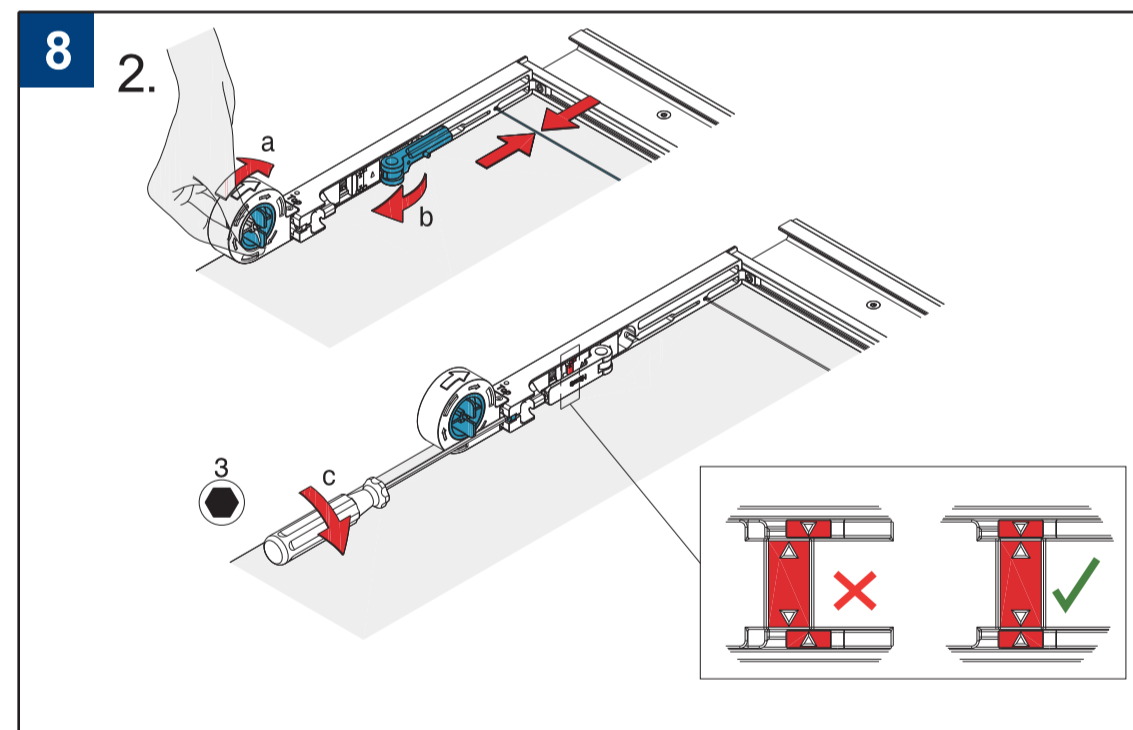
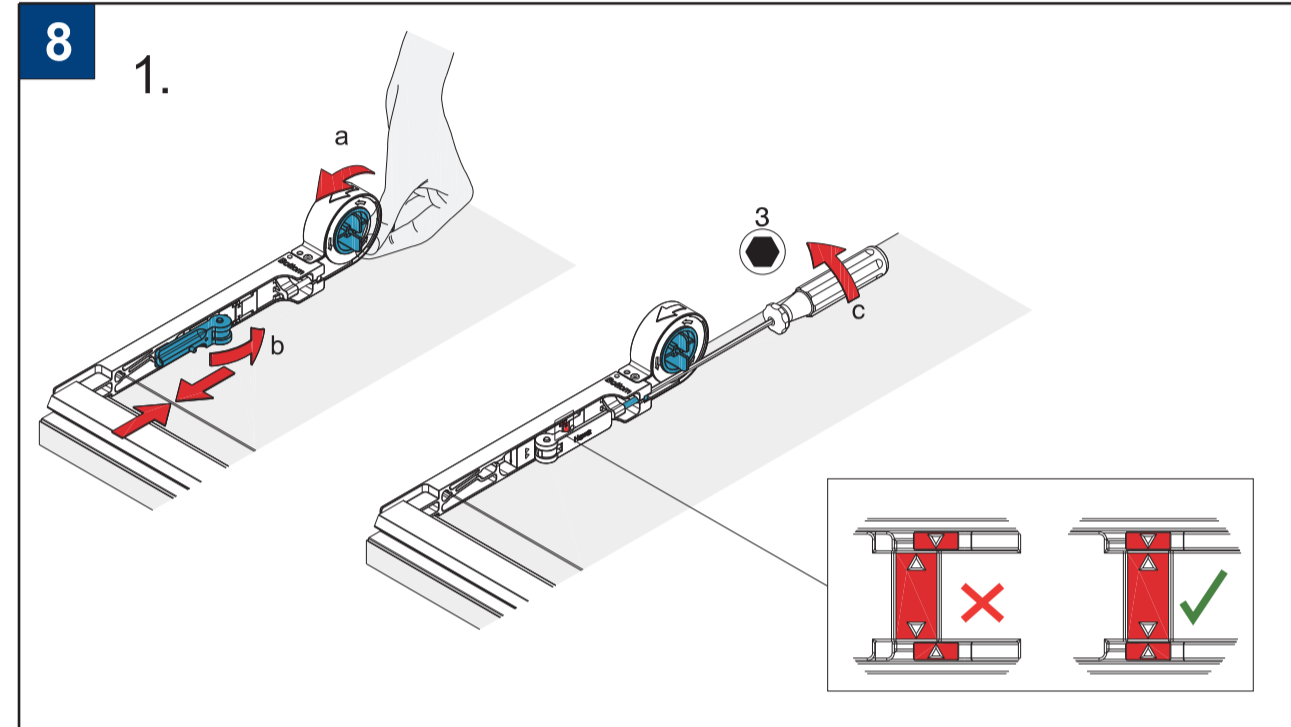
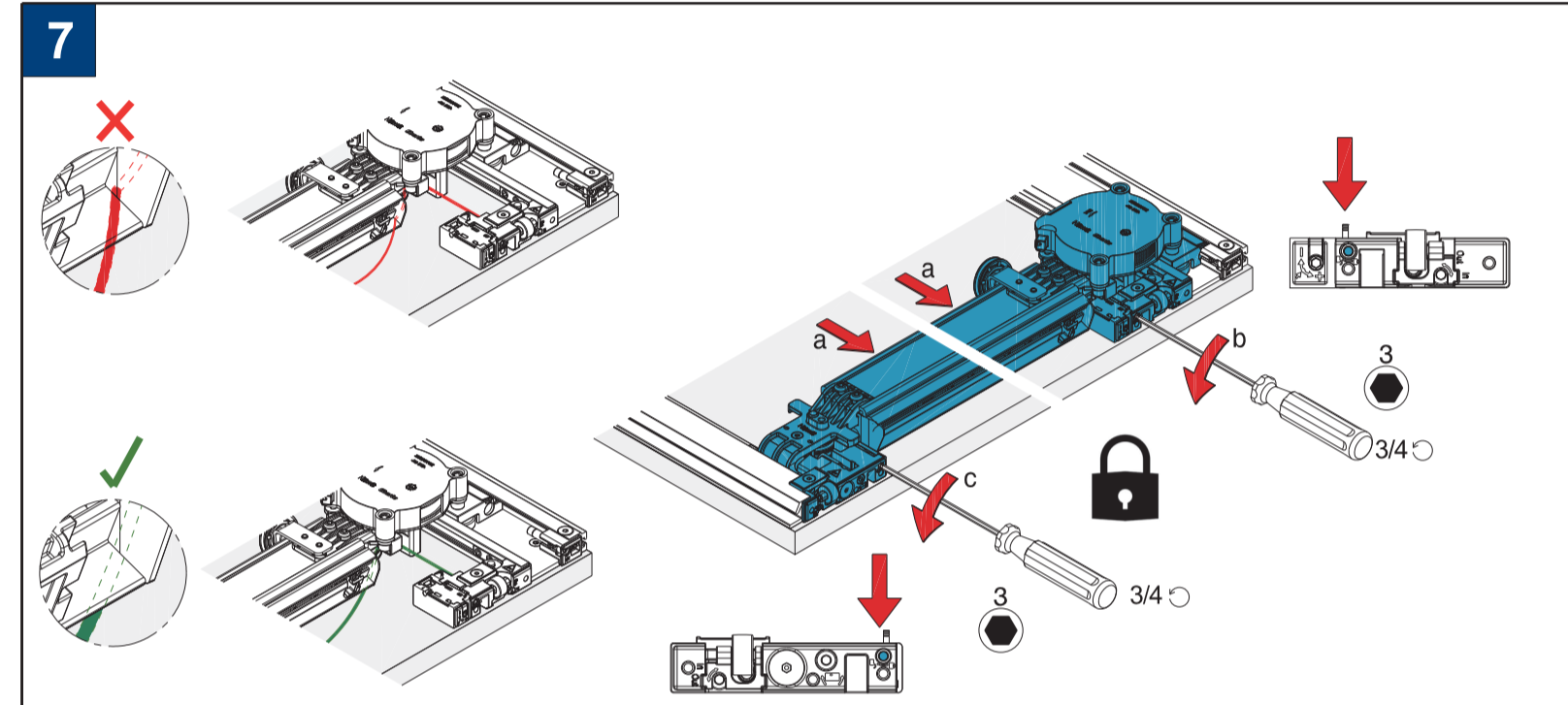
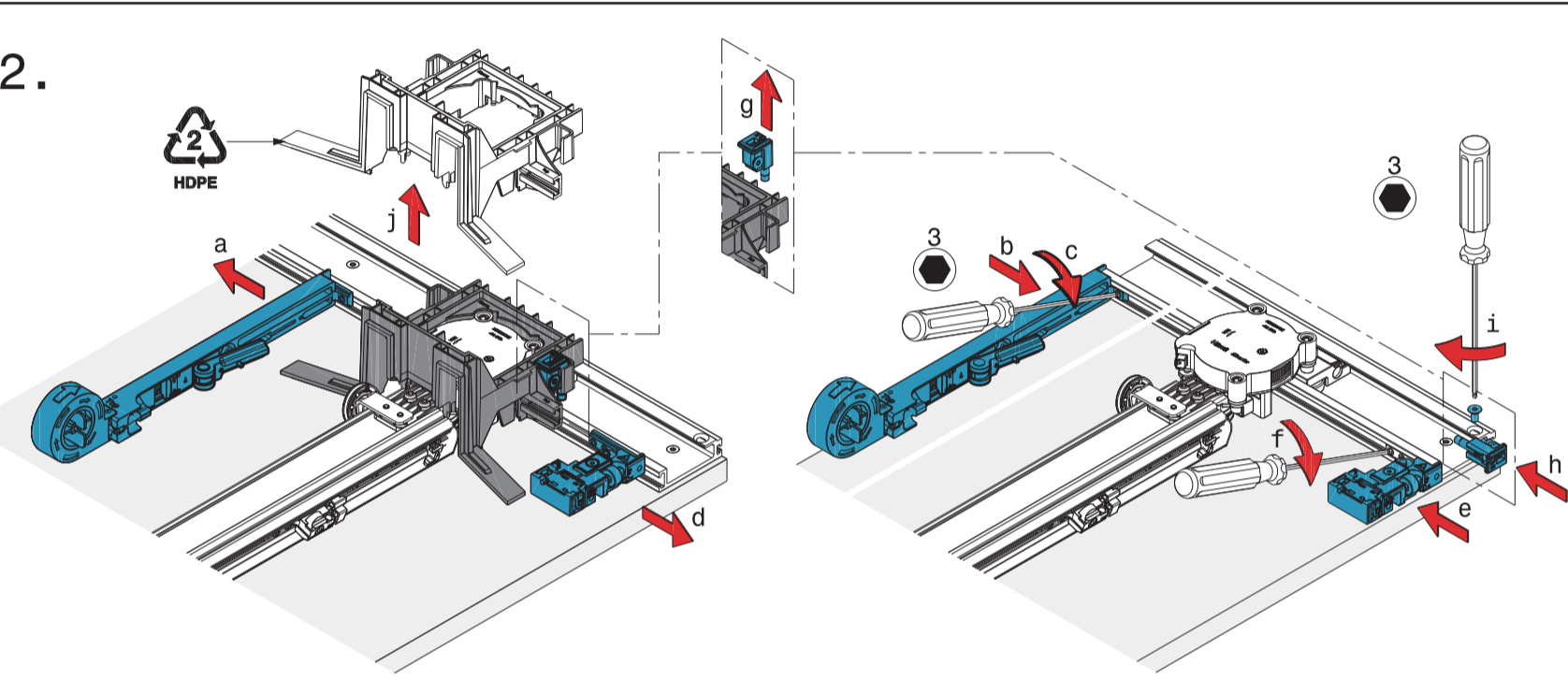
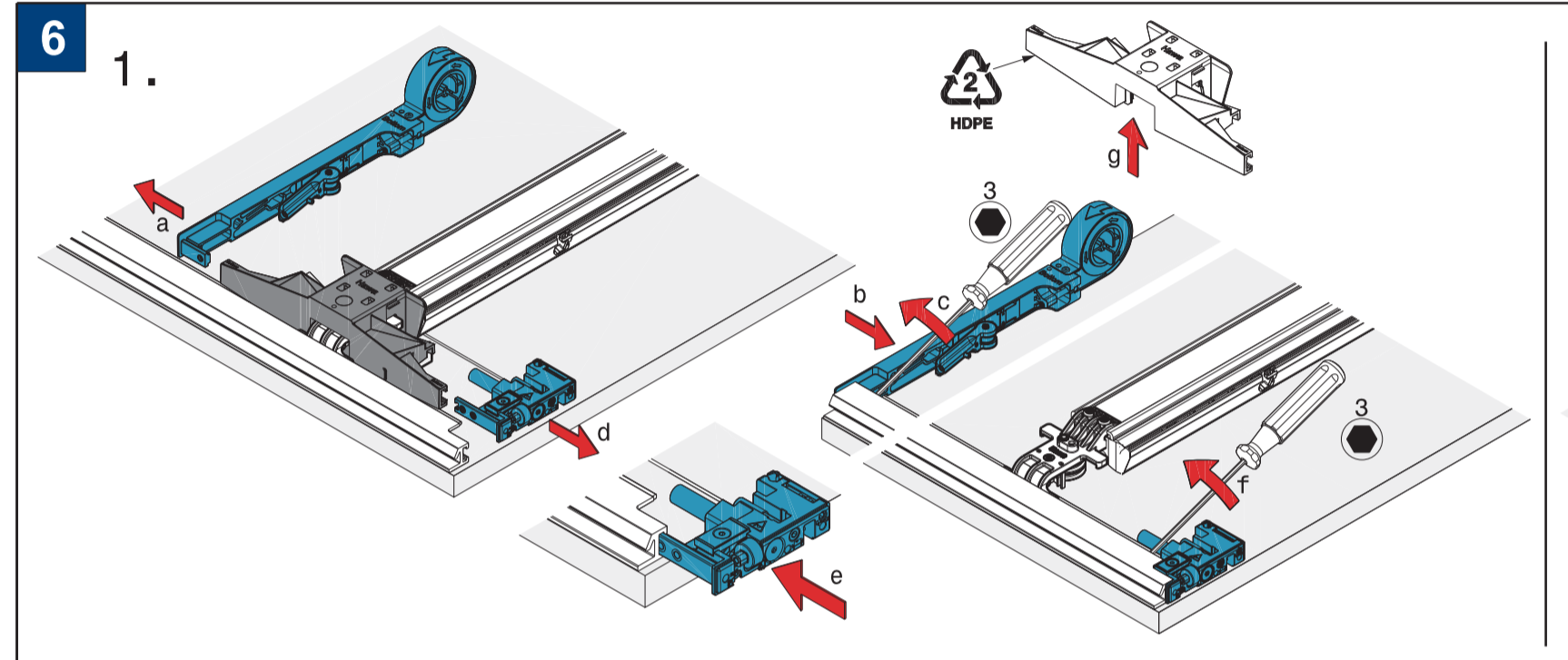
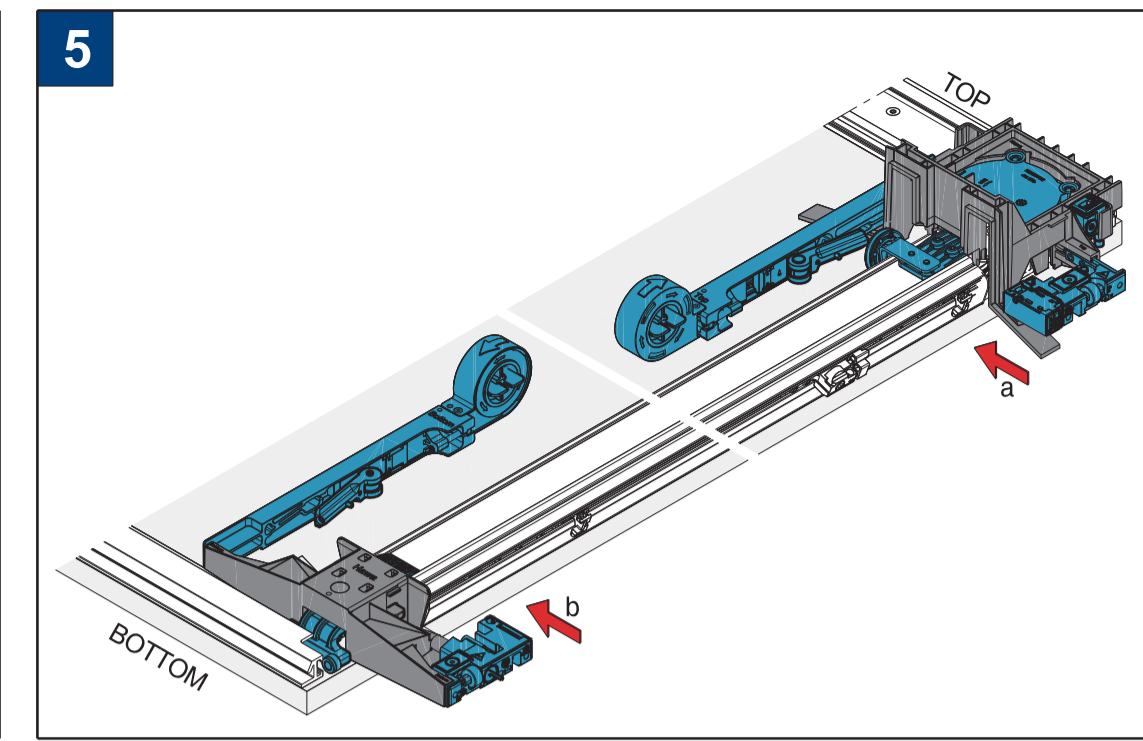
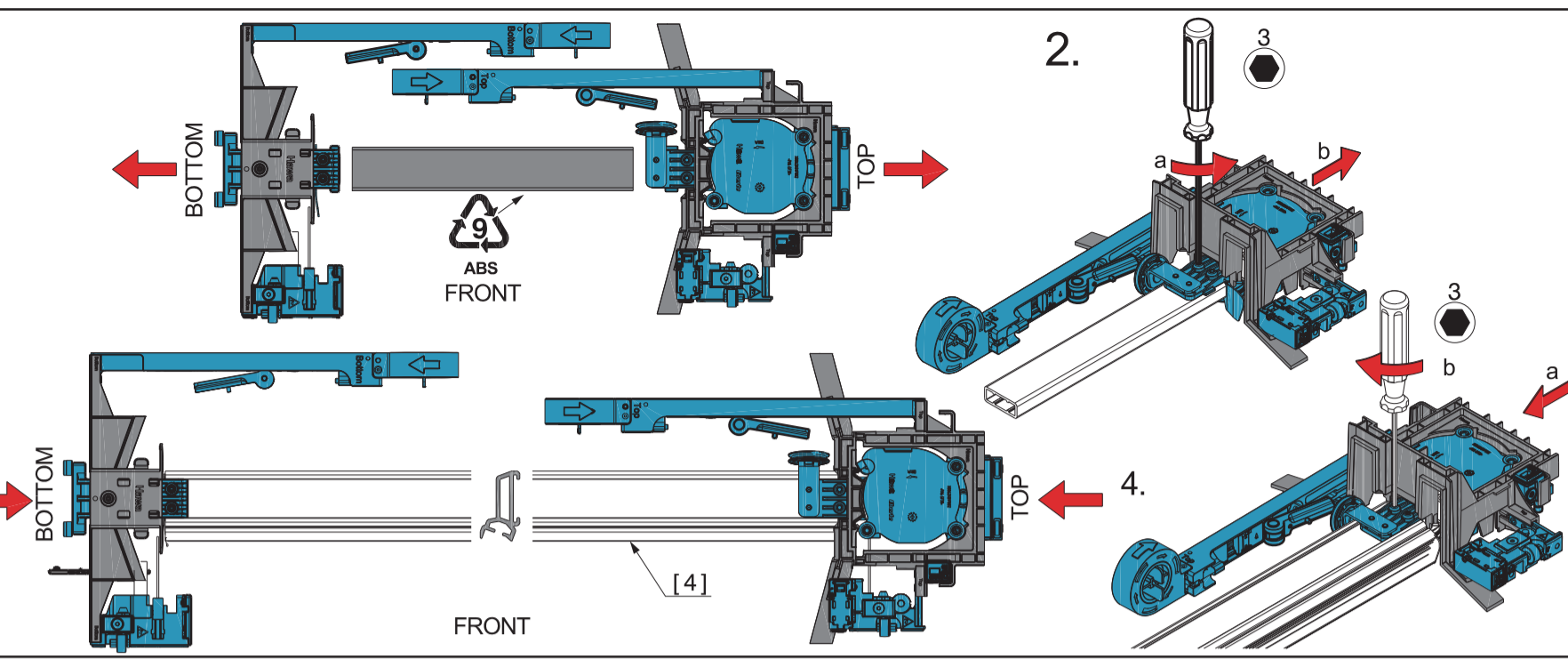
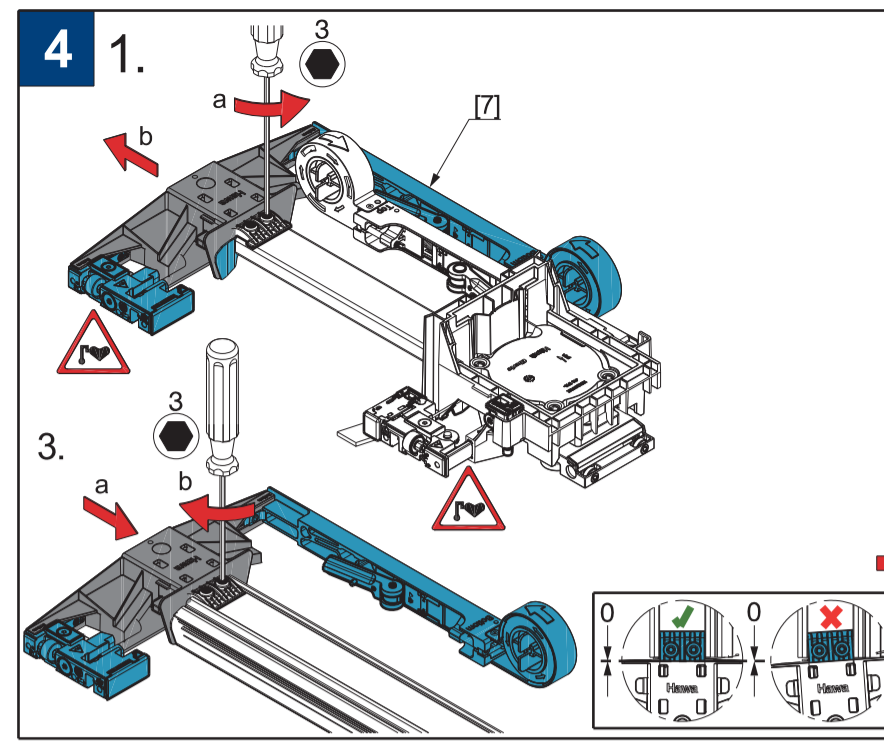
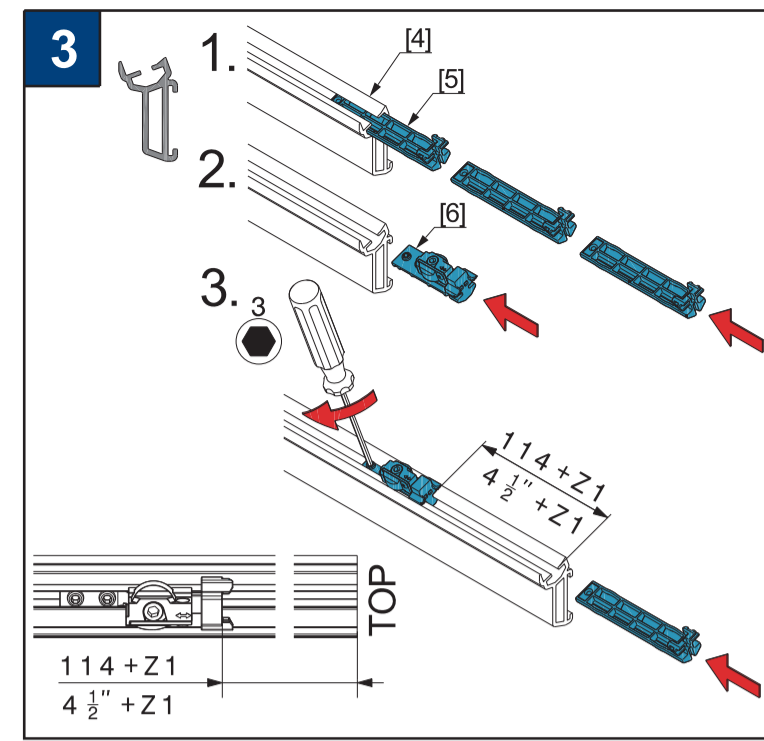
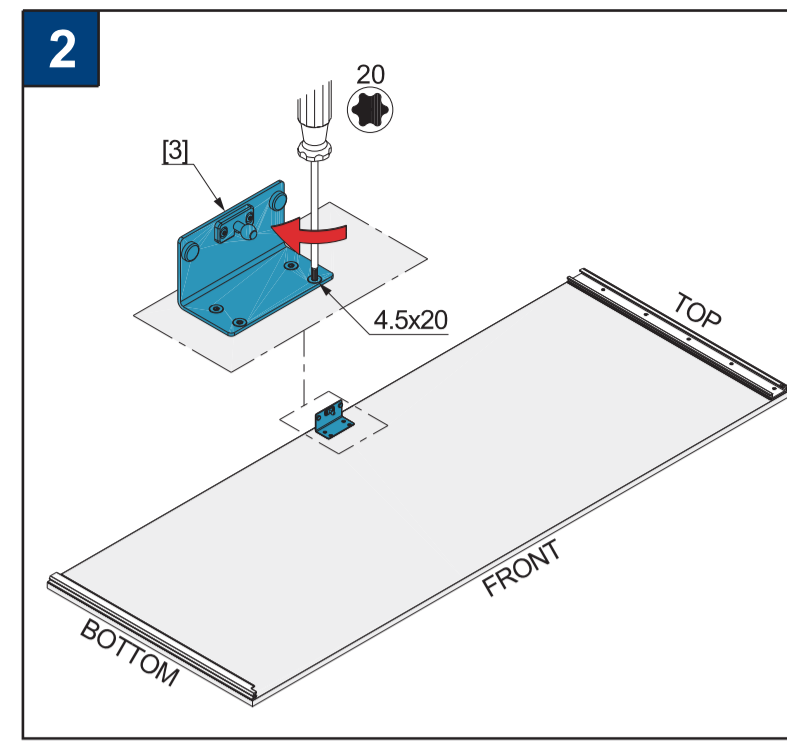
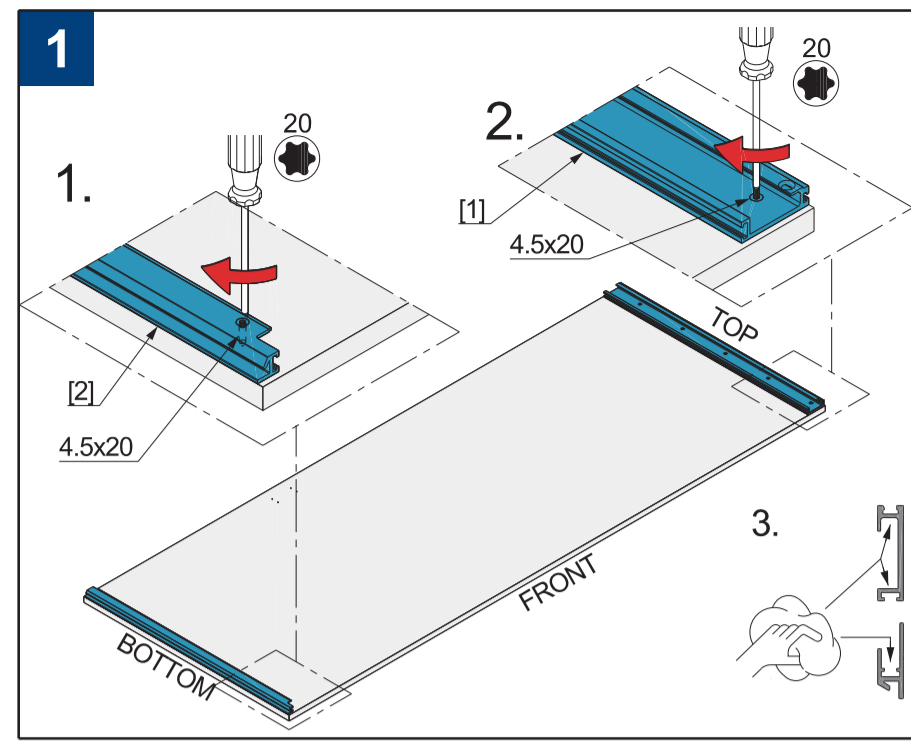
EN The documents "Product information" (51249) and "Safety instructions" (22991) are part of these installation instructions. Metric measurements apply – those in inches are for information only. Retain the instructions. Replacements available from www.hawa.com. Recycle materials, accessories and packaging in an environmentally friendly manner. Keep a sufficient distance away from the marked areas if you have a pacemaker or an implanted defibrillator. See also safety instructions 30267.

IT I documenti "Informazioni sul prodotto" (51249) e "Istruzioni di sicurezza" (22991) fanno parte di queste istruzioni di installazione. Valgono le dimensioni metriche – i dati imperiali sono forniti solo a titolo informativo. Conservare le istruzioni. In caso di perdita, possono essere scaricate in www.hawa.com. Riciclare materiali, accessori e imballaggi in modo ecologico. Se avete un pacemaker o un defibrillatore impiantato, mantenetevi a distanza sufficiente dalle aree indicate. Vedere anche le istruzioni di sicurezza 30267.

ES Los documentos "Información sobre el producto" (51249) e "Instrucciones de seguridad" (22991) forman parte de estas instrucciones de Montaje. Las dimensiones corresponden al sistema métrico – las medidas en pulgadas se indican solo a título informativo. Conserve estas instrucciones. Si necesita reponerlas, visite www.hawa.com. Deposite en un punto de reciclaje adecuado los diversos materiales, los accesorios y el embalaje. Si lleva implantado un marcapasos o un desfibrilador, manténgase a suficiente distancia de las zonas señalizadas. Véanse también las instrucciones de seguridad 30267.



* Hawa Concepta III 25 Push = 3 x
Hawa Concepta III 35 Push = 4 x



Hawa Concepta III 25/35 Push

DE Die Dokumente "Produktinformation" (51249) und «Sicherheitshinweise» (22991) sind Bestandteile dieser Montageanleitung.
Es gelten metrische Abmessungen – Zollangaben sind nur zur Information.
Anleitungen aufbewahren, Ersatz unter www.hawa.com.
Recycle materials, accessories and packaging in an environmentally friendly manner.
Keep a sufficient distance away from the marked areas if you have a pacemaker or an implanted defibrillator.
See also safety instructions 30267.

FR Les documents "Information produit" (51249) et "Consignes de sécurité" (22991) font partie intégrante de ces instructions de montage.
Les dimensions métriques s'appliquent – les spécifications en pouces ne sont données qu'à titre indicatif.
Recycle materials, accessories and packaging in an environmentally friendly manner.
Keep a sufficient distance away from the marked areas if you have a pacemaker or an implanted defibrillator.
See also safety instructions 30267.

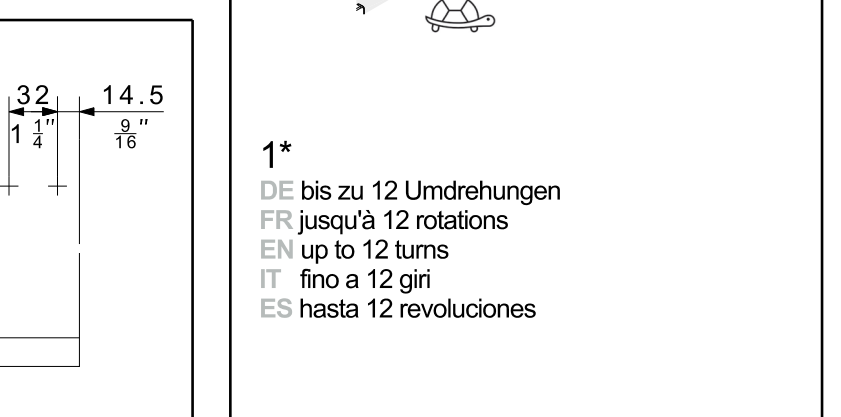
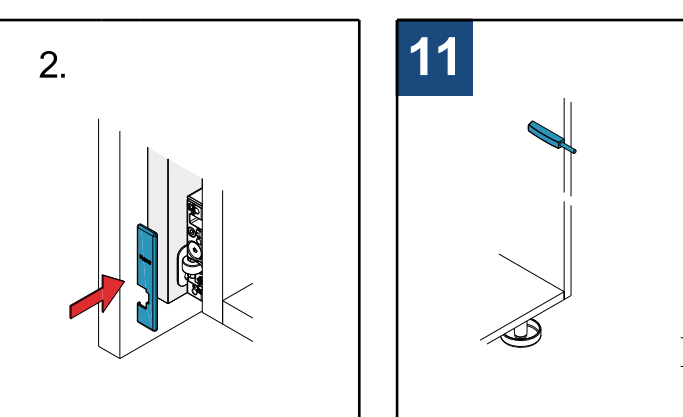
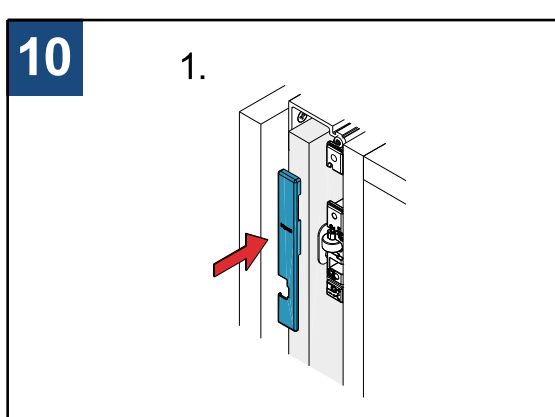
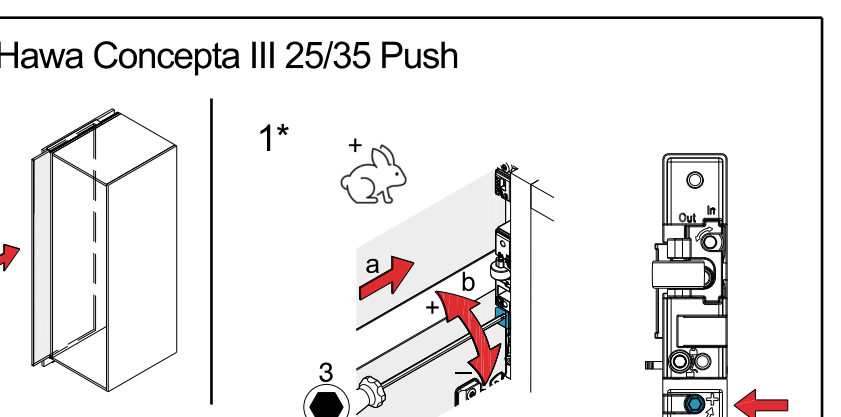
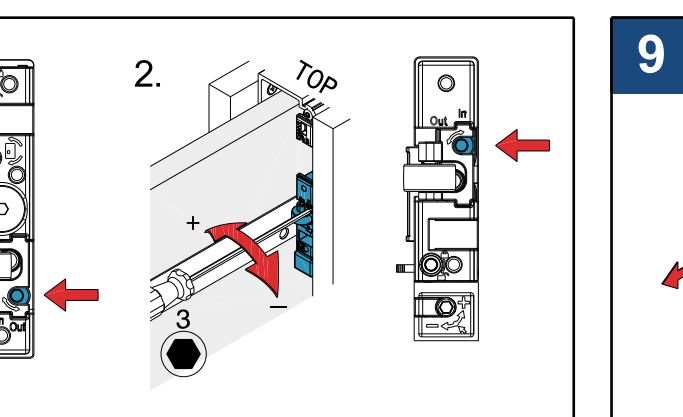
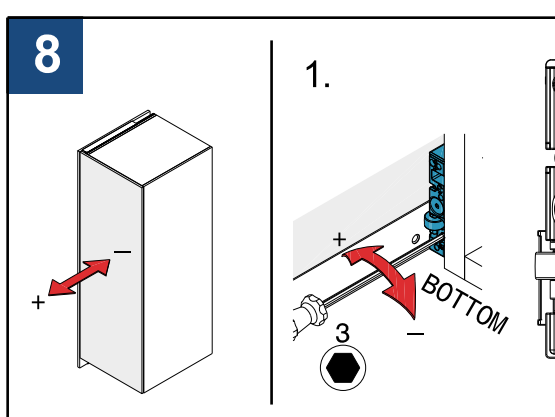
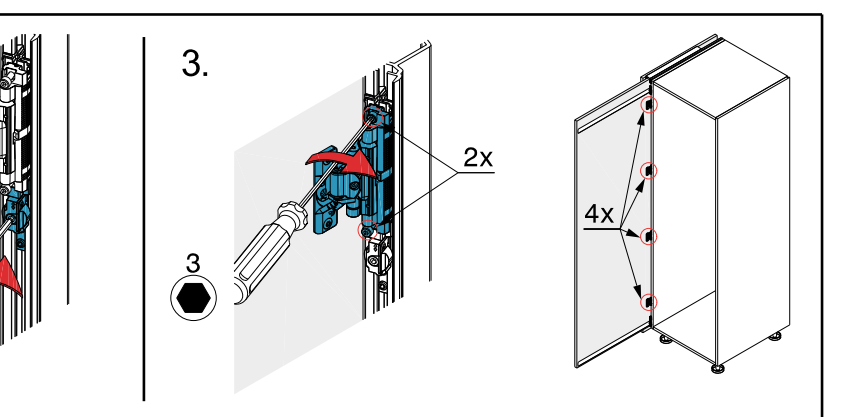
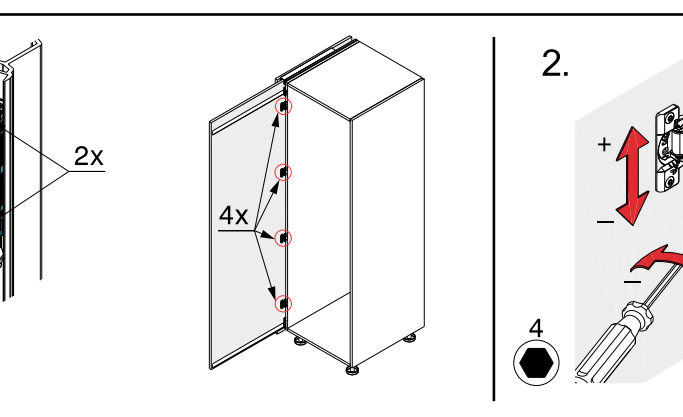
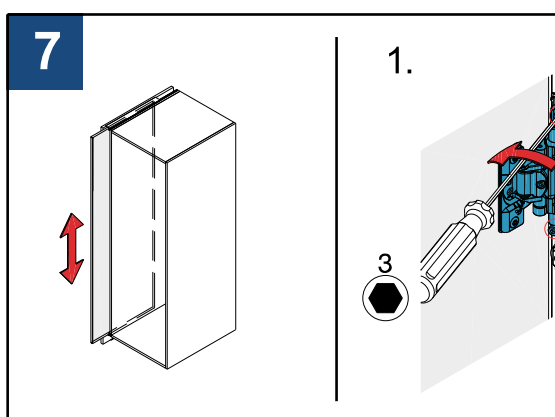
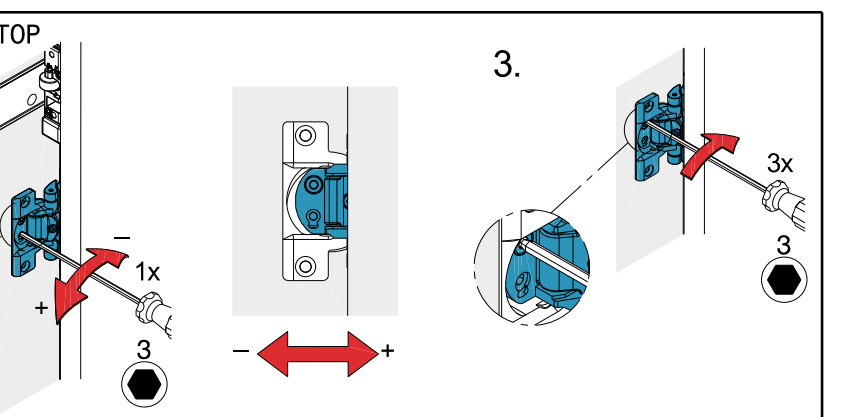
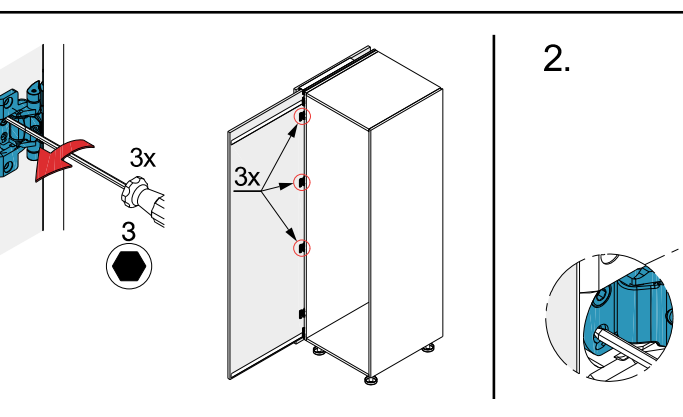
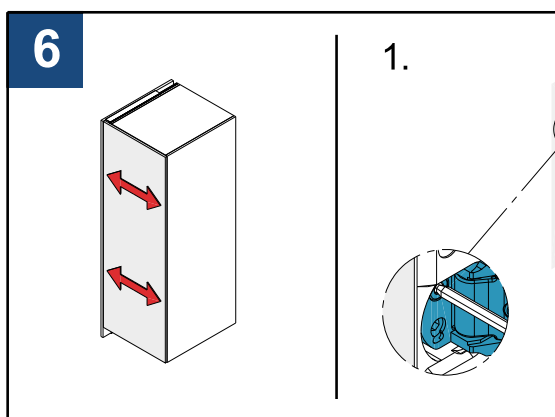
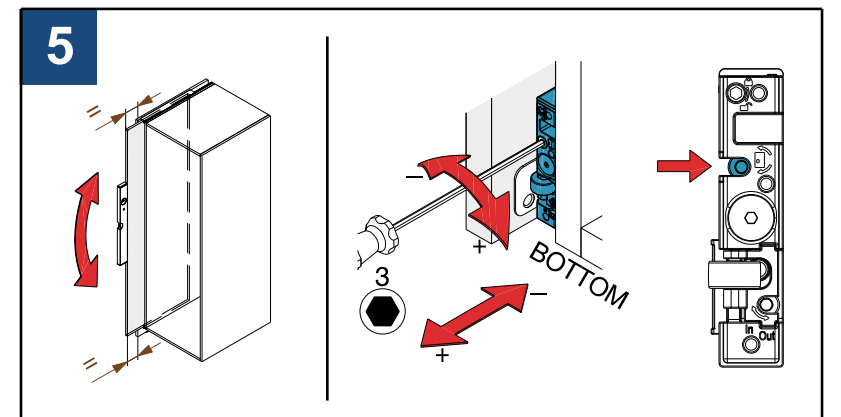
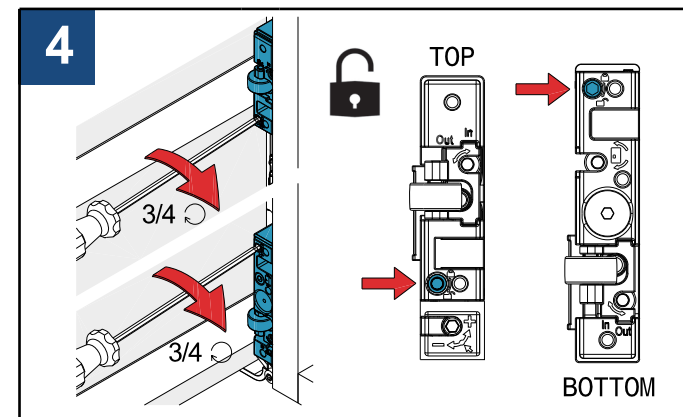
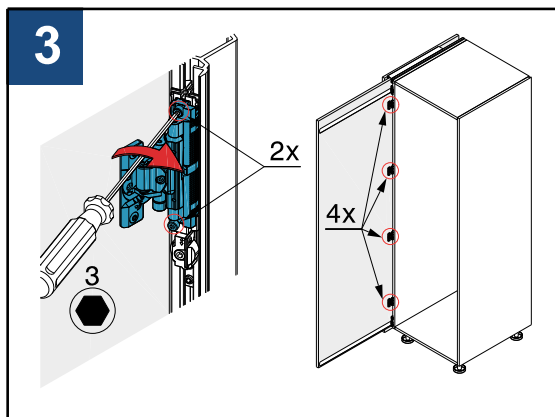
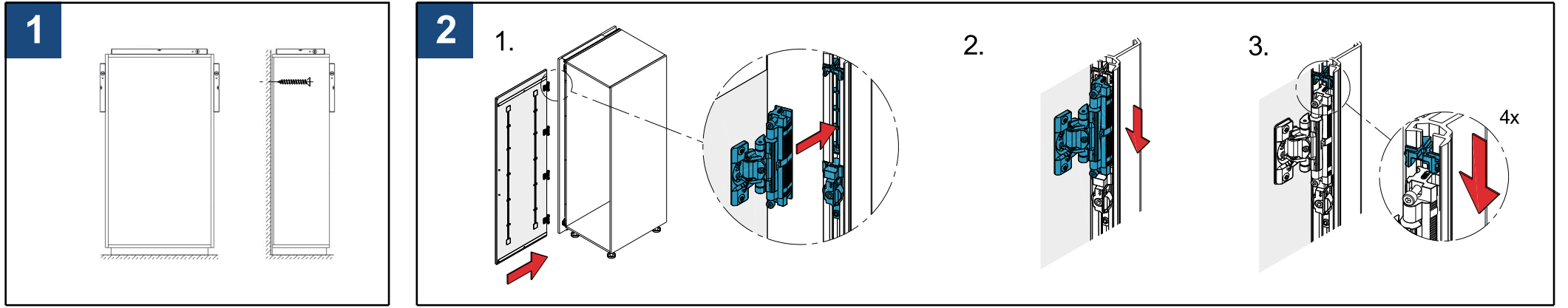
EN The documents "Product information" (51249) and "Safety instructions" (22991) are part of these installation instructions.
Metric measurements apply – those in inches are for information only.
Retain the instructions. Replacements available from www.hawa.com.
Recycle materials, accessories and packaging in an environmentally friendly manner.
Keep a sufficient distance away from the marked areas if you have a pacemaker or an implanted defibrillator.
See also safety instructions 30267.

IT I documenti "Informazioni sul prodotto" (51249) e "Istruzioni di sicurezza" (22991) fanno parte di queste istruzioni di installazione.
Valgono le dimensioni metriche – i dati imperiali sono forniti solo a titolo informativo.
Conservare le istruzioni. In caso di perdita, possono essere scaricate in www.hawa.com.
Recycle materials, accessories and packaging in an environmentally friendly manner.
Keep a sufficient distance away from the marked areas if you have a pacemaker or an implanted defibrillator.
See also safety instructions 30267.

ES Los documentos "Información sobre el producto" (51249) e "Instrucciones de seguridad" (22991) forman parte de estas instrucciones de Montaje.
Las dimensiones corresponden al sistema métrico – las medidas en pulgadas se indican solo a título informativo.
Conservar estas instrucciones. Si necesita reponerlas, visite www.hawa.com.
Deposite en un punto de reciclaje adecuado los diversos materiales, los accesorios y el embalaje.
Si lleva implantado un marcapasos o un desfibrilador, manténgase a suficiente distancia de las zonas señalizadas.
Véanse también las instrucciones de seguridad 30267.

Hawa Concepta III 25/35 Push/Pull

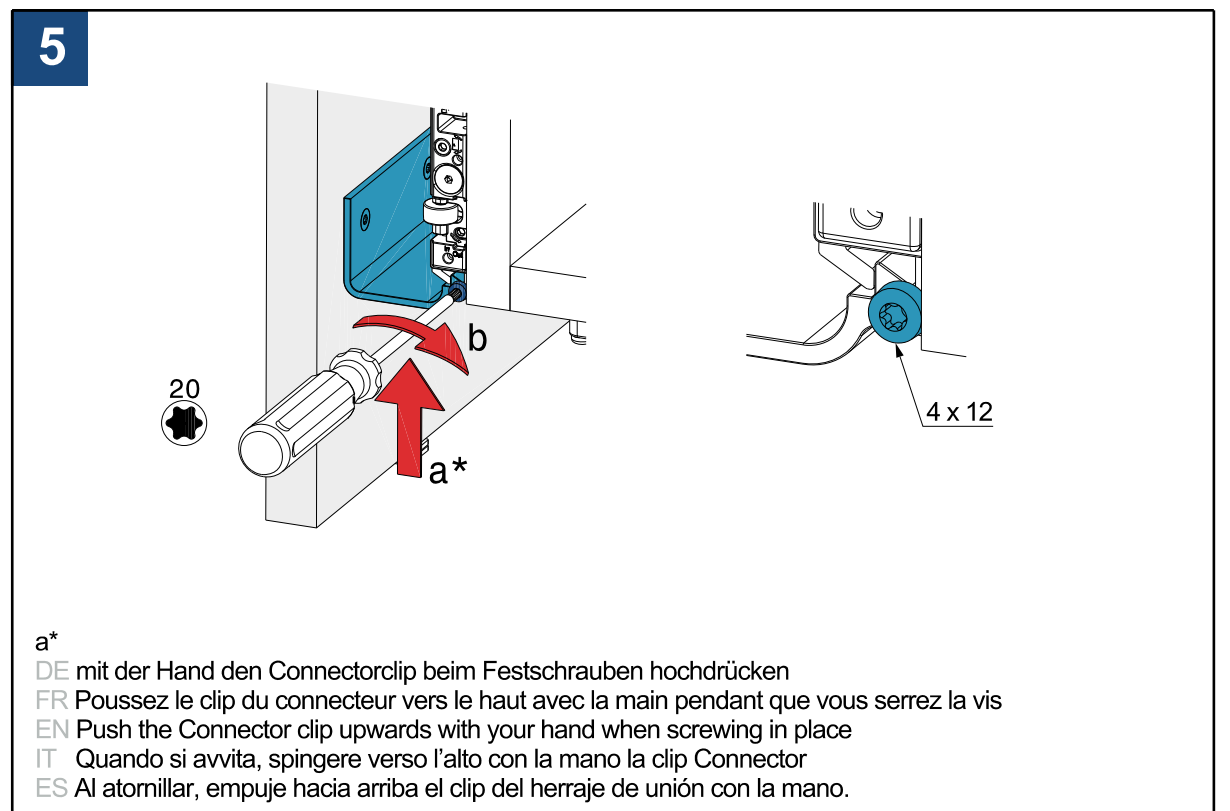
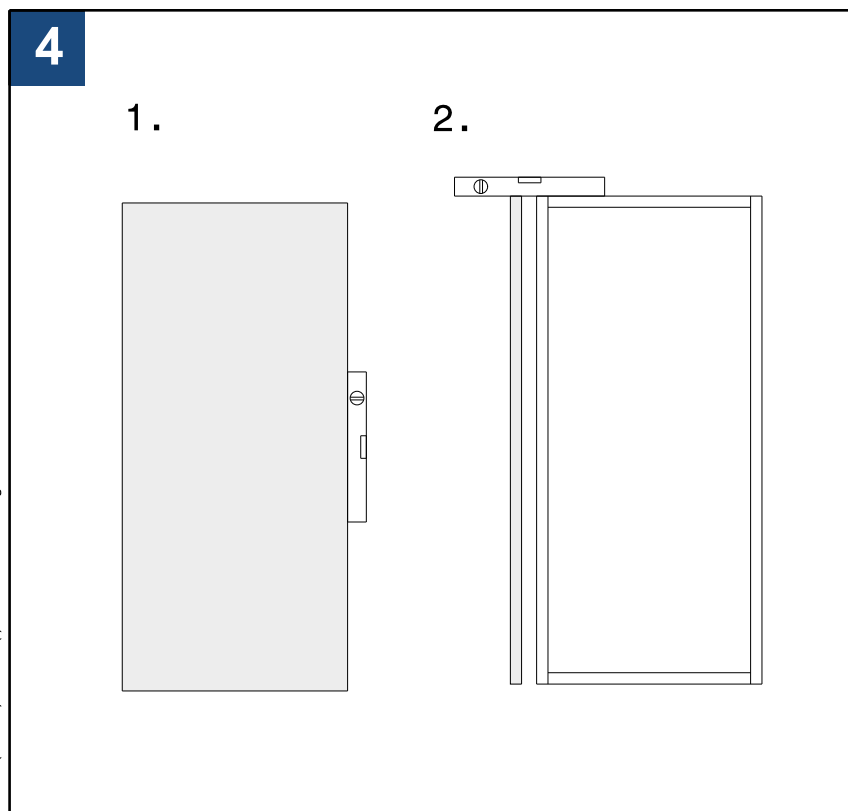
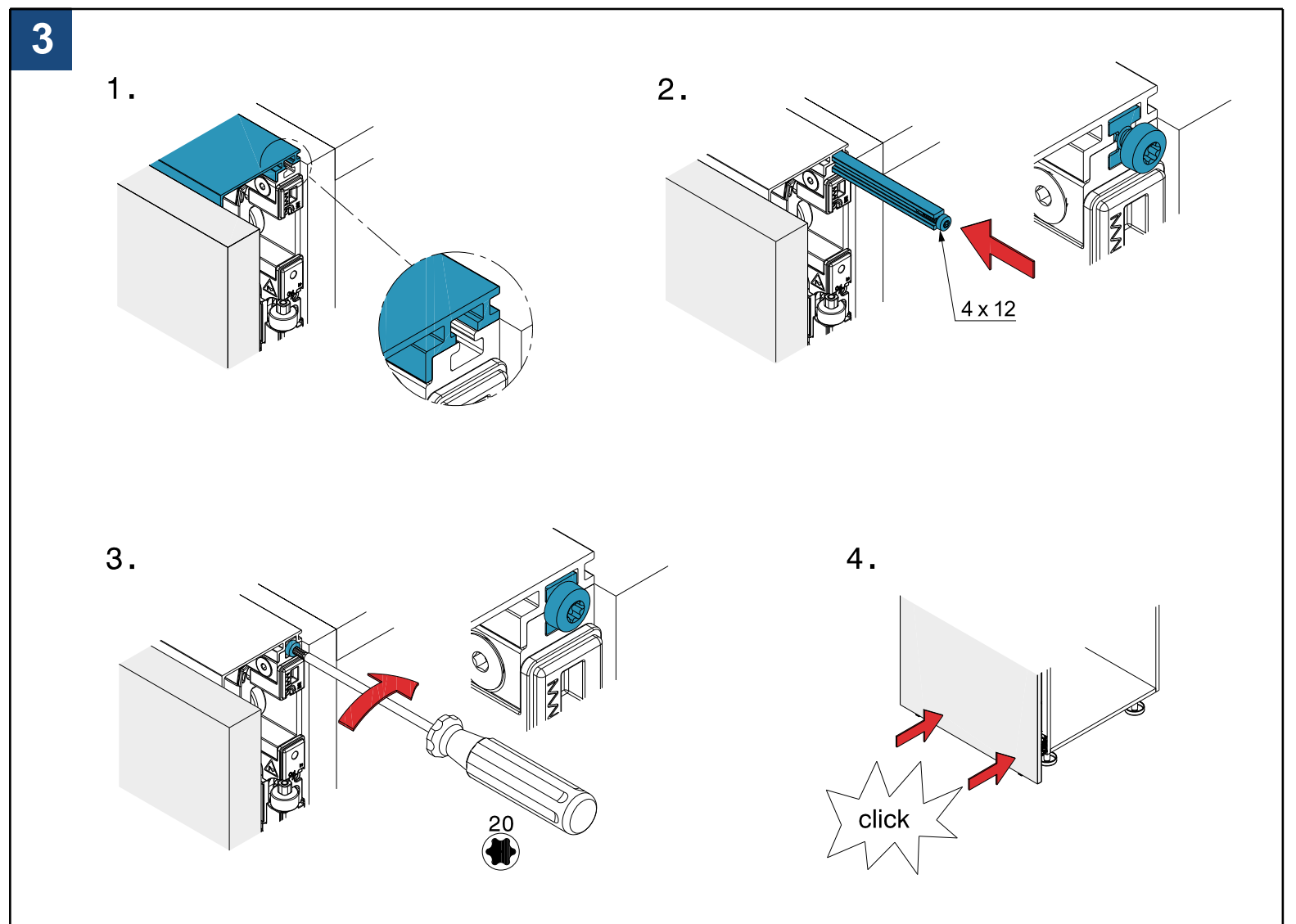
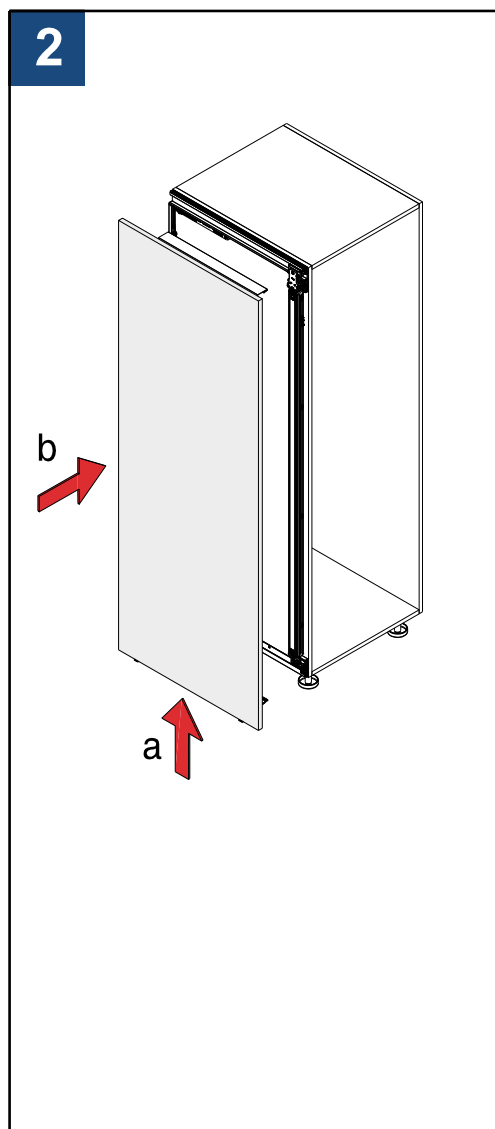
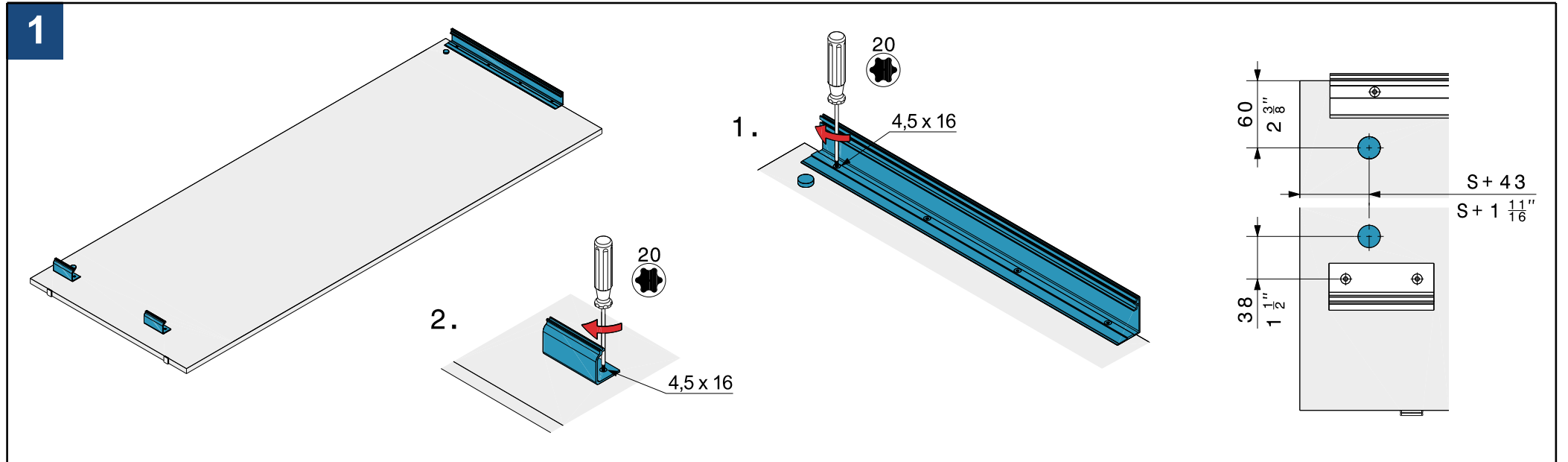
DE Montage am Bau und Justieranleitung Anlage links
 FR Montage sur site et instructions de réglage Installation à gauche
 EN Installation on buildings and adjustment instructions left-hand system
 IT Montaggio sull'edificio e istruzioni per la regolazione Installazione a sinistra
 ES Instrucciones de montaje y ajuste en el lugar de instalación Instalación a izquierda



1*
 DE bis zu 12 Umdrehungen
 FR jusqu'à 12 rotations
 EN up to 12 turns
 IT fino a 12 giri
 ES hasta 12 revoluciones

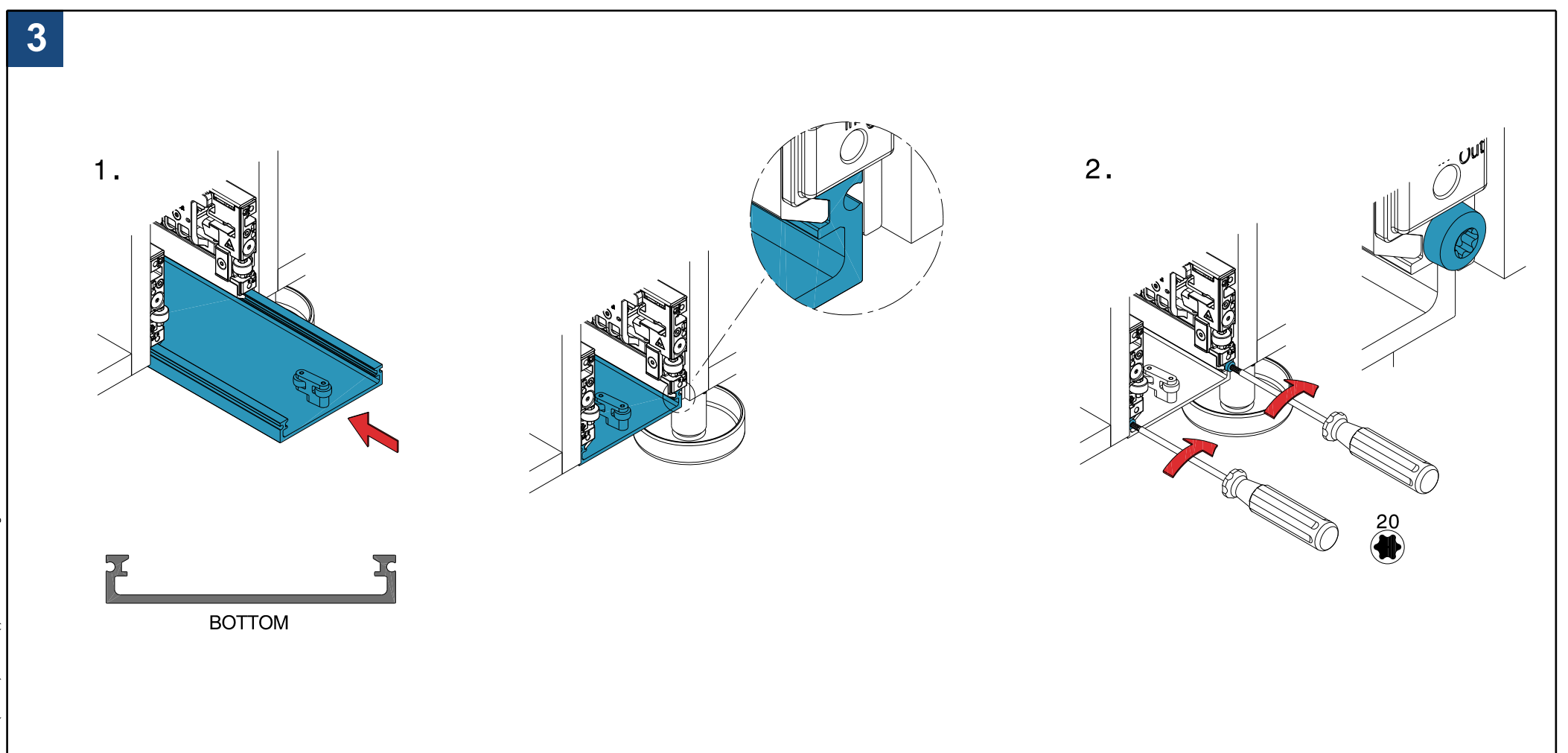
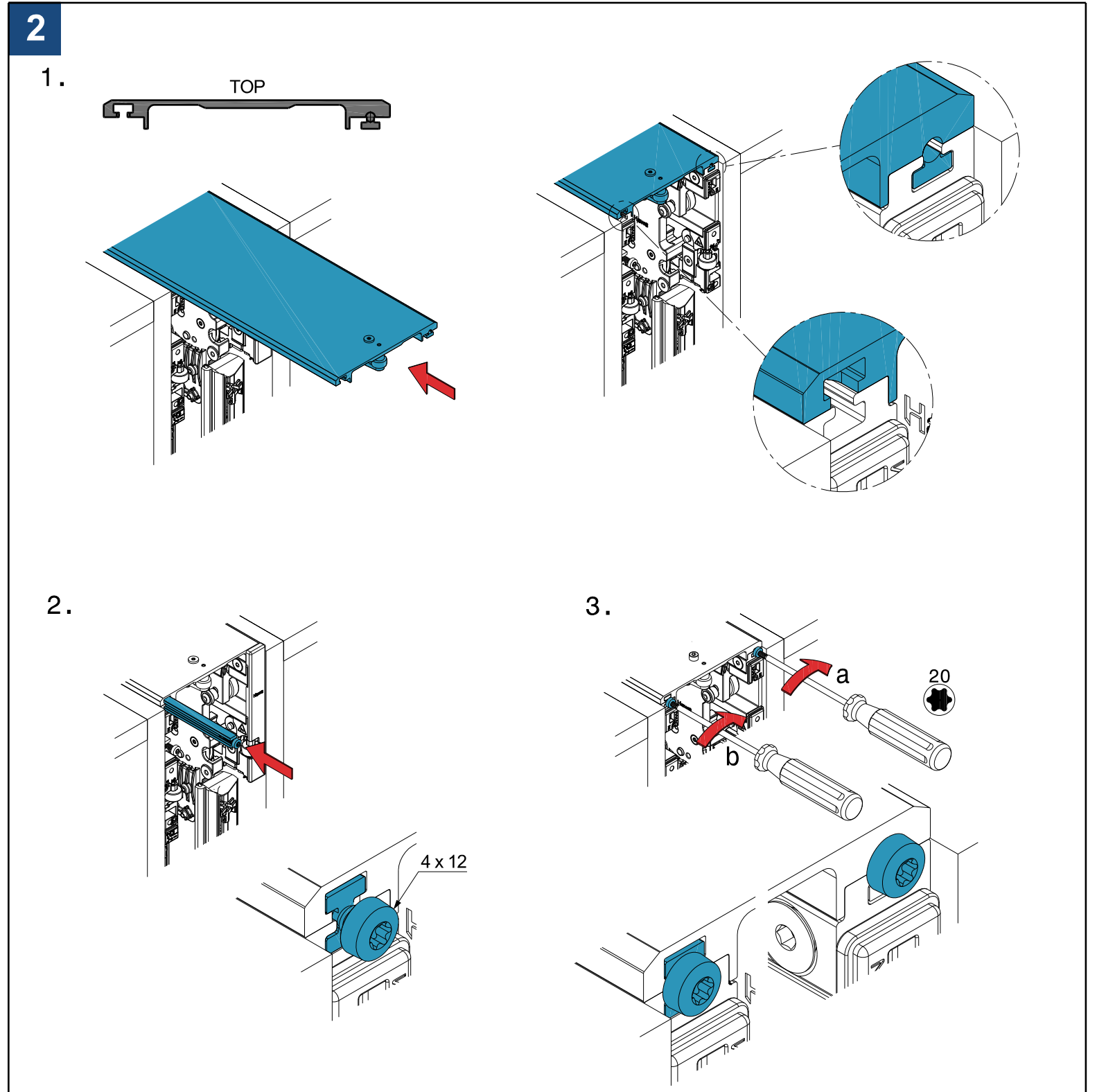
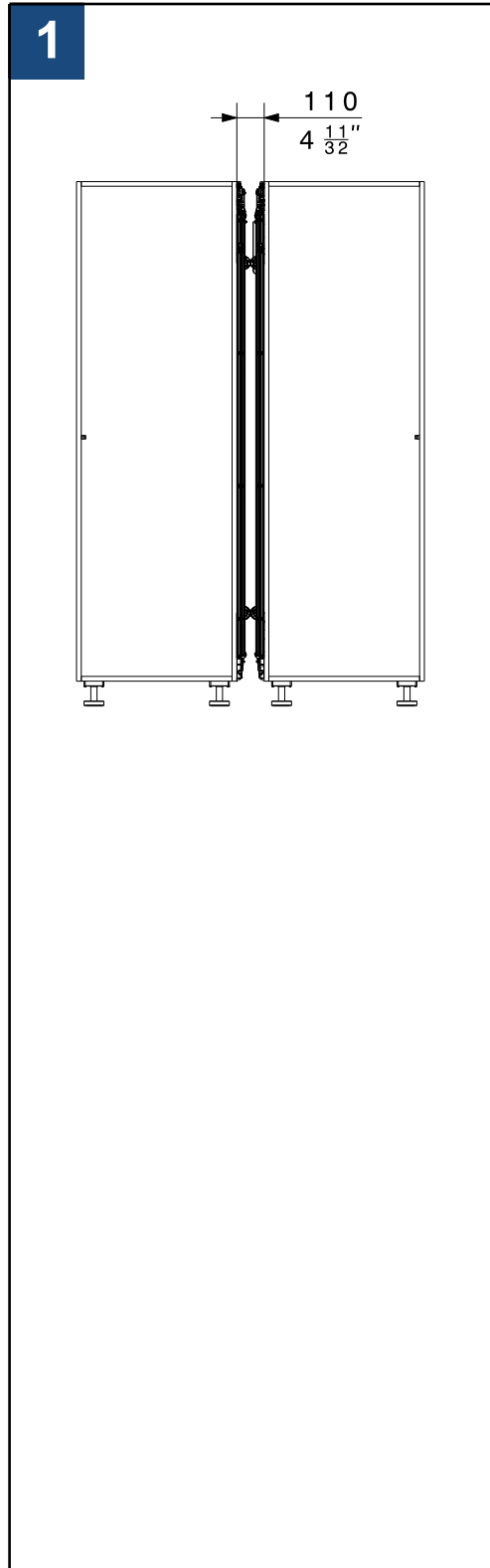
Hawa Concepta III 25/35 Push/Pull

DE Montageanleitung Connector 55 Anlage links
 FR Instructions de montage Connector 55 Installation à gauche
 EN Installation instructions Connector 55 left-hand system
 IT Istruzioni di montaggio Connector 55 Installazione a sinistra
 ES Intrucciones de montaje Connector 55 Instalación a izquierda



Hawa Concepta III 25/35 Push/Pull

DE Montageanleitung Connector 110 Anlage links
 FR Instructions de montage Connector 110 Installation à gauche
 EN Installation instructions Connector 110 left-hand system
 IT Istruzioni di montaggio Connector 110 Installazione a sinistra
 ES Intrucciones de montaje Connector 110 Instalación a izquierda

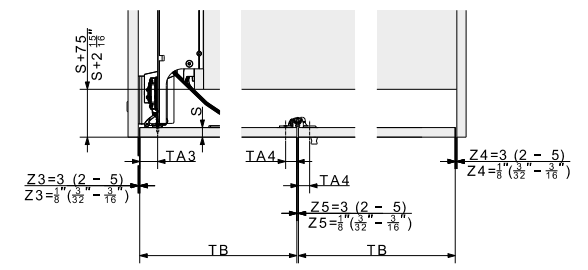
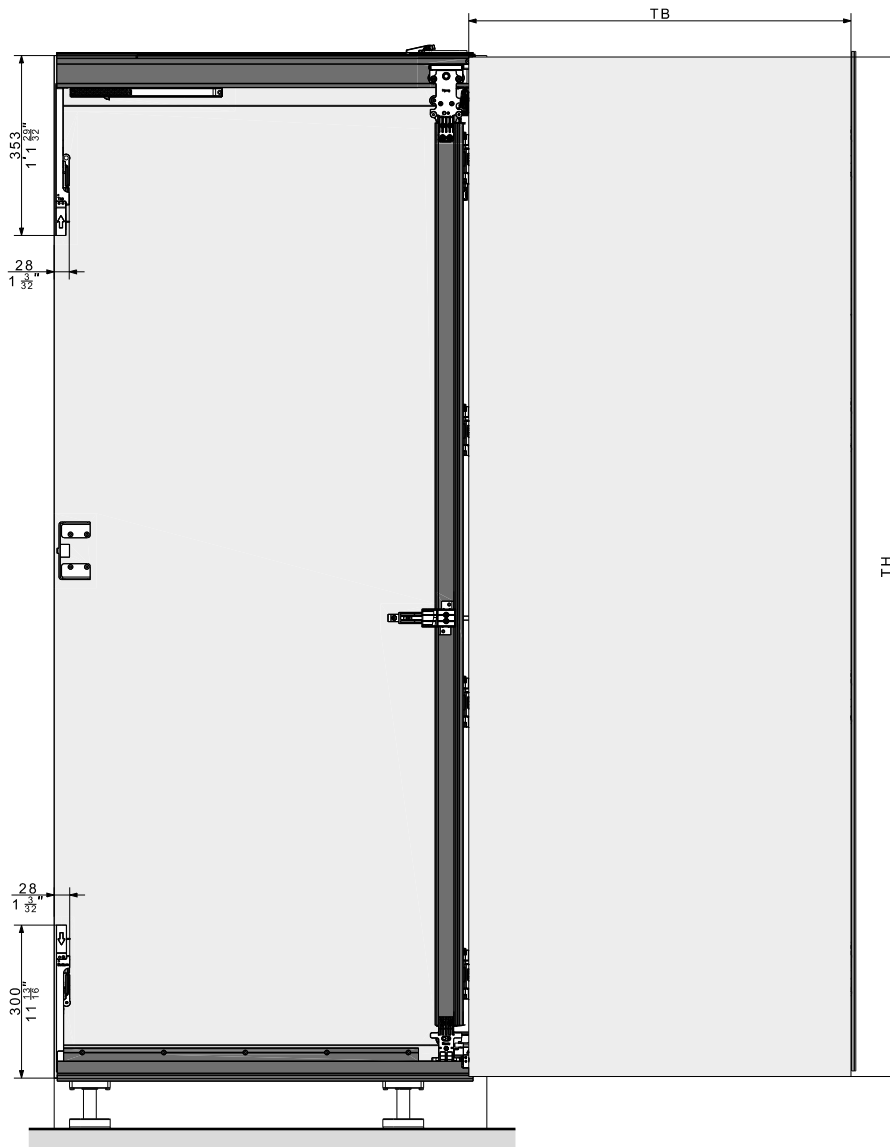
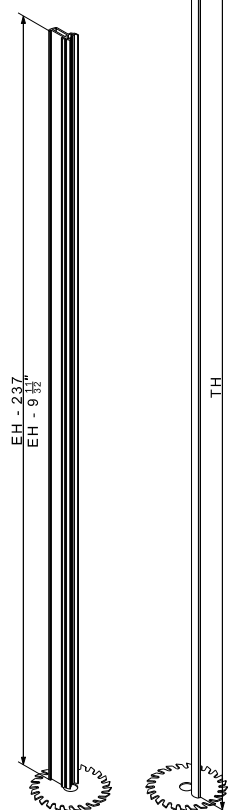
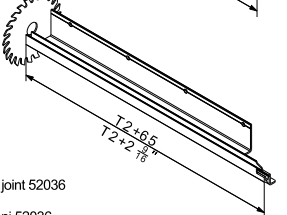
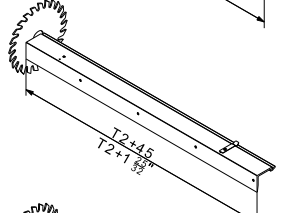
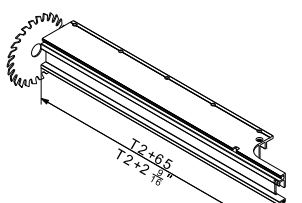
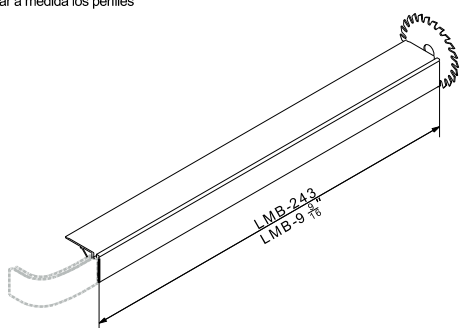
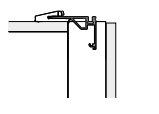
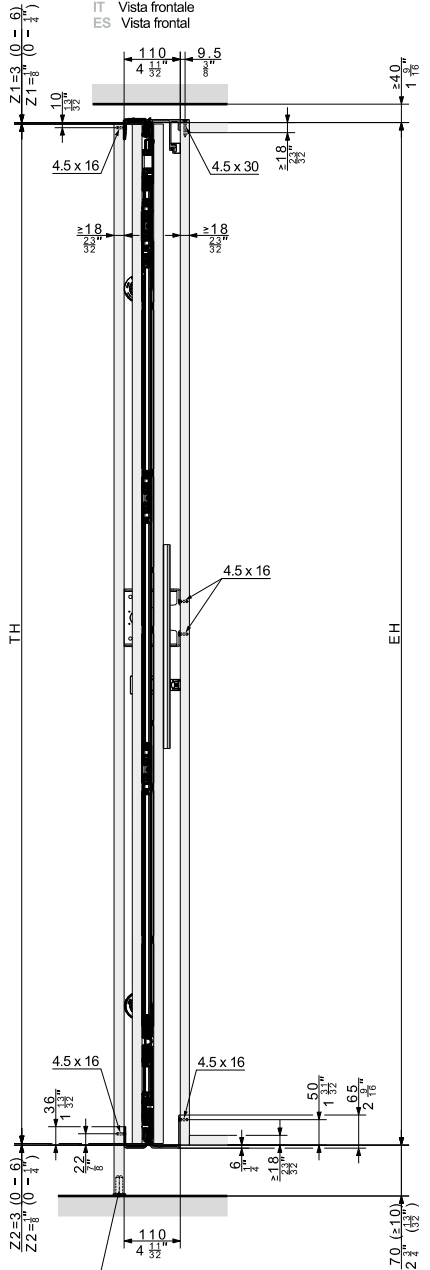


DE Vorderansicht
FR Vue de face
EN Front view
IT Vista frontale
ES Vista frontal

DE Ablängen der Profile
FR Raccourcir les profilés
EN Cutting the profiles to length
IT Taglio a misura dei profili
ES Cortar a medida los perfiles

DE Seitenansicht
FR Vue de côté
EN Side view
IT Vista laterale
ES Vista lateral

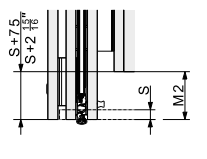
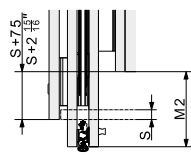
DE Draufsicht
FR Vue de dessus
EN Top view
IT Vista dall'alto
ES Vista superior



Z3	TA3	Z5	TA4
2 mm (3/32")	29 mm (1 1/8")	2 mm (3/32")	22.5 mm (9/16")
3 mm (1/8")	28 mm (1 1/8")	3 mm (1/8")	22 mm (7/8")
4 mm (5/32")	27 mm (1 1/16")	4 mm (5/32")	21.5 mm (27/32")
5 mm (3/16")	26 mm (1 1/16")	5 mm (3/16")	21 mm (13/16")

DE Türe vorstehend
FR Porte en saillie
EN Protruding door
IT Porta sporgente
ES Puerta saliente

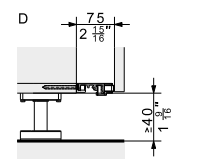
DE Türe bündig
FR Porte affleurante
EN Flush door
IT Porta complanare
ES Puerta enrasada



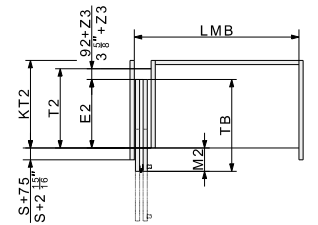
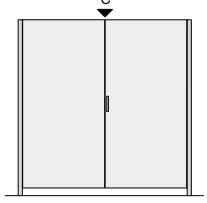
DE ohne Möbelboden
FR Sans fond
EN without base panel
IT senza fondo del mobile
ES sin base



DE mit Bodenprofil, siehe Beipackblatt 52036
FR Avec profil de fond inférieur, voir le mode d'emploi joint 52036
EN with base profile, see leaflet 52036
IT con profilo a pavimento, vedere manuale di istruzioni 52036
ES con perfil para la base: ver hoja de instrucciones 52036



DE Empfehlung: Stelfuss verwenden
FR Recommendation : utiliser un pied de réglage
EN Recommendation: Use adjustable foot
IT Raccomandazione: Utilizzare un piedino regolabile
ES Recomendación: Utilizar un pie ajustable



mm	Inch
E2	TB + 92 + Z3 - M2
E2	TB + 3 5/8" + Z3 - M2
KT2	TB - M2
KT2	≥ T2
M2	≥ S + 75
M2	≥ TB - 390

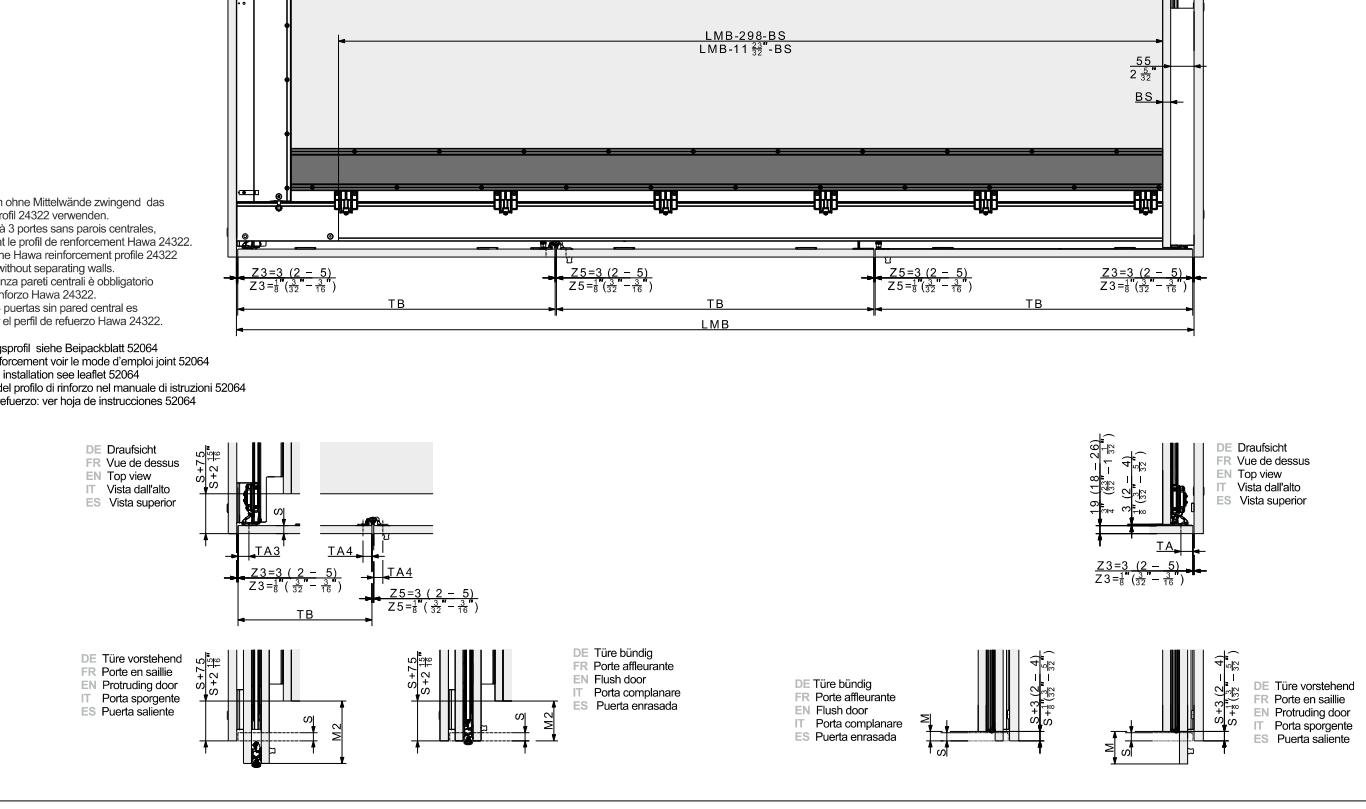
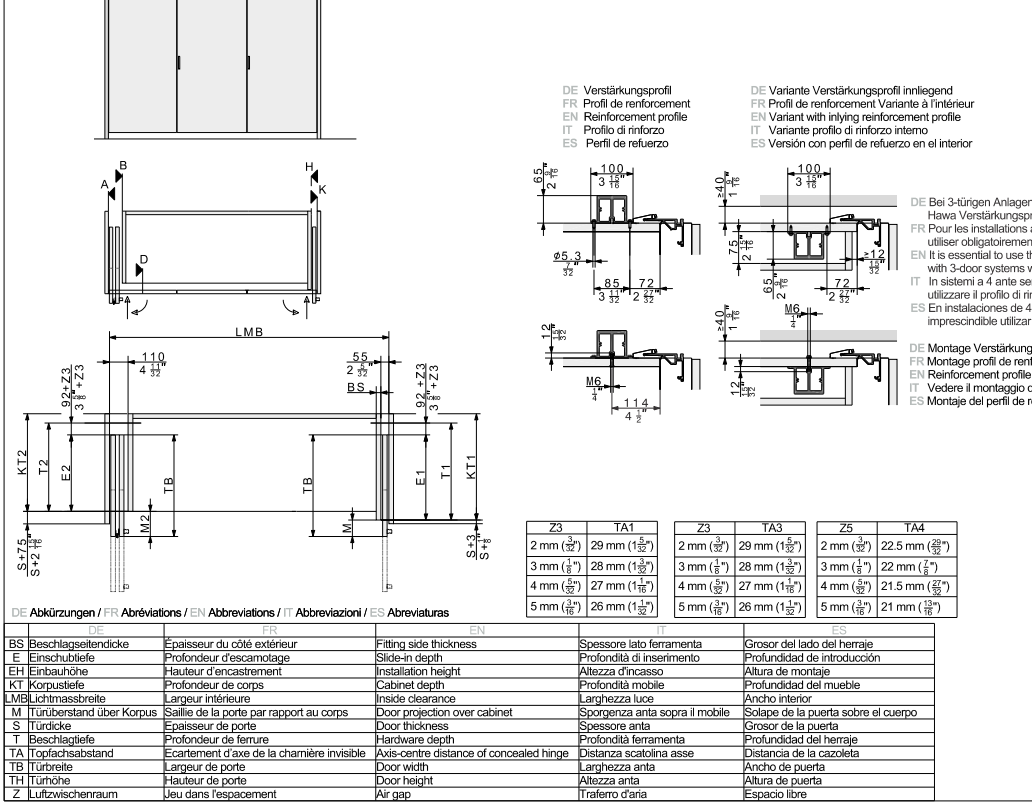
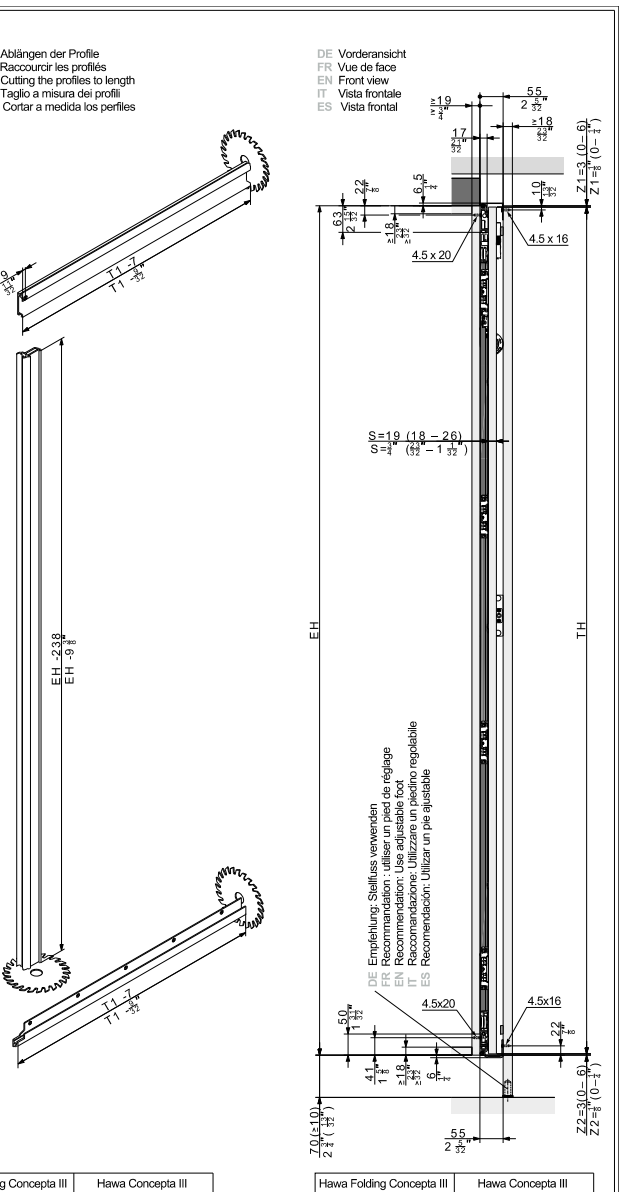
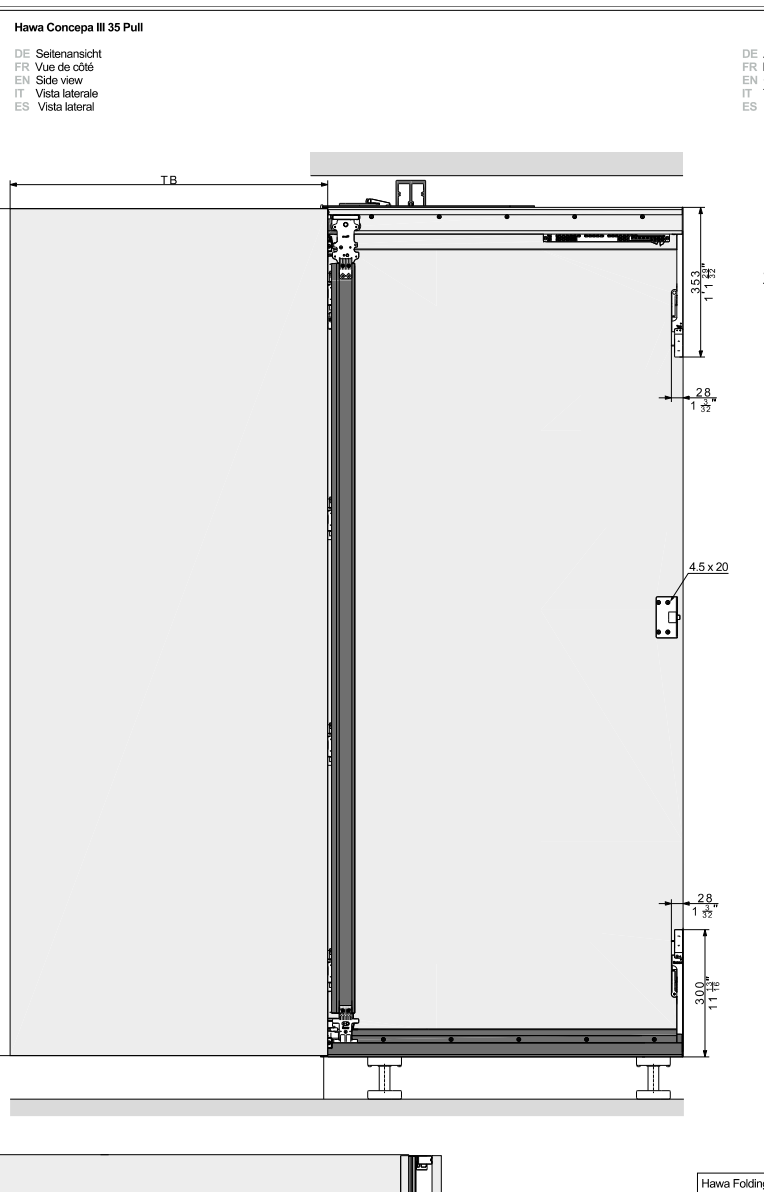
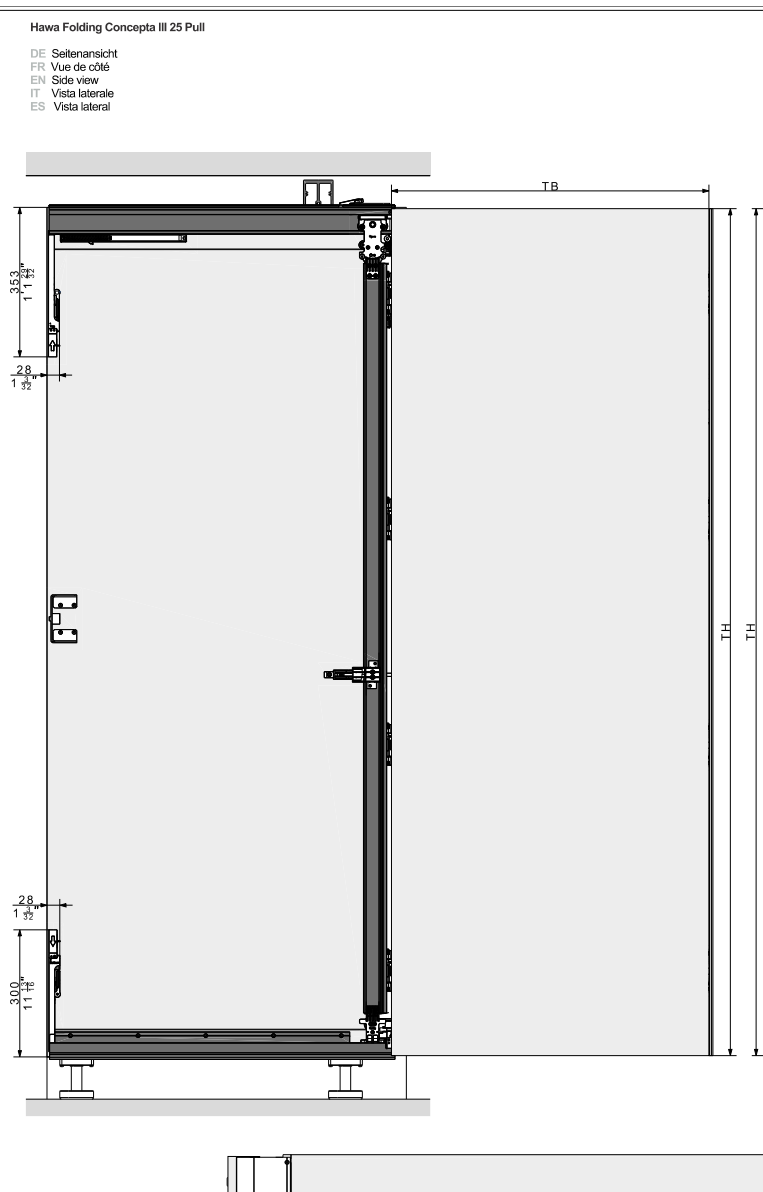
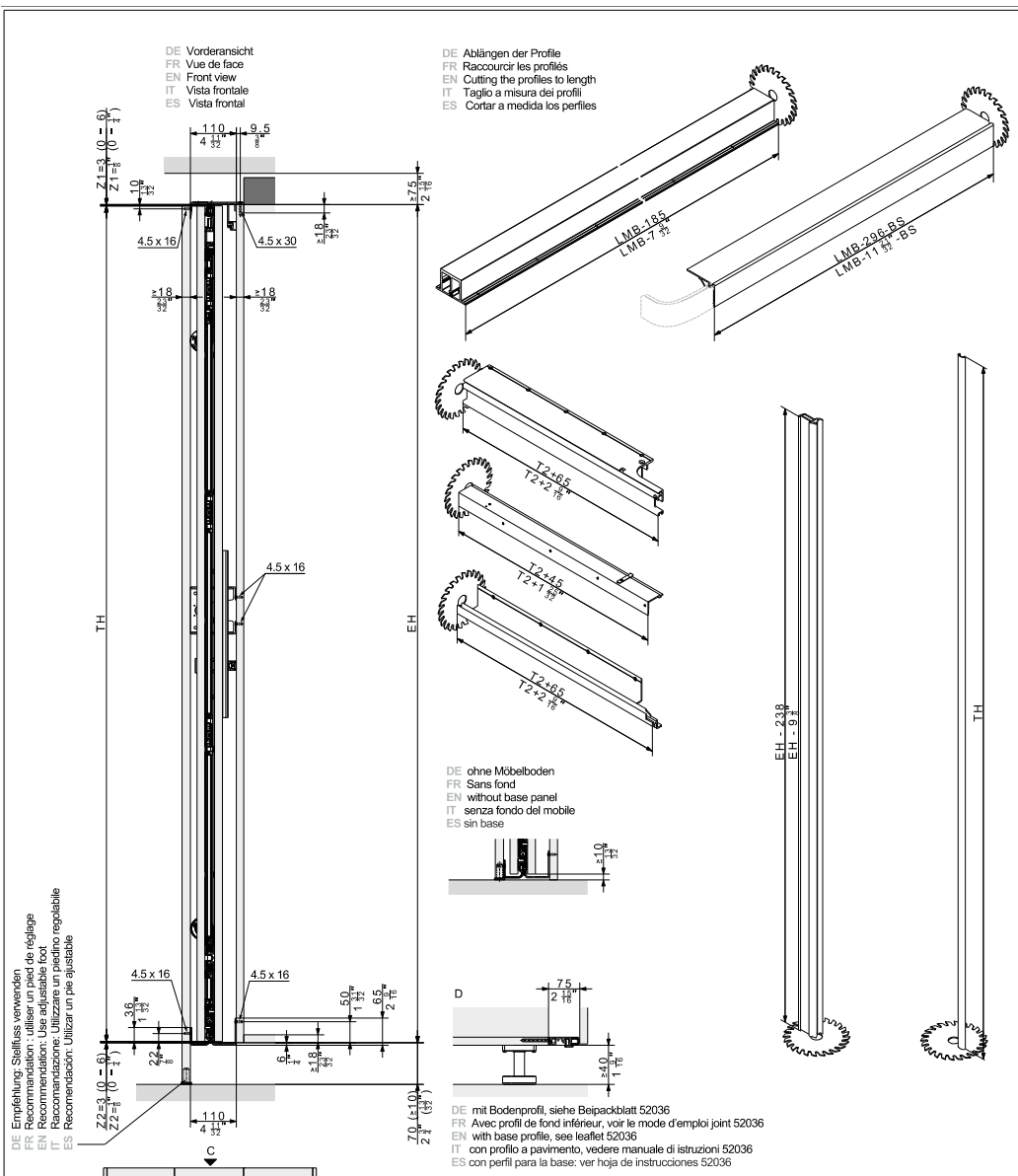
mm	Inch
S	18 - 26
T2	≥ 344
TB	440 - 750
TH (III 20)	1200 - 2200
TH (III 25)	1900 - 2700
Z1	0 - 6
Z2	0 - 6
Z3	2 - 5
Z4	2 - 5
Z5	2 - 5

DE Abkürzungen / FR Abréviations / EN Abbreviations / IT Abbreviazioni / ES Abreviaturas

DE	FR	EN	IT	ES
E2	Profondeur d'escamotage	Slide-in depth	Profondità di inserimento	Profundidad de introducción
EH	Hauteur d'encastrement	Installation height	Altezza d'incasso	Altura de montaje
KT2	Profondeur de corps	Cabinet depth	Profondità mobile	Profundidad del mueble
LMB	Largeur intérieure	Inside clearance	Larghezza luce	Ancho interior
M2	Saillie de la porte par rapport au corps	Door projection over cabinet	Sporgenza anta sopra il mobile	Solape de la puerta sobre el cuerpo
S	Épaisseur de porte	Door thickness	Spessore anta	Grosor de la puerta
T2	Profondeur de ferrure	Hardware depth	Profondità ferramenta	Profundidad del herraje
TA	Écartement d'axe de la charnière invisible	Axis-centre distance of concealed hinge	Distanza scatola/asse	Distancia de la cazoleta
TB	Largeur de porte	Door width	Larghezza anta	Ancho de puerta
TH	Hauteur de porte	Door height	Altezza anta	Altura de puerta
Z	Jeu dans l'espacement	Air gap	Traferro d'ania	Espacio libre

DE Hawa Folding Concepta III Pull 2-türig links
FR Hawa Folding Concepta III Pull 2 portes, à gauche
EN Hawa Folding Concepta III Pull 2 doors, left
IT Hawa Folding Concepta III Pull 2 ante, a sinistra
ES Hawa Folding Concepta III Pull 2 puertas izquierda

Hawa Folding Concepta III Pull 2-türig links
161967 V01 1/2



	Hawa Folding Concept III	Hawa Concept III
DE Masse FR Dimensions EN Dimensions IT Dimensioni ES Medidas	mm	mm
BS		± 19
S	18 - 26	± 2
T1		± 414
T2	± 344	± 1' 11 1/2"
TB	440 - 750	1' 5 1/8" - 2' 5 1/2"
TH	1200 - 2700	3' 11 1/2" - 8' 10 1/2"
Z1	0 - 6	0 - 1/2"
Z2	0 - 6	0 - 1/2"
Z3	2 - 5	3/8" - 3/4"
Z5	2 - 5	3/8" - 3/4"
DE Formeln FR Formulas EN Formulas IT Formule ES Fórmulas	mm	mm
T1		TB + 92 + Z3 - M
T2	TB + 92 + Z3 - M2	TB - M
E1		TB - M
E2	TB - M2	
KT1		± T1
KT2	± T2	± T1
M	± S + 3 ± TB - 320	± S + 1/2 ± TB - 1 1/2"
M2	± S + 75 ± TB - 390	± S + 2 3/4 ± TB - 1' 3 1/2"

	Hawa Folding Concept III	Hawa Concept III
DE Masse FR Dimensions EN Dimensions IT Dimensioni ES Medidas	Inch	Inch
BS		± 3/4"
S	3/4" - 1 1/4"	± 1/4"
T1		± 1' 4 1/2"
T2	± 1' 11 1/2"	
TB	1' 5 1/8" - 2' 5 1/2"	
TH	3' 11 1/2" - 8' 10 1/2"	
Z1	0 - 1/2"	
Z2	0 - 1/2"	
Z3	3/8" - 3/4"	
Z5	3/8" - 3/4"	
DE Formeln FR Formulas EN Formulas IT Formule ES Fórmulas	Inch	Inch
T1		TB + 3 3/4" + Z3 - M
T2	TB + 3 3/4" + Z3 - M2	TB - M
E1		TB - M
E2	TB - M2	
KT1		± T1
KT2	± T2	± T1
M	± S + 1/2 ± TB - 1 1/2"	
M2	± S + 2 3/4 ± TB - 1' 3 1/2"	

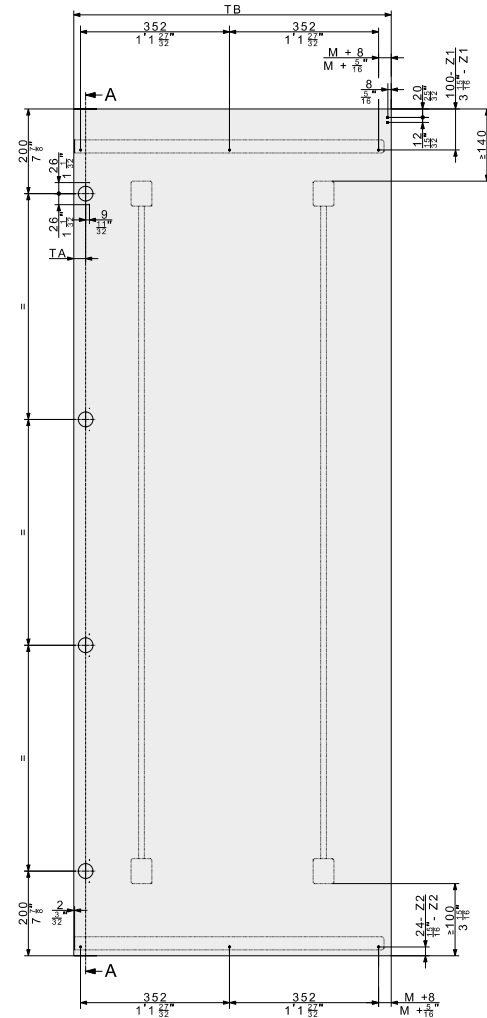
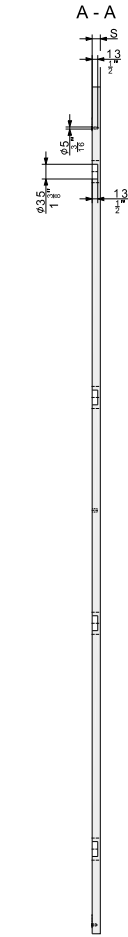
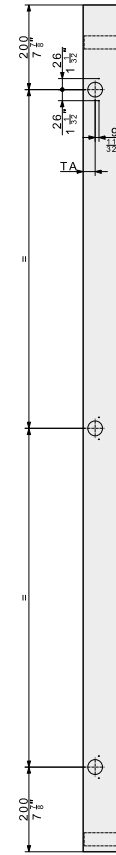
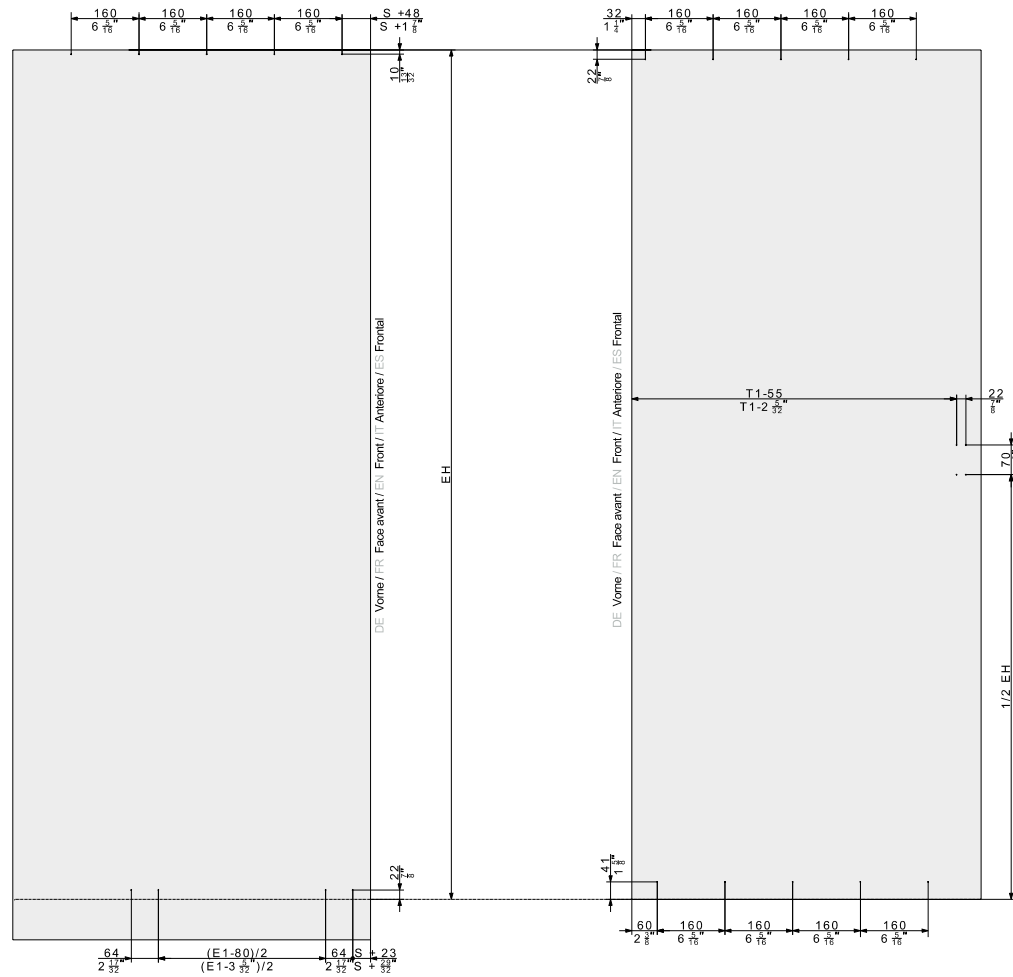
	EN	IT	ES
BS	Beschlagstärkdicke	Epaisseur du côté extérieur	Fitting side thickness
E	Einschubtiefe	Profondeur d'encastrement	Slide-in depth
EH	Einbauhöhe	Hauteur d'encastrement	Installation height
KT	Korpusstärke	Profondeur de corps	Cabinet depth
LMB	Lichtmassbreite	Largeur intérieure	Inside clearance
M	Türüberstand über Korpus	Saillie de la porte par rapport au corps	Door projection over cabinet
S	Türdicke	Epaisseur de porte	Door thickness
T	Beschlagtiefe	Profondeur de ferrure	Hardware depth
TA	Topfachsabstand	Ecartement d'axe de la chambrée invisible	Axis-centre distance of concealed hinge
TB	Türbreite	Largeur de porte	Door width
TH	Türhöhe	Hauteur de porte	Door height
Z	Luftraum	Eau dans l'espacement	Air gap
Z	Luftraum	Espace libre	Trallero d'aria

DE Aussenseite K
FR Face extérieure K
EN Outer face K
IT Lato esterno K
ES Lateral exterior K

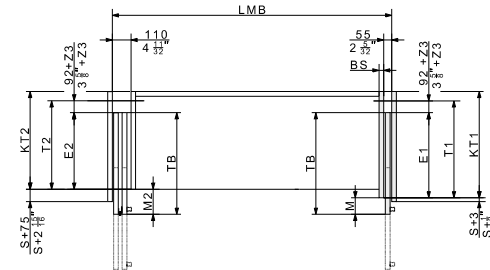
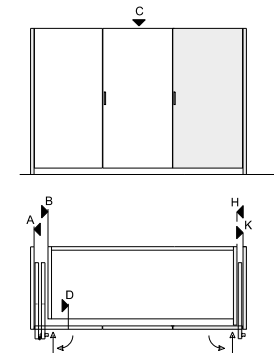
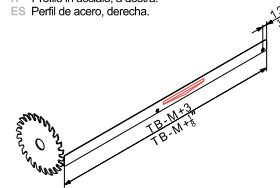
DE Beschlagseite H
FR Côté de la ferrure H
EN Fitting side H
IT Lato ferramenta H
ES Lado del herraje H

DE Türe Concepta III 25 Pull
FR Porte Concepta III 25 Pull
EN Door Concepta III 25 Pull
IT Anta Concepta III 25 Pull
ES Puerta Concepta III 25 Pull

DE Türe Concepta III 35 Pull
FR Porte Concepta III 35 Pull
EN Door Concepta III 35 Pull
IT Anta Concepta III 35 Pull
ES Puerta Concepta III 35 Pull



DE Stahlprofil, rechts.
FR Profil en acier, à droite.
EN Steel profile, right.
IT Profilo in acciaio, a destra.
ES Perfil de acero, derecha.



Hawa Concepta III 25 Pull

DE Maximale Gewichte in kg / FR Poids maximale en kg /
EN Maximum weights in kg / IT Pesi massimi in kg /
ES Pesos máximos en kg

DE Türbreite / FR Largeur de porte / EN Door width /
IT Larghezza anta / ES Ancho de puerta

	440	500	550	600	650	700	750
2200	25	25	25	25	25	25	24
2150	25	25	25	25	25	25	23
2100	25	25	25	25	25	24	23
2050	25	25	25	25	25	24	22
2000	25	25	25	25	25	23	21
1950	25	25	25	25	24	22	21
1900	25	25	25	25	23	21	20
1850	25	25	25	24	22	21	19
1800	25	25	25	23	21	20	19
1750	25	25	25	22	21	19	18
1700	25	25	24	22	20	19	17
1650	25	25	23	21	19	18	17
1600	25	24	22	20	18	17	16
1550	25	23	21	19	18	16	15
1500	24	22	20	18	17	16	15
1450	23	21	19	17	16	15	14
1400	22	20	18	17	15	14	13
1350	21	19	17	16	15	14	13
1300	20	18	16	15	14	13	12
1250	19	17	15	14	13	12	11
1200	18	16	15	13	12	11	11

DE Türgewicht in kg / FR Poids de porte en kg /
EN Door weight in kg / IT Peso anta in kg /
ES Peso de puerta en kg

Hawa Concepta III 35 Pull

DE Maximale Gewichte in lbs. / FR Poids maximale en lbs. /
EN Maximum weights in lbs. / IT Pesi massimi in lbs. /
ES Pesos máximos en lbs.

DE Türbreite / FR Largeur de porte / EN Door width /
IT Larghezza anta / ES Ancho de puerta

	1'5 5/16"	1'7 11/16"	1'9 21/32"	1'11 5/8"	2'1 15/32"	2'3 3/16"	2'5 17/32"
7'2 3/8"	55	55	55	55	55	55	53
7'0 3/8"	55	55	55	55	55	55	51
6'8 3/8"	55	55	55	55	55	55	51
6'6 3/8"	55	55	55	55	55	55	49
6'4 3/8"	55	55	55	55	55	55	49
6'2 3/8"	55	55	55	55	55	55	49
6'0 3/8"	55	55	55	55	55	55	46
5'10 3/8"	55	55	55	55	55	55	46
5'8 3/8"	55	55	55	55	55	55	46
5'6 3/8"	55	55	55	55	55	55	46
5'4 3/8"	55	55	55	55	55	55	46
5'2 3/8"	55	55	55	55	55	55	46
5'0 3/8"	55	55	55	55	55	55	46
4'10 3/8"	55	55	55	55	55	55	46
4'8 3/8"	55	55	55	55	55	55	46
4'6 3/8"	55	55	55	55	55	55	46
4'4 3/8"	55	55	55	55	55	55	46
4'2 3/8"	55	55	55	55	55	55	46
4'0 3/8"	55	55	55	55	55	55	46
3'11 3/8"	40	35	33	29	26	24	24

DE Türgewicht in lbs. / FR Poids de porte en lbs. /
EN Door weight in lbs. / IT Peso anta in lbs. /
ES Peso de puerta en lbs.

Hawa Concepta III 35 Pull

DE Maximale Gewichte in kg / FR Poids maximale en kg /
EN Maximum weights in kg / IT Pesi massimi in kg /
ES Pesos máximos en kg

DE Türbreite / FR Largeur de porte / EN Door width /
IT Larghezza anta / ES Ancho de puerta

	440	500	550	600	650	700	750
2700	35	35	35	35	35	35	35
2650	35	35	35	35	35	35	35
2600	35	35	35	35	35	35	35
2550	35	35	35	35	35	35	35
2500	35	35	35	35	35	35	35
2450	35	35	35	35	35	35	34
2400	35	35	35	35	35	35	33
2350	35	35	35	35	35	34	32
2300	35	35	35	35	35	34	31
2250	35	35	35	35	35	33	31
2200	35	35	35	35	34	32	30
2150	35	35	35	35	33	31	29
2100	35	35	35	35	32	30	28
2050	35	35	35	34	31	29	27
2000	35	35	35	33	30	28	26
1950	35	35	35	32	29	27	26
1900	35	35	34	31	29	27	25

DE Türgewicht in kg / FR Poids de porte en kg /
EN Door weight in kg / IT Peso anta in kg /
ES Peso de puerta en kg

Hawa Concepta III 35 Pull

DE Maximale Gewichte in lbs. / FR Poids maximale en lbs. /
EN Maximum weights in lbs. / IT Pesi massimi in lbs. /
ES Pesos máximos en lbs.

DE Türbreite / FR Largeur de porte / EN Door width /
IT Larghezza anta / ES Ancho de puerta

	1'5 5/16"	1'7 11/16"	1'9 21/32"	1'11 5/8"	2'1 15/32"	2'3 3/16"	2'5 17/32"
8'10 3/8"	77	77	77	77	77	77	77
8'8 3/8"	77	77	77	77	77	77	77
8'6 3/8"	77	77	77	77	77	77	77
8'4 3/8"	77	77	77	77	77	77	77
8'2 3/8"	77	77	77	77	77	77	77
8'0 3/8"	77	77	77	77	77	77	75
7'10 3/8"	77	77	77	77	77	77	73
7'8 3/8"	77	77	77	77	77	77	71
7'6 3/8"	77	77	77	77	77	77	68
7'4 3/8"	77	77	77	77	77	77	68
7'2 3/8"	77	77	77	77	77	75	66
7'0 3/8"	77	77	77	77	77	73	64
6'10 3/8"	77	77	77	77	77	71	62
6'8 3/8"	77	77	77	77	75	68	64
6'6 3/8"	77	77	77	75	68	64	60
6'4 3/8"	77	77	77	73	66	62	57
6'2 3/8"	77	77	77	71	64	60	57
6'0 3/8"	77	77	75	68	64	60	55

DE Türgewicht in lbs. / FR Poids de porte en lbs. /
EN Door weight in lbs. / IT Peso anta in lbs. /
ES Peso de puerta en lbs.

DE Abkürzungen / FR Abréviations / EN Abbreviations / IT Abbreviazioni / ES Abreviaturas

DE	FR	EN	IT	ES
BS Beschlagselendicke	Épaisseur du côté extérieur	Fitting side thickness	Spessore lato ferramenta	Grosor del lado del herraje
E Einschubtiefe	Profondeur d'encastrement	Slide-in depth	Profondità di inserimento	Profundidad de introducción
EH Einbauhöhe	Hauteur d'encastrement	Installation height	Altezza d'incasso	Altura de montaje
KT Korpusstärke	Profondeur de corps	Cabinet depth	Profondità mobile	Profundidad del mueble
LMB Lichtmassbreite	Largeur intérieure	Inside clearance	Larghezza luce	Ancho interior
M Türüberstand über Korpus	Saillie de la porte par rapport au corps	Door projection over cabinet	Sporgenza anta sopra il mobile	Solape de la puerta sobre el cuerpo
S Türdicke	Épaisseur de porte	Door thickness	Spessore anta	Grosor de la puerta
T Beschlagtiefe	Profondeur de ferrure	Hardware depth	Profondità ferramenta	Profundidad del herraje
TA Topfachsabstand	Ecartement d'axe de la chambrée invisible	Axis-centre distance of concealed hinge	Distanza scatola asse	Distancia de la cazoleta
TB Türbreite	Largeur de porte	Door width	Larghezza anta	Ancho de puerta
TH Türhöhe	Hauteur de porte	Door height	Altezza anta	Altura de puerta
Z Luftzwischenraum	Ueu dans l'espace	Air gap	Traffero d'aria	Espacio libre

DE Aussenseite A
FR Face extérieure A
EN Outer face A
IT Lato esterno A
ES Lateral exterior A

DE Beschlagsseite B
FR Côte de la ferrure B
EN Fitting side B
IT Lato ferramenta B
ES Lado del herraje B

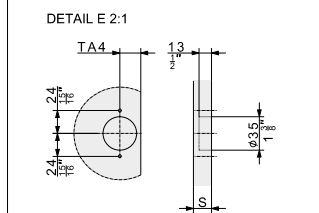
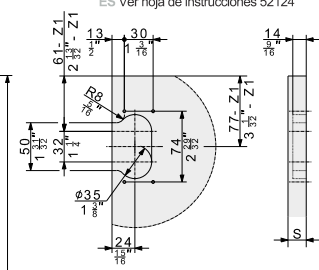
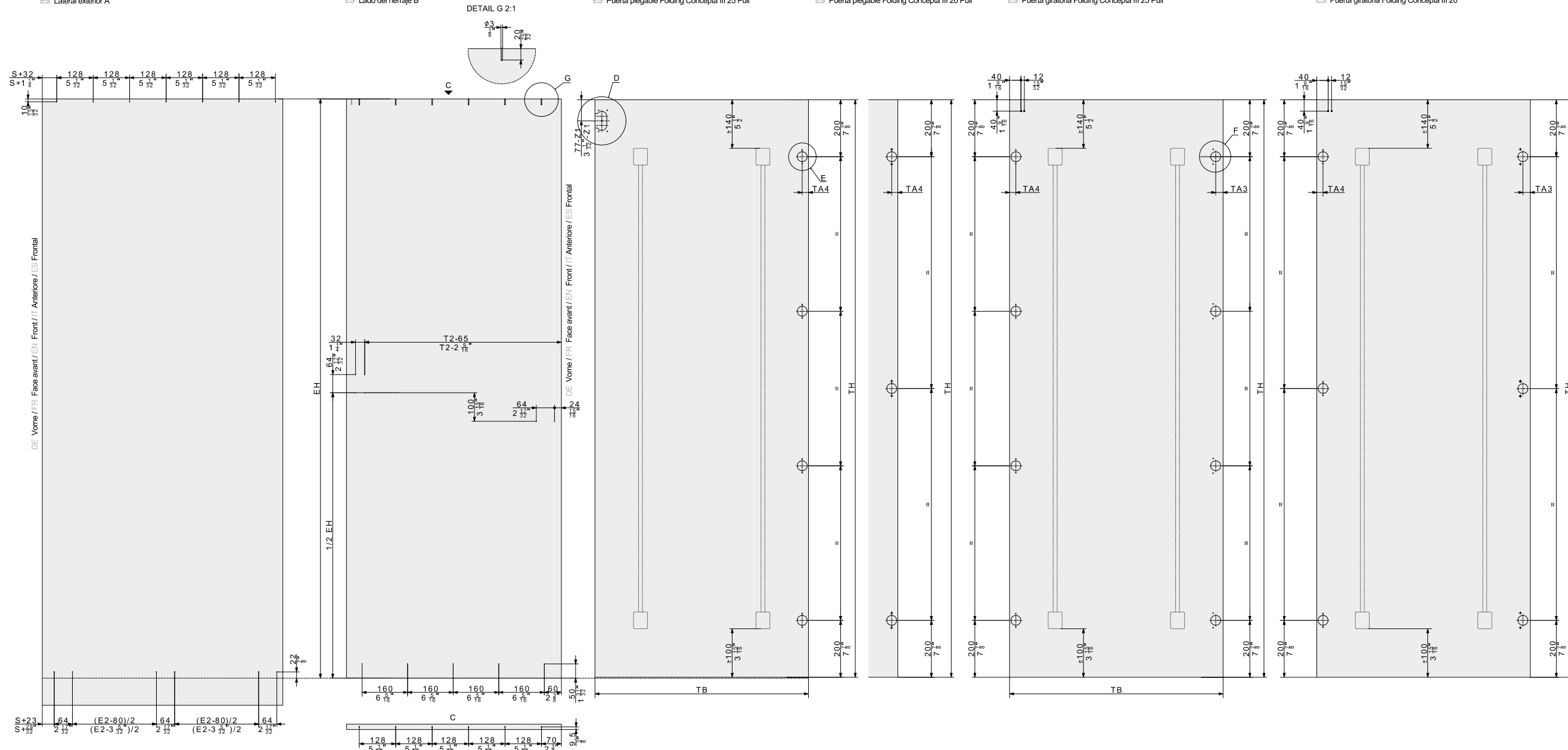
DE Falttüre Folding Concepta III 25 Pull
FR Porte pliante Folding Concepta III 25 Pull
EN Folding Concepta III 25 Pull folding door
IT Porta a libro Folding Concepta III 25 Pull
ES Puerta plegable Folding Concepta III 25 Pull

DE Falttüre Folding Concepta III 20 Pull
FR Porte pliante Folding Concepta III 20 Pull
EN Folding Concepta III 20 Pull folding door
IT Porta a libro Folding Concepta III 20 Pull
ES Puerta plegable Folding Concepta III 20 Pull

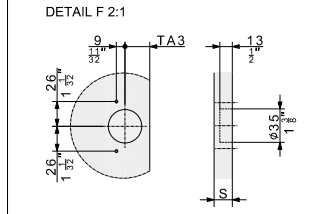
DE Drehtüre Folding Concepta III 25 Pull
FR Porte tournante Folding Concepta III 25 Pull
EN Folding Concepta III 25 Pull pivot door
IT Porta girevole Folding Concepta III 25 Pull
ES Puerta giratoria Folding Concepta III 25 Pull

DE Drehtüre Folding Concepta III 20
FR Porte tournante Folding Concepta III 20
EN Folding Concepta III 20 pivot door
IT Porta girevole Folding Concepta III 20
ES Puerta giratoria Folding Concepta III 20

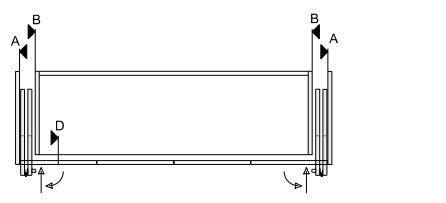
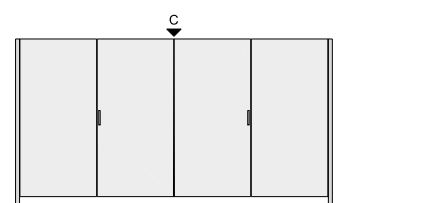
DETAIL D 2:1 DE Siehe Beipackblatt 52124
FR Voir le mode d'emploi joint 52124
EN See leaflet 52124
IT Vedere manuale di istruzioni 52124
ES Ver hoja de instrucciones 52124



Z5	TA4
2 mm (3/32")	22.5 mm (7/8")
3 mm (1/8")	22 mm (7/8")
4 mm (5/16")	21.5 mm (7/8")
5 mm (3/16")	21 mm (7/8")



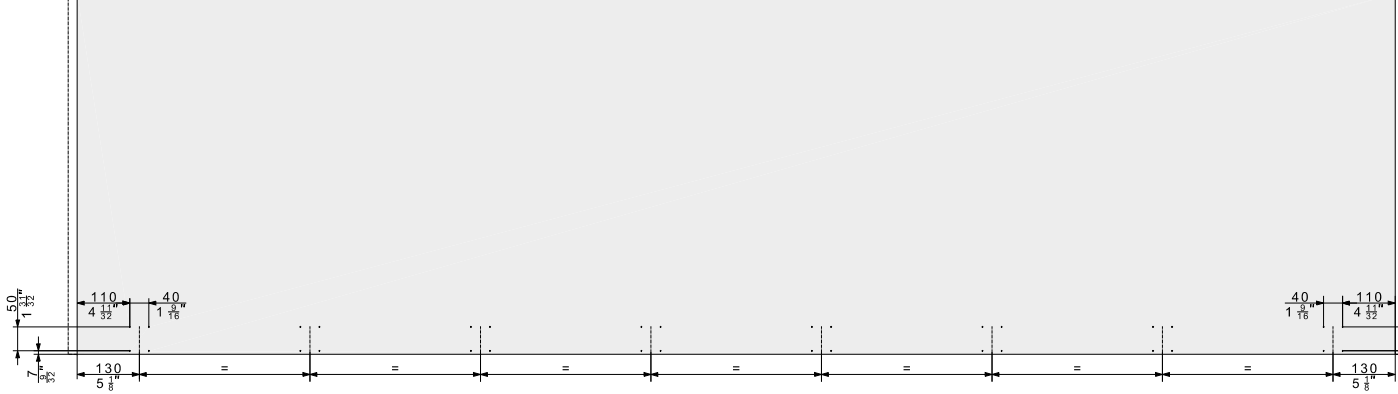
Z3	TA3
2 mm (3/32")	29 mm (1 1/8")
3 mm (1/8")	28 mm (1 1/8")
4 mm (5/16")	27 mm (1 1/8")
5 mm (3/16")	26 mm (1 1/8")



mm	Inch
T2	TB + 92 + Z3 - M2
E2	TB - M2
KT2	≥ T2
M2	≥ S + 75
	≤ TB - 390

mm	Inch
S	18 - 26
T2	≥ 344
TB	440 - 750
TH (III 20)	1200 - 2200
TH (III 25)	1900 - 2700
Z1	0 - 6
Z2	0 - 6
Z3	2 - 5
Z4	2 - 5
Z5	2 - 5

DE Schrankdeckel
FR Couvercle d'armoire
EN Cabinet lid
IT Copertorio del mobile
ES Tapa del armario



DE Abkürzungen / FR Abréviations / EN Abbreviations / IT Abbreviazioni / ES Abreviaturas

DE	FR	EN	IT	ES
E2	Profondeur d'encastrement	Slide-in depth	Profondità di inserimento	Profundidad de introducción
EH	Einbauhöhe	Installation height	Altezza d'incasso	Altura de montaje
KT2	Korpusstiefe	Profondeur de corps	Profondità mobile	Profundidad del mueble
LMB	Lichtmassbreite	Largeur intérieure	Larghezza luce	Ancho interior
M2	Türüberstand über Korpus	Saillie de la porte par rapport au corps	Sporgenza anta sopra il mobile	Solape de la puerta sobre el cuerpo
S	Türdicke	Épaisseur de porte	Spessore anta	Grosor de la puerta
T2	Beschlagtiefe	Profondeur de ferrure	Profondità ferramenta	Profundidad del herraje
TA	Topfachsabstand	Écartement d'axe de la charnière invisible	Axis-centre distance of concealed hinge	Distanza scatola asse
TB	Türbreite	Largeur de porte	Larghezza anta	Ancho de puerta
TH	Türhöhe	Hauteur de porte	Altezza anta	Altura de puerta
Z	Luftzwischenraum	Jeu dans l'espacement	Traferro d'aria	Espacio libre

DE rechte Seite der 4-türigen Anlage = gespiegelte Variante der linken Anlage
FR Côté à droite de l'installation à 4 portes= variante inversée de l'installation à gauche
EN Right side of 4-door system= mirrored variant of the left-hand system
IT lato destro del sistema a 4 ante = variante speculare del sistema sinistro
ES lado derecho de la instalación con 4 puertas = versión reflejada de la instalación izquierda

DE Hawa Folding Concepta III Pull 4-türig
FR Hawa Folding Concepta III Pull 4 portes
EN Hawa Folding Concepta III Pull 4 doors
IT Hawa Folding Concepta III Pull 4 ante
ES Hawa Folding Concepta III Pull 4 puertas

DE Aussenseite A
FR Face extérieure A
EN Outer face A
IT Lato esterno A
ES Lateral exterior A

DE Beschlagsseite B
FR Côte de la ferrure B
EN Fitting side B
IT Lato ferramenta B
ES Lado del herraje B

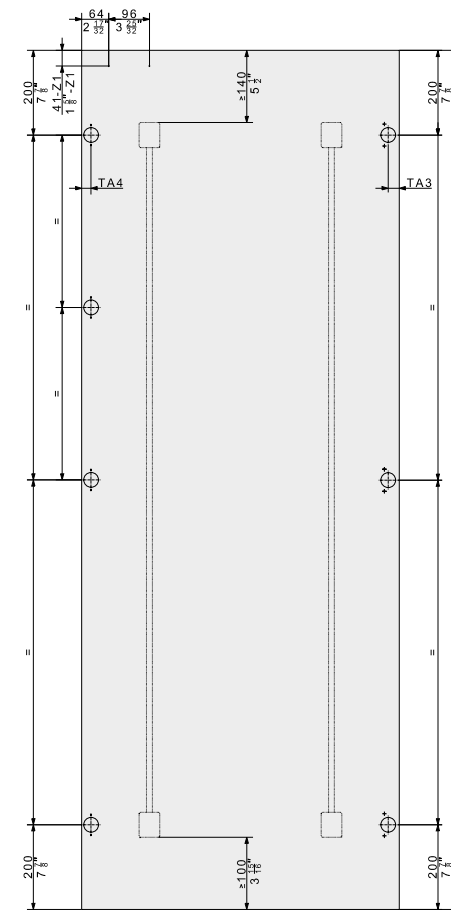
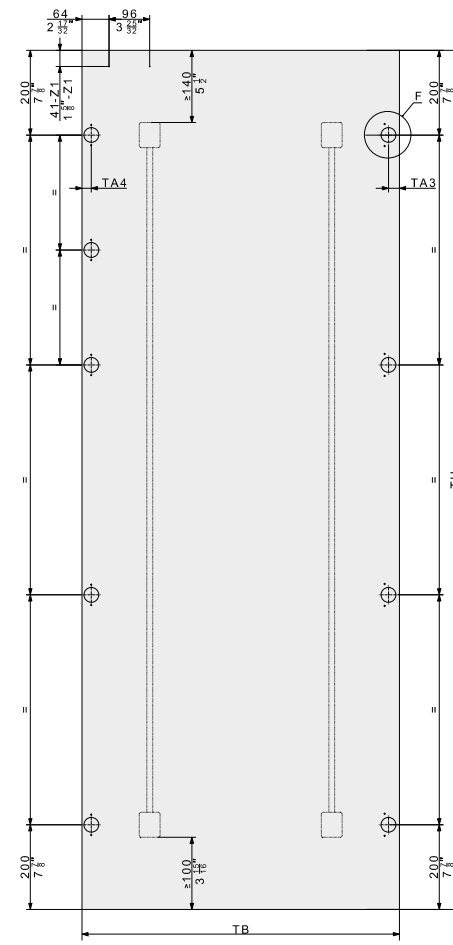
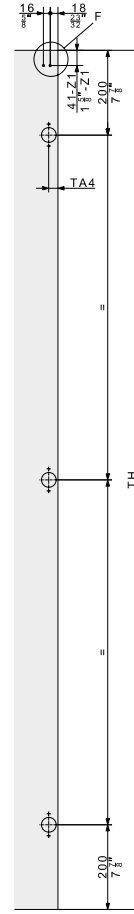
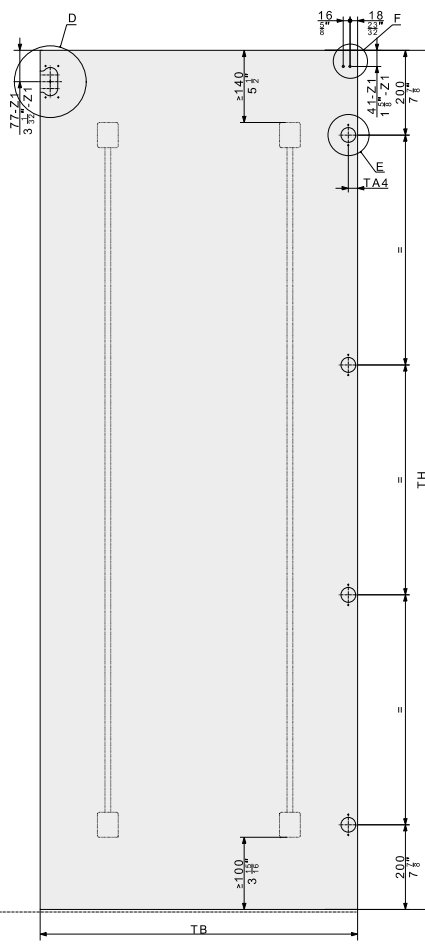
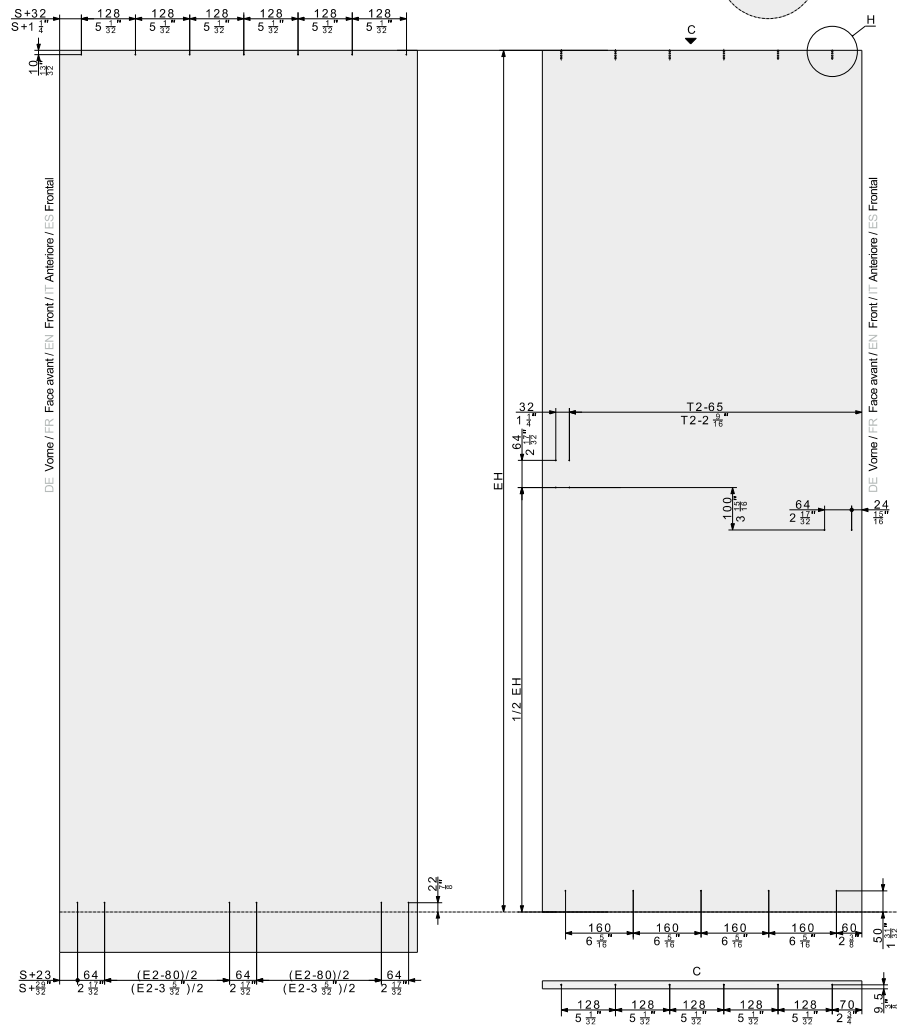
DE Falltüre Folding Concepta III 25 Push
FR Porte pliante Folding Concepta III 25 Push
EN Folding Concepta III 25 Push folding door
IT Porta a libro Folding Concepta III 25 Push
ES Puerta plegable Folding Concepta III 25 Push

DE Falltüre Folding Concepta III 20 Push
FR Porte pliante Folding Concepta III 20 Push
EN Folding Concepta III 20 Push folding door
IT Porta a libro Folding Concepta III 20 Push
ES Puerta plegable Folding Concepta III 20 Push

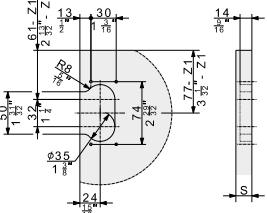
DE Drehtüre Folding Concepta III 25 Push
FR Porte tournante Folding Concepta III 25 Push
EN Folding Concepta III 25 Push pivot door
IT Porta a libro Folding Concepta III 25 Push
ES Puerta giratoria Folding Concepta III 25 Push

DE Drehtüre Folding Concepta III 20 Push
FR Porte tournante Folding Concepta III 20 Push
EN Folding Concepta III 20 Push pivot door
IT Porta girevole Folding Concepta III 20 Push
ES Puerta giratoria Folding Concepta III 20 Push

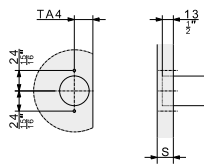
DETAIL H 2:1



DETAIL D 2:1 DE Siehe Beispckblatt 52124
FR Voir le mode d'emploi joint 52124
EN See leaflet 52124
IT Vedere manuale di istruzioni 52124
ES Ver hoja de instrucciones 52124

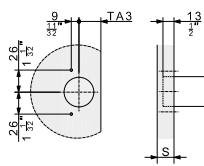


DETAIL E 2:1



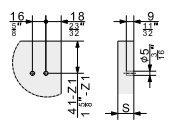
Z5	TA4
2 mm (3/32")	22.5 mm (7/8")
3 mm (1/8")	22 mm (7/8")
4 mm (5/16")	21.5 mm (7/8")
5 mm (3/16")	21 mm (7/8")

DETAIL F 2:1

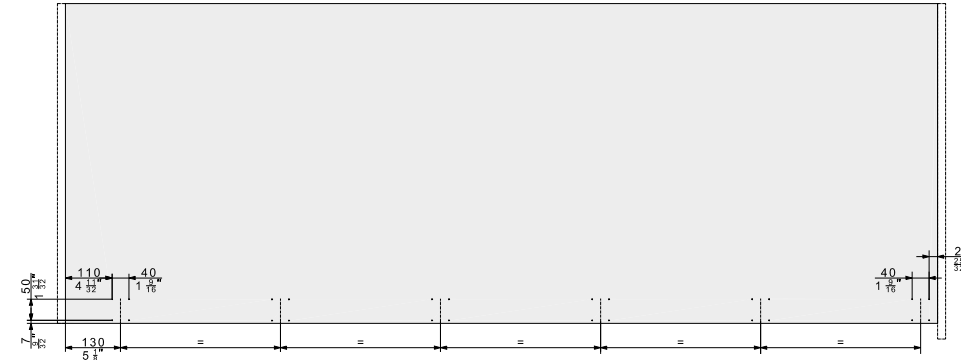


Z3	TA3
2 mm (3/32")	29 mm (1 1/8")
3 mm (1/8")	28 mm (1 1/8")
4 mm (5/16")	27 mm (1 1/8")
5 mm (3/16")	26 mm (1 1/8")

Detail G 2:1

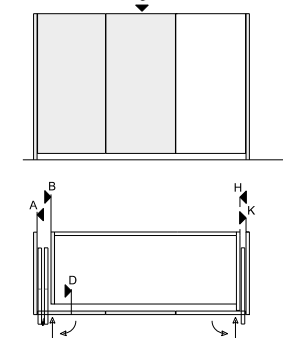
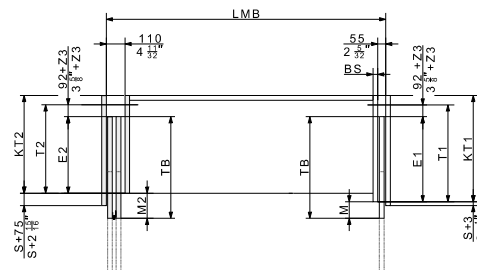


DE Schrankdeckel
FR Couverture d'armoire
EN Cabinet lid
IT Coperchio del mobile
ES Tapa del armario



mm	Inch
T2	TB + 92 + Z3 - M2
E2	TB - M2
KT2	= T2
M2	= S + 75 = TB - 390

mm	Inch
BS	= 19
S	18 - 26
T2	= 344
TB	440 - 750
TH (III 20)	1200 - 2200
TH (III 25)	1900 - 2700
Z1	0 - 6
Z2	0 - 6
Z3	2 - 5
Z5	2 - 5



DE Abkürzungen / FR Abréviations / EN Abbreviations / IT Abbreviazioni / ES Abreviaturas

DE	FR	EN	IT	ES
BS Beschlagsleerdicke	Epaisseur du côté extérieur	Fitting side thickness	Spessore lato ferramenta	Grosor del lado del herraje
E Einschubtiefe	Profondeur d'encastrement	Slide-in depth	Profondità di inserimento	Profundidad de introducción
EH Einbauhöhe	Hauteur d'encastrement	Installation height	Altezza d'incasso	Altura de montaje
KT Korpusstiefe	Profondeur de corps	Cabinet depth	Profondità mobile	Profundidad del mueble
LMB Lichtmassbreite	Largeur intérieure	Inside clearance	Larghezza luce	Ancho interior
M Türüberstand über Korpus	Saillie de la porte par rapport au corps	Door projection over cabinet	Sporgenza anta sopra il mobile	Solape de la puerta sobre el cuerpo
S Türdicke	Epaisseur de porte	Door thickness	Spessore anta	Grosor de la puerta
T Beschlagsleiefe	Profondeur de ferrure	Hardware depth	Profondità ferramenta	Profundidad del herraje
TA Topfachsabstand	Ecartement d'axe de la charnière invisible	Axis-centre distance of concealed hinge	Distanza scatolaina asse	Distanza de la cazoleta
TB Türbreite	Largeur de porte	Door width	Larghezza anta	Ancho de puerta
TH Türhöhe	Hauteur de porte	Door height	Altezza anta	Altura de puerta
Z Luftzwischenraum	Ueu dans l'espace	Air gap	Troffero d'aria	Espacio libre

DE Hawa Folding Concepta III Push links, Hawa Concepta III Push rechts
FR Hawa Folding Concepta III Push, à gauche, Hawa Concepta III Push, à droite
EN Hawa Folding Concepta III Push, left, Hawa Concepta III Push, right
IT Hawa Folding Concepta III Push, a sinistra, Hawa Concepta III Push, a destra
ES Hawa Folding Concepta III Push izquierda, Hawa Concepta III Push derecha
Hawa Folding Concepta III Push links, Hawa Concepta III Push rechts
161989 V01 2/3

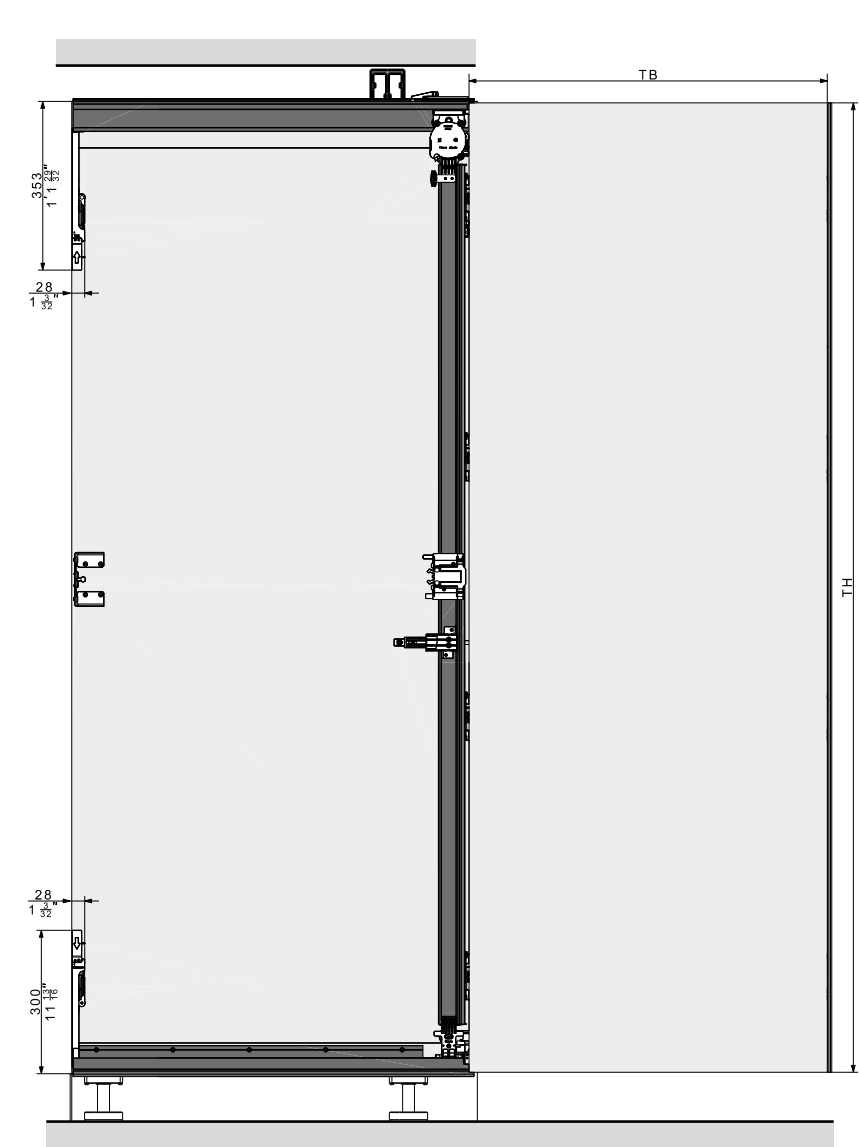
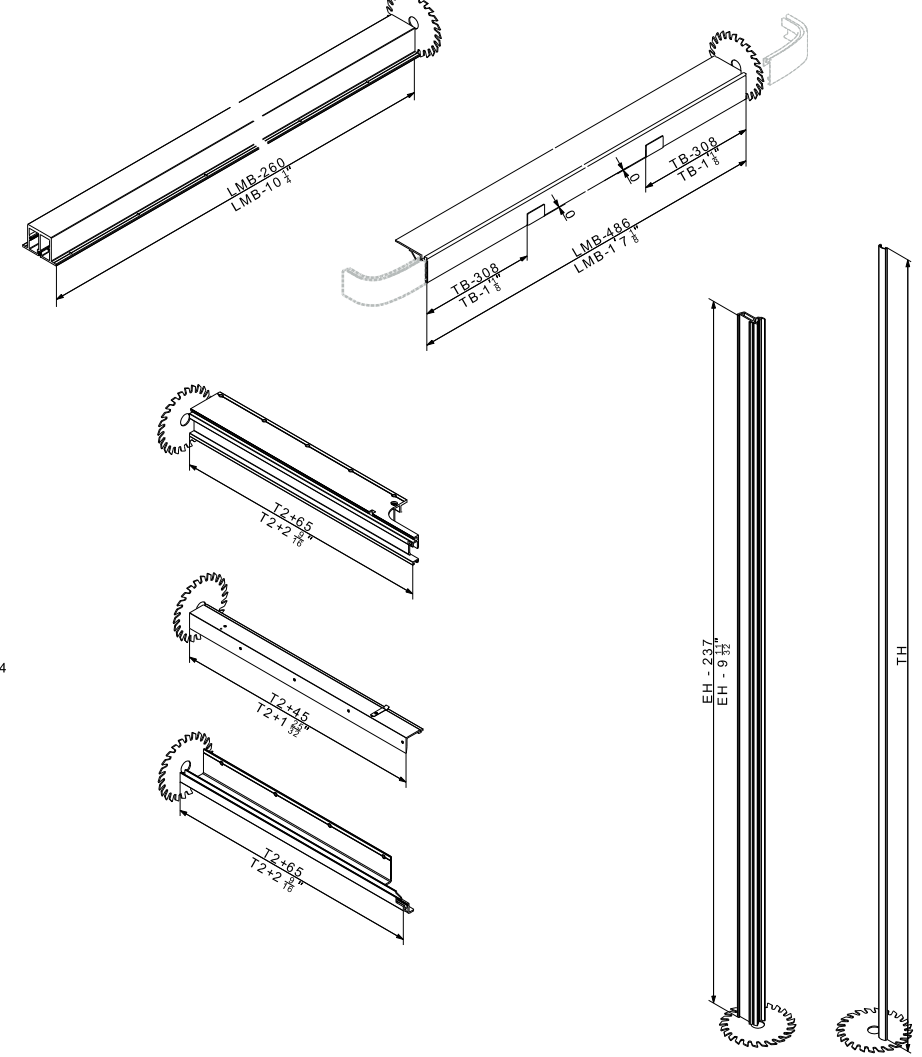
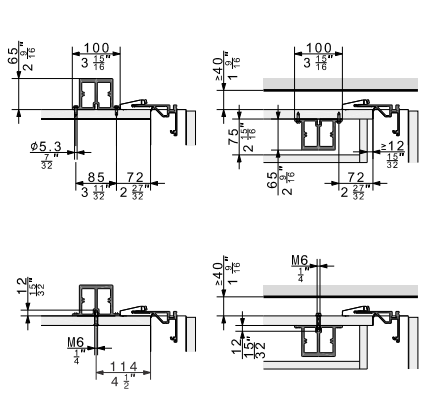
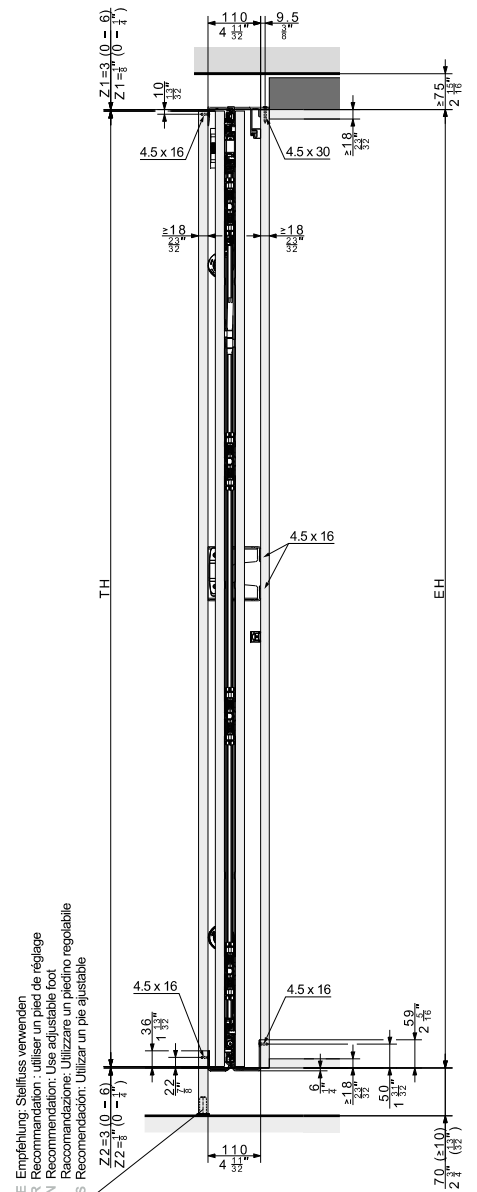
DE Vorderansicht
FR Vue de face
EN Front view
IT Vista frontale
ES Vista frontal

DE Verstärkungsprofil
FR Profil de renforcement
EN Reinforcement profile
IT Variante profilo di rinforzo
ES Perfil de refuerzo

DE Variante Verstärkungsprofil innliegend
FR Profil de renforcement Variante à l'intérieur
EN Variant with inlying reinforcement profile
IT Variante profilo di rinforzo interno
ES Versión con perfil de refuerzo en el interior

DE Ablängen der Profile
FR Raccourcir les profilés
EN Cutting the profiles to length
IT Taglio a misura dei profili
ES Cortar a medida los perfiles

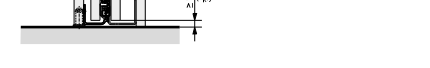
DE Seitenansicht
FR Vue de côté
EN Side view
IT Vista laterale
ES Vista lateral



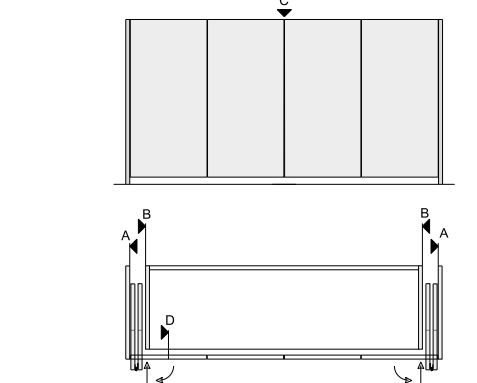
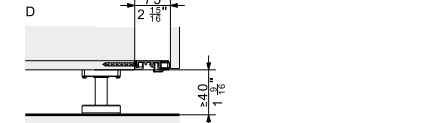
DE Empfehlung: Stiftnuss verwenden
FR Recommendation: Utiliser un pied de réglage
EN Recommendation: Use adjustable foot
IT Raccomandazione: Utilizzare un piedino regolabile
ES Recomendación: Utilizar un pie ajustable

DE Bei 4-türigen Anlagen ohne Mittelwände zwingend das Hawa Verstärkungsprofil 24322 verwenden.
FR Pour les installations à 4 portes sans parois centrales, utiliser obligatoirement le profil de renforcement Hawa 24322.
EN It is essential to use the Hawa reinforcement profile 24322 with 4-door systems without separating walls.
IT In sistemi a 4 ante senza pareti centrali è obbligatorio utilizzare il profilo di rinforzo Hawa 24322.
ES En instalaciones de 4 puertas sin pared central es imprescindible utilizar el perfil de refuerzo Hawa 24322.

DE ohne Möbelboden
FR Sans fond
EN without base panel
IT senza fondo del mobile
ES sin base



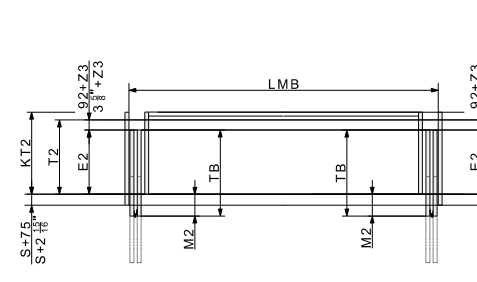
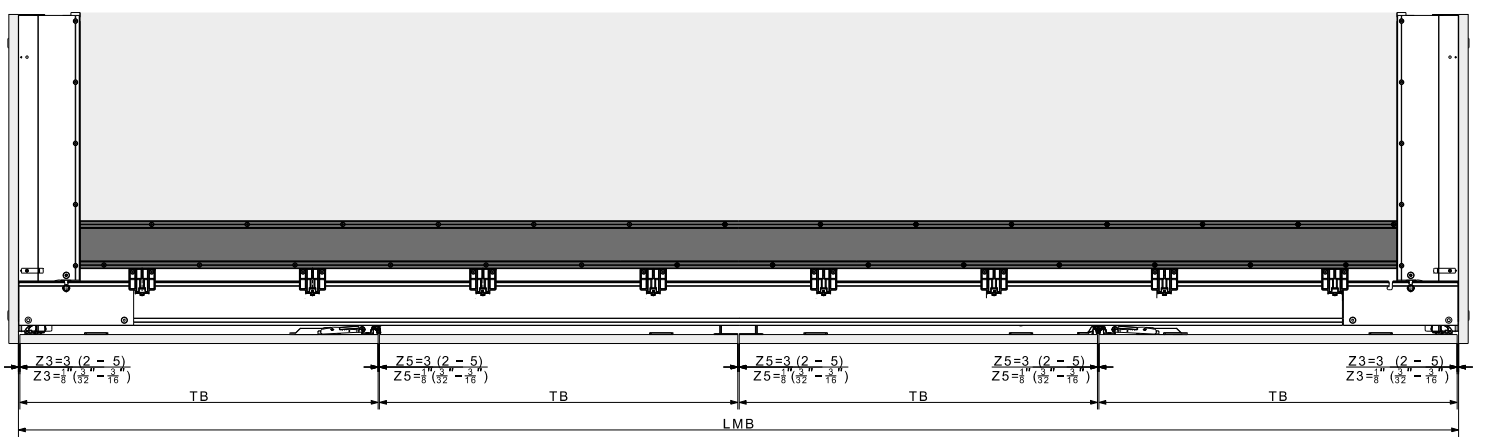
DE mit Bodenprofil, siehe Beipackblatt 52036
FR Avec profil de fond inférieur, voir le mode d'emploi joint 52036
EN with base profile, see leaflet 52036
IT con profilo a pavimento, vedere manuale di istruzioni 52036
ES con perfil para la base: ver hoja de instrucciones 52036



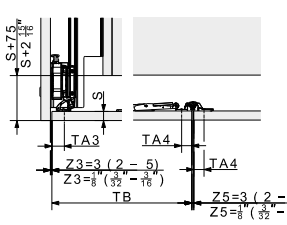
	mm	Inch
T2	TB + 92 + Z3 - M2	TB + 3 5/8" + Z3 - M2
E2	TB - M2	TB - M2
KT2	≥ T2	≥ T2
M2	± S + 75 ≤ TB - 390	± S + 2 15/16" ≤ TB - 1'3 11/32"

	mm	Inch
S	18 - 26	3/4" - 1 1/8"
T2	± 344	± 1'1 13/32"
TB	440 - 750	1'5 5/16" - 2'5 31/32"
TH (III 20)	1200 - 2200	3'11 1/4" - 7'2 3/8"
TH (III 25)	1900 - 2700	6'2 13/16" - 8'10 5/16"
Z1	0 - 6	0 - 1/4"
Z2	0 - 6	0 - 1/4"
Z3	2 - 5	3/16" - 3/16"
Z4	2 - 5	3/32" - 3/16"
Z5	2 - 5	3/32" - 3/16"

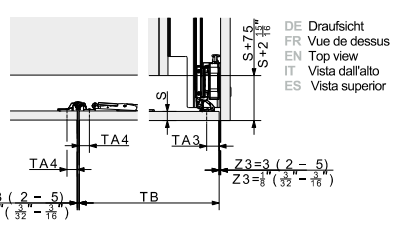
Z3	TA3	Z5	TA4
2 mm (3/32")	29 mm (1 1/8")	2 mm (3/32")	22.5 mm (7/8")
3 mm (1/8")	28 mm (1 1/8")	3 mm (1/8")	22 mm (7/8")
4 mm (5/16")	27 mm (1 1/8")	4 mm (5/16")	21.5 mm (7/8")
5 mm (3/16")	26 mm (1 1/8")	5 mm (3/16")	21 mm (13/16")



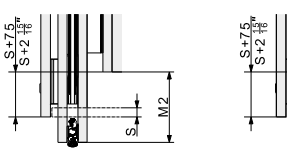
DE Draufsicht
FR Vue de dessus
EN Top view
IT Vista dall'alto
ES Vista superior



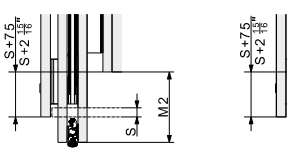
DE Draufsicht
FR Vue de dessus
EN Top view
IT Vista dall'alto
ES Vista superior



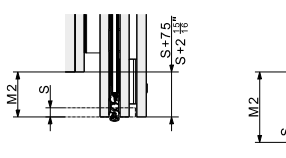
DE Türe vorstehend
FR Porte en saillie
EN Protruding door
IT Porta sporgente
ES Puerta saliente



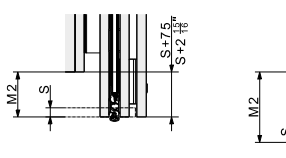
DE Türe bündig
FR Porte affleurante
EN Flush door
IT Porta complanare
ES Puerta enrasada



DE Türe bündig
FR Porte affleurante
EN Flush door
IT Porta complanare
ES Puerta enrasada



DE Türe vorstehend
FR Porte en saillie
EN Protruding door
IT Porta sporgente
ES Puerta saliente

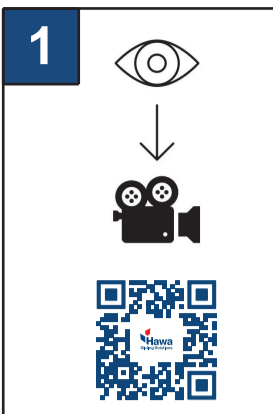


DE Abkürzungen / FR Abréviations / EN Abbreviations / IT Abbreviazioni / ES Abreviaturas

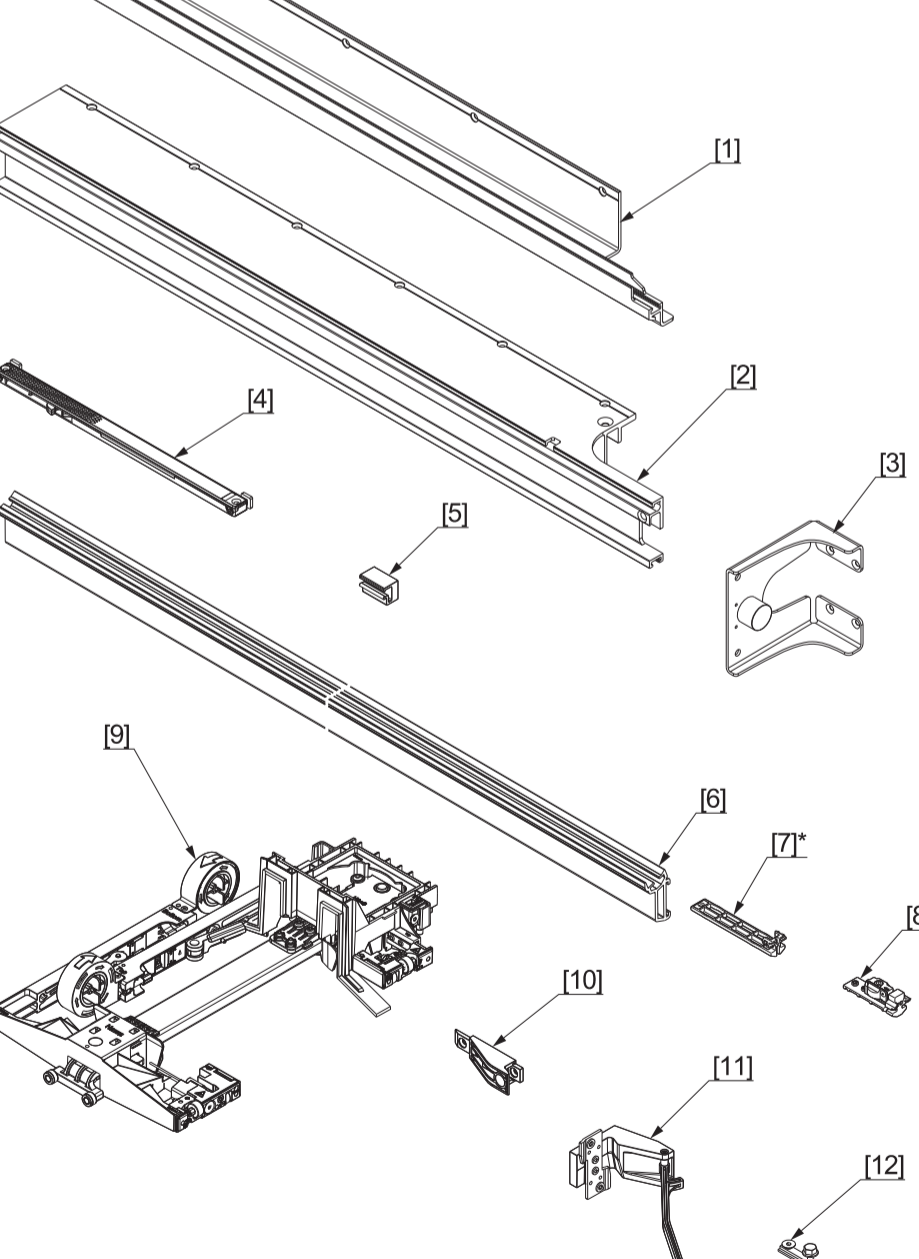
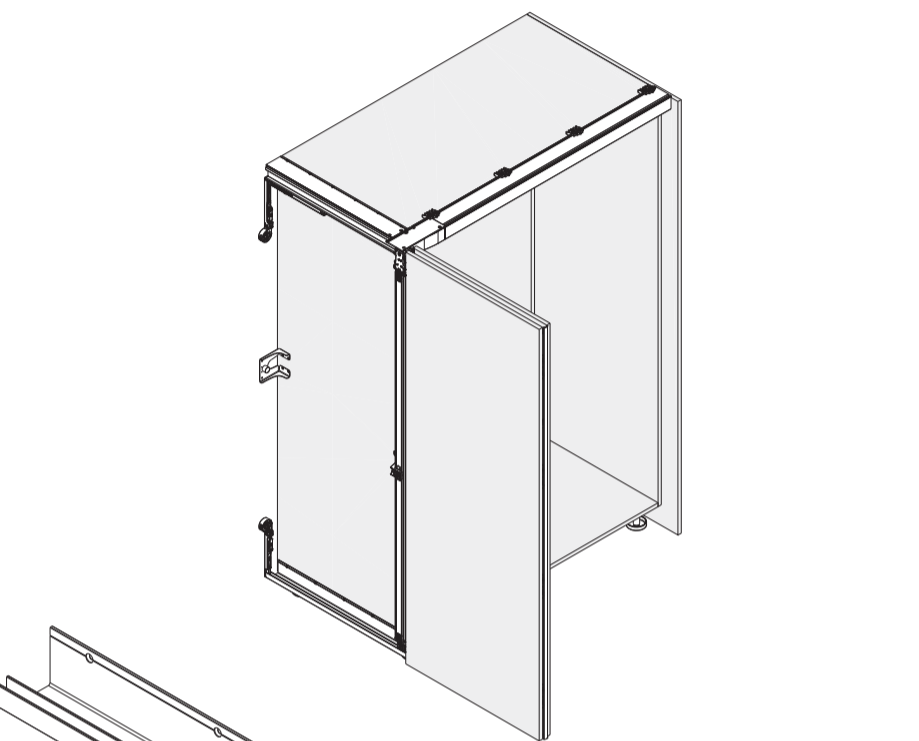
DE	FR	EN	IT	ES
E2	Einschubtiefe	Profondeur d'encastolage	Slide-in depth	Profundità di inserimento
EH	Einbauhöhe	Hauteur d'encastrement	Installation height	Profundidad de introducción
KT	Körpertiefe	Profondeur de corps	Cabinet depth	Profundità mobile
M	Möbellichtmassbreite	Largeur intérieure	Inside clearance	Profundidad del mueble
M2	Türüberstand über Korpus	Saillie de la porte par rapport au corps	Door projection over cabinet	Profundità sopra il mobile
S	Türdicke	Epaisseur de porte	Door thickness	Spessore della porta
T2	Beschlagtiefe	Profondeur de ferrure	Hardware depth	Grosor del herraje
TA	Topfachsabstand	Ecartement d'axe de la charnière invisible	Axis-centre distance of concealed hinge	Distanza scatola asse
TB	Türbreite	Largeur de porte	Door width	Ancho de puerta
TH	Türhöhe	Hauteur de porte	Door height	Altezza della porta
Z	Luftzwischenraum	Jeu dans l'espacement	Air gap	Espacio libre

DE rechte Seite der 4-türigen Anlage = gespiegelte Variante der linken Anlage
FR Côté à droite de l'installation à 4 portes = variante inversée de l'installation à gauche
EN Right side of 4-door system = mirrored variant of the left-hand system
IT lato destro del sistema a 4 ante = variante speculare del sistema sinistro
ES lado derecho de la instalación con 4 puertas = versión reflejada de la instalación izquierda

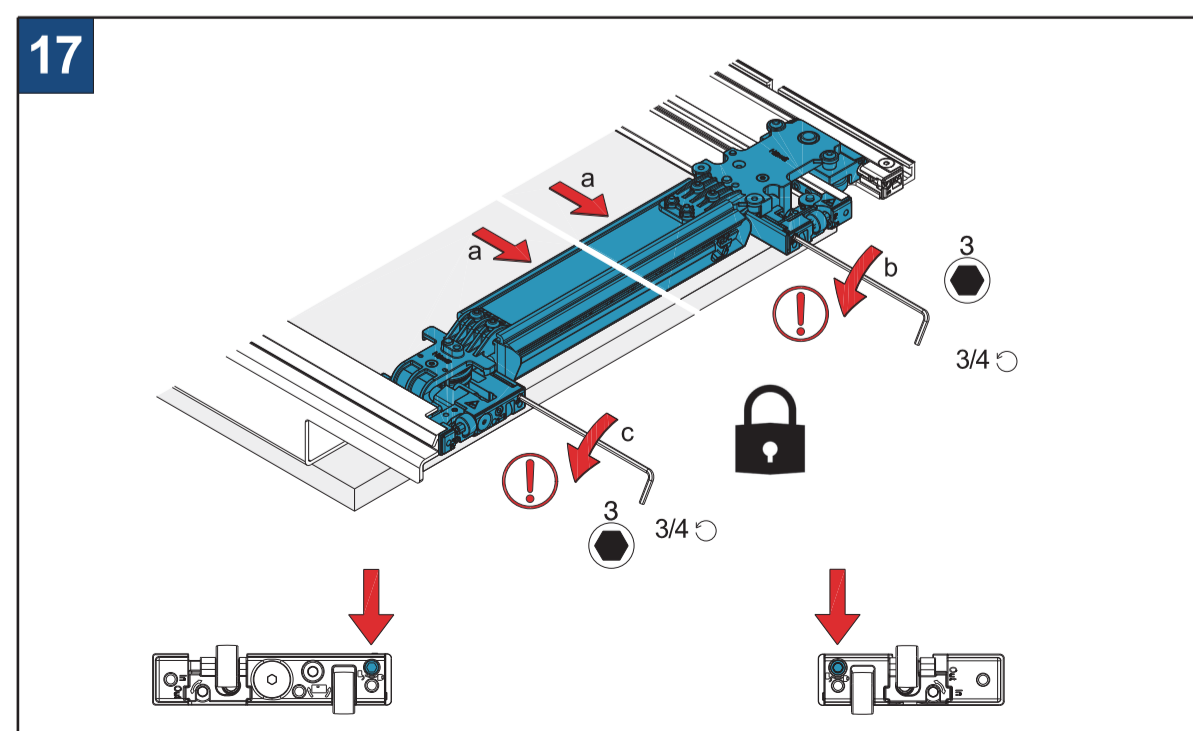
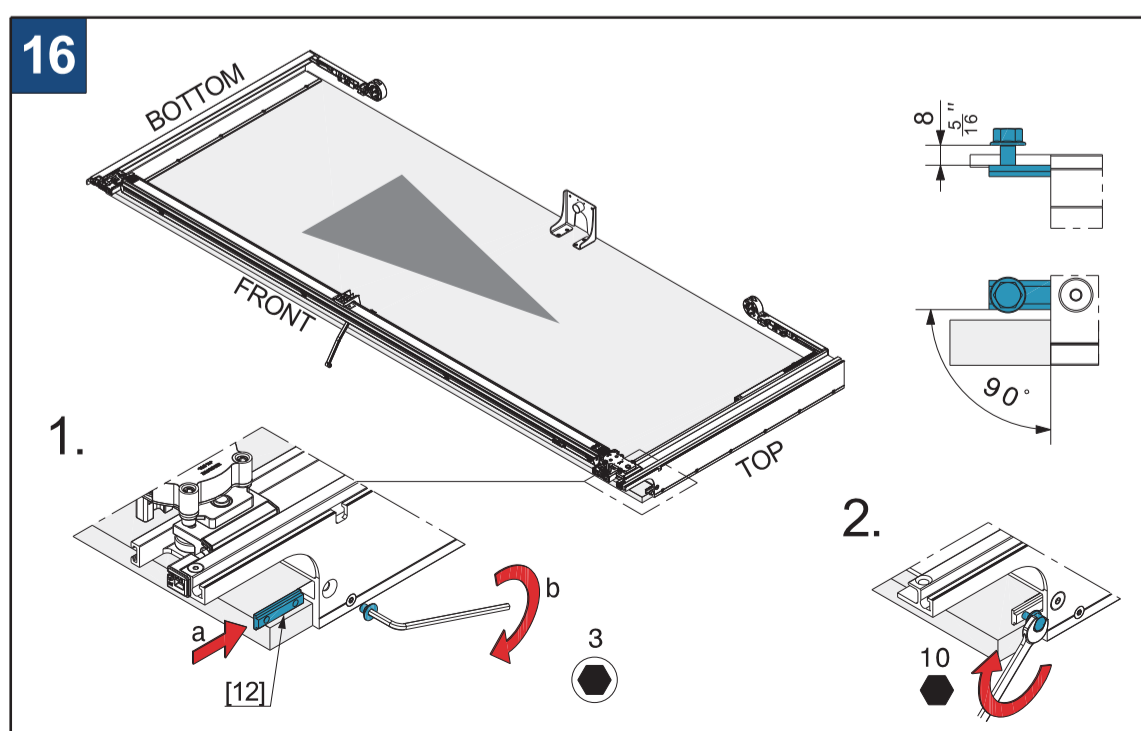
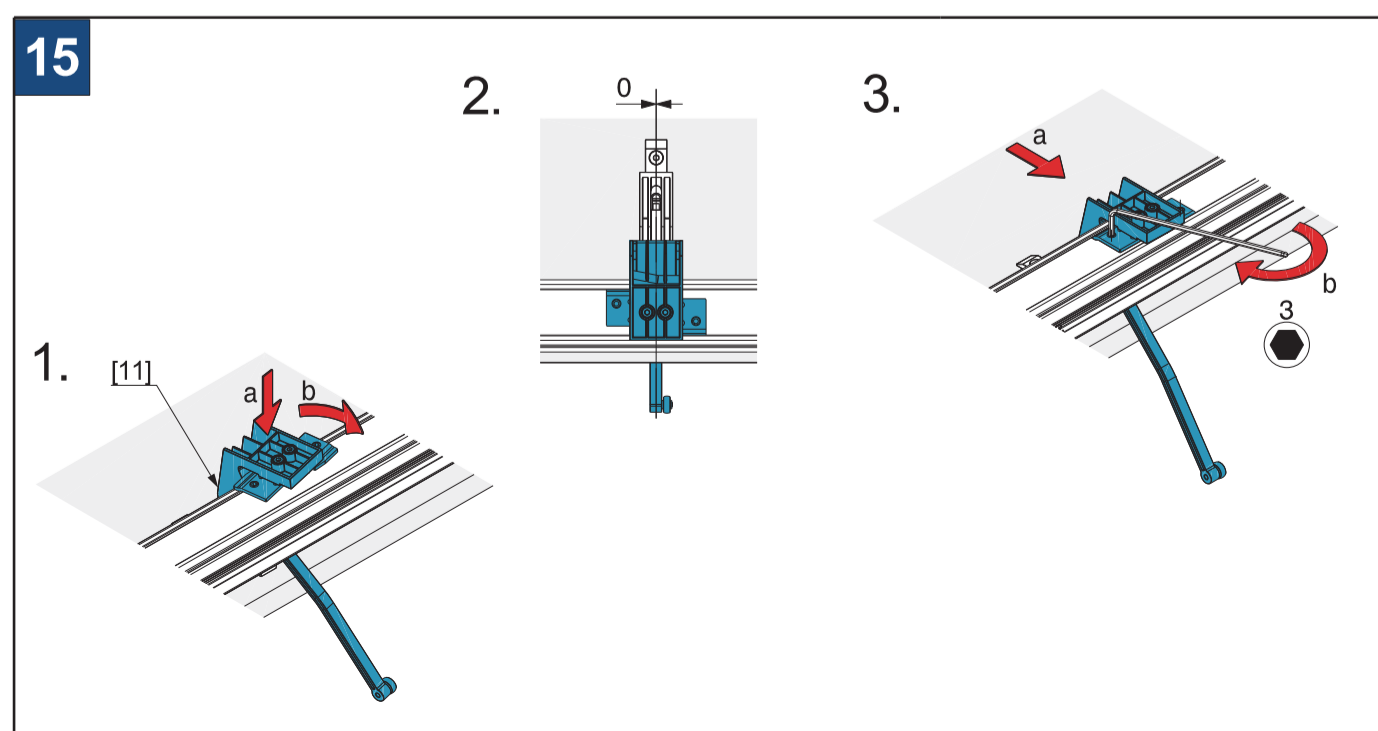
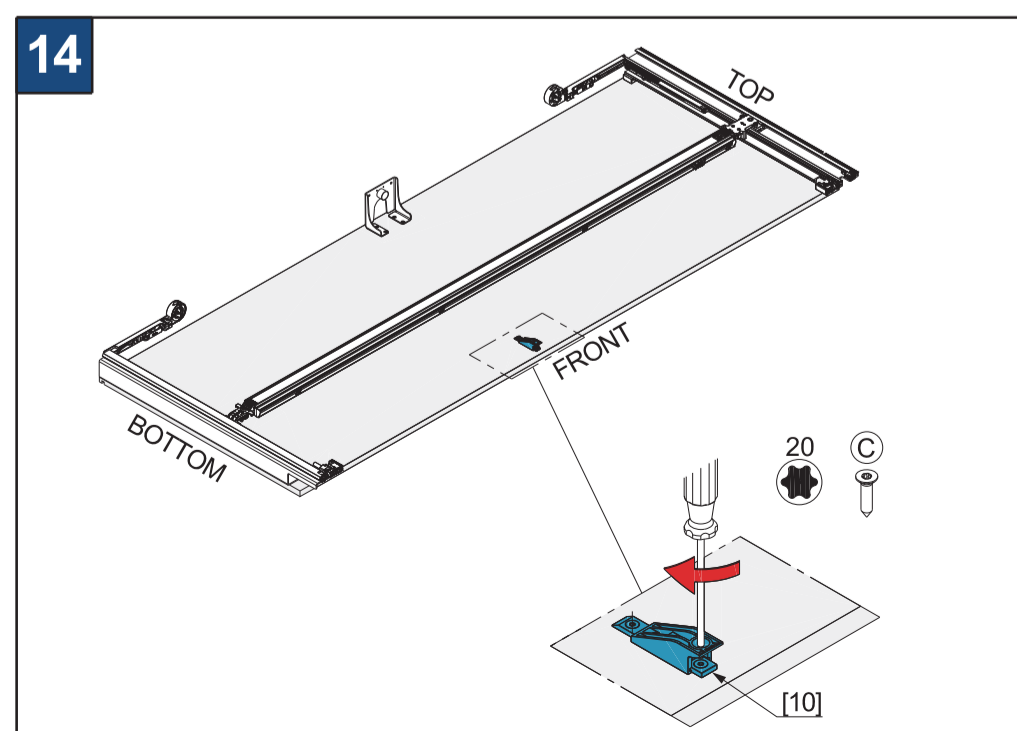
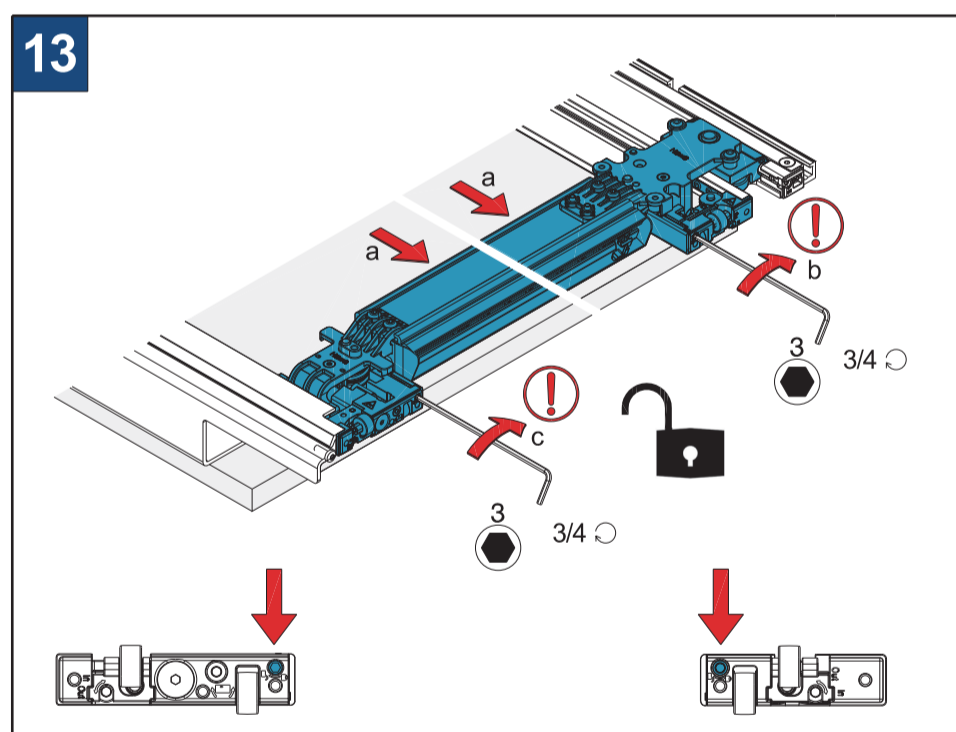
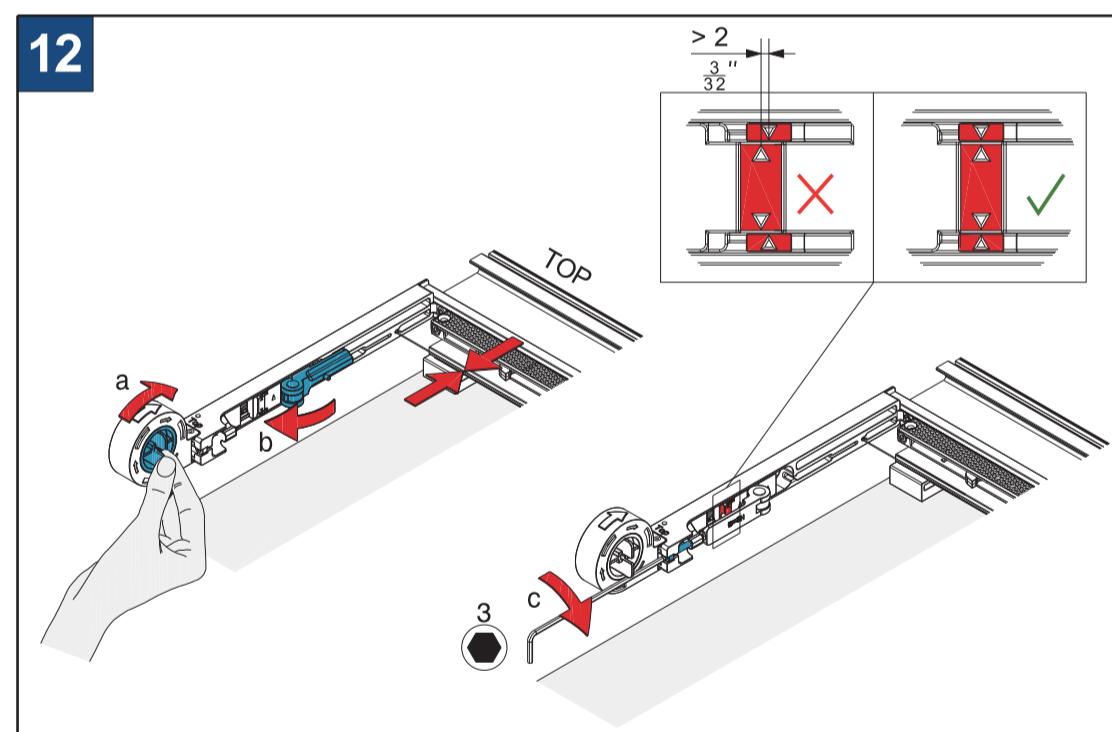
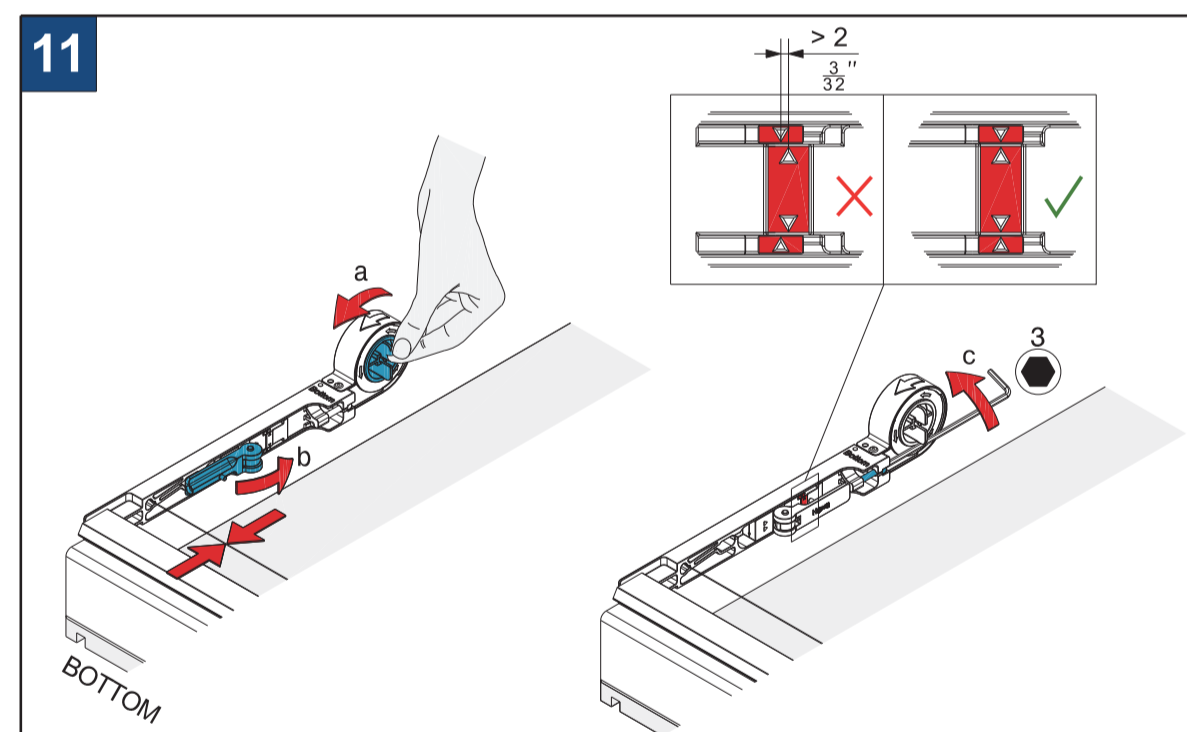
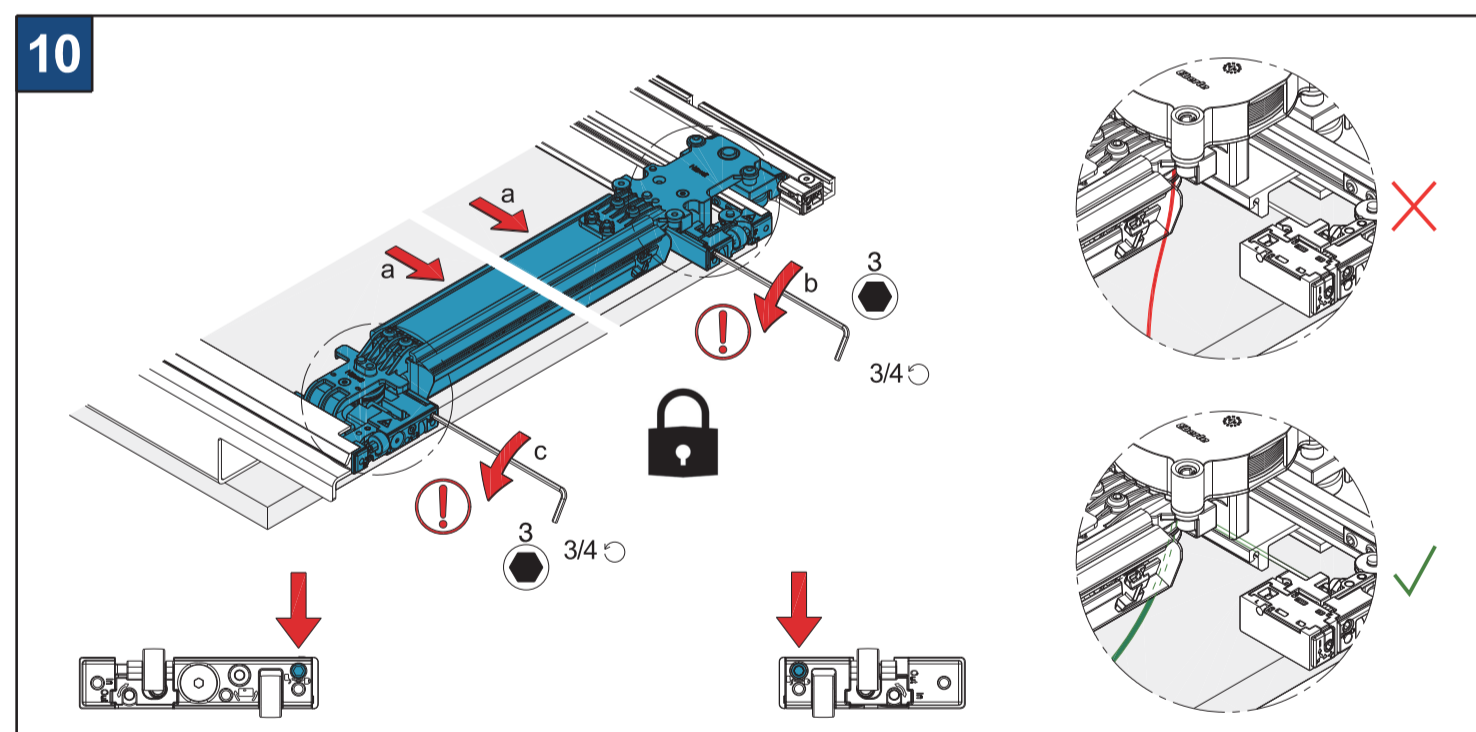
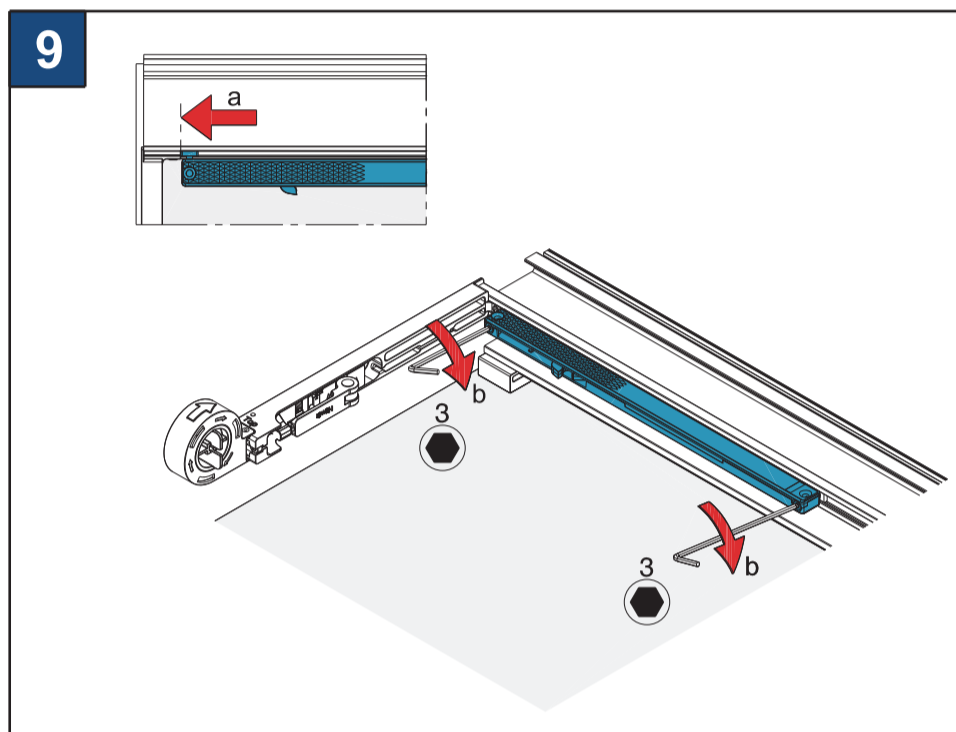
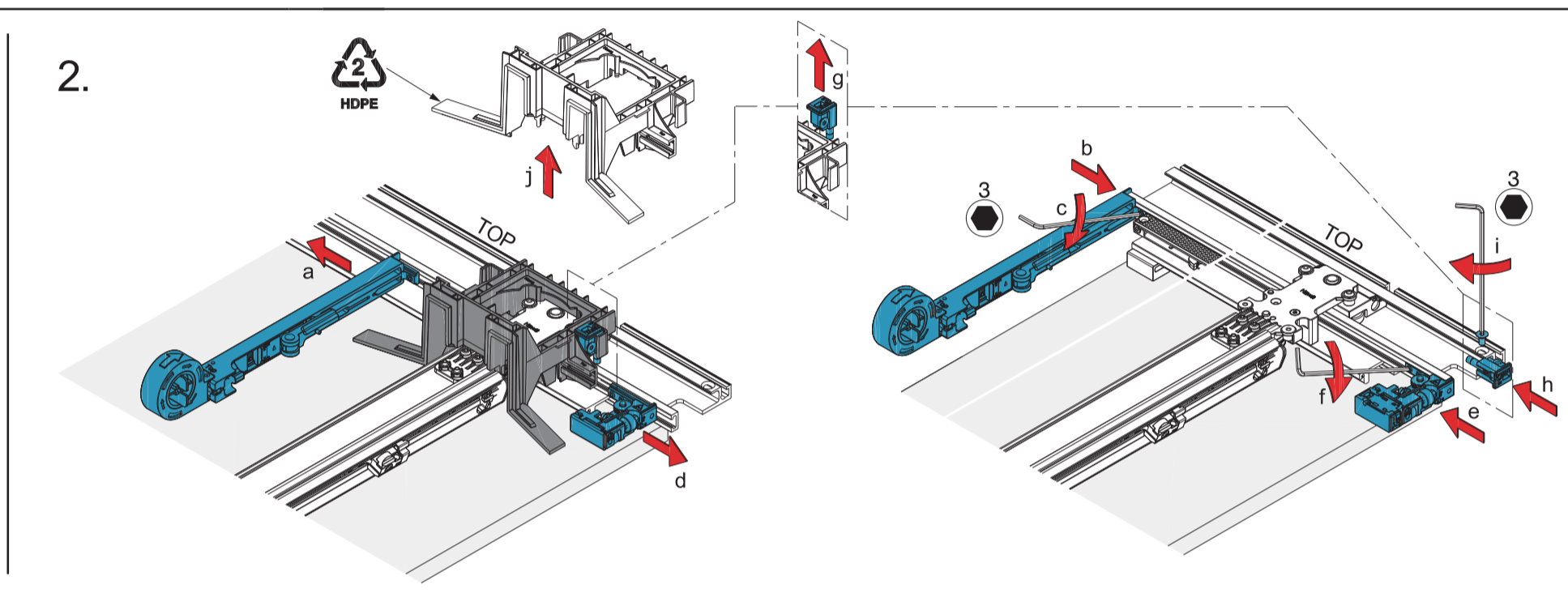
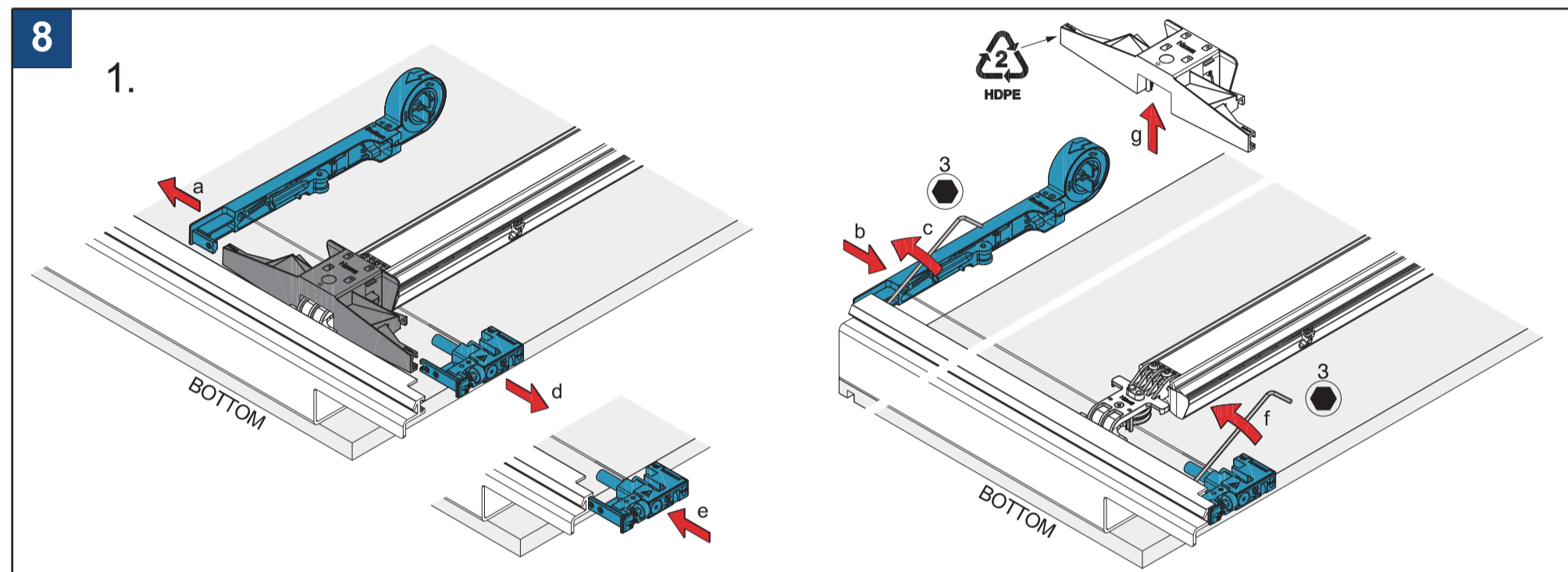
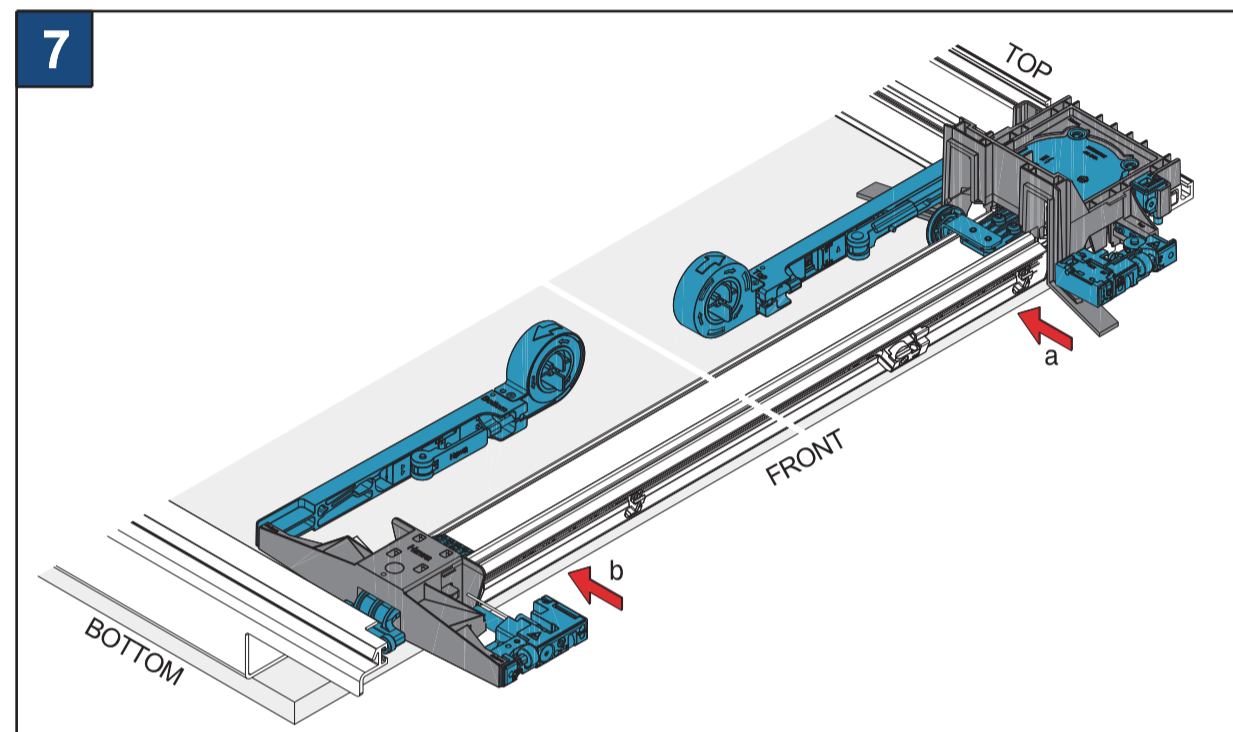
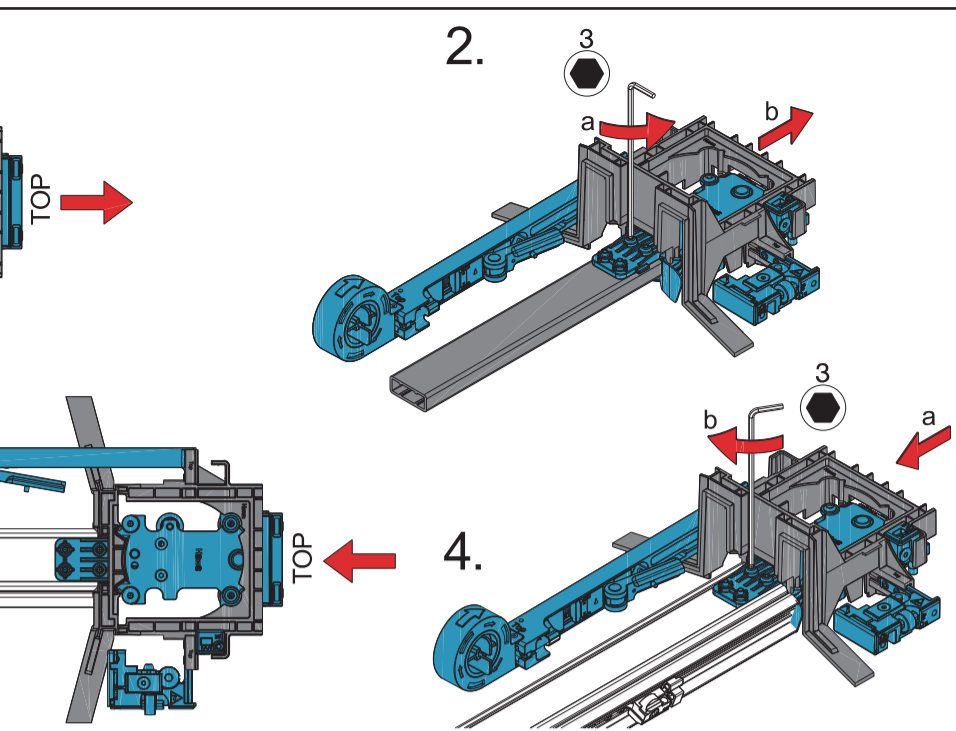
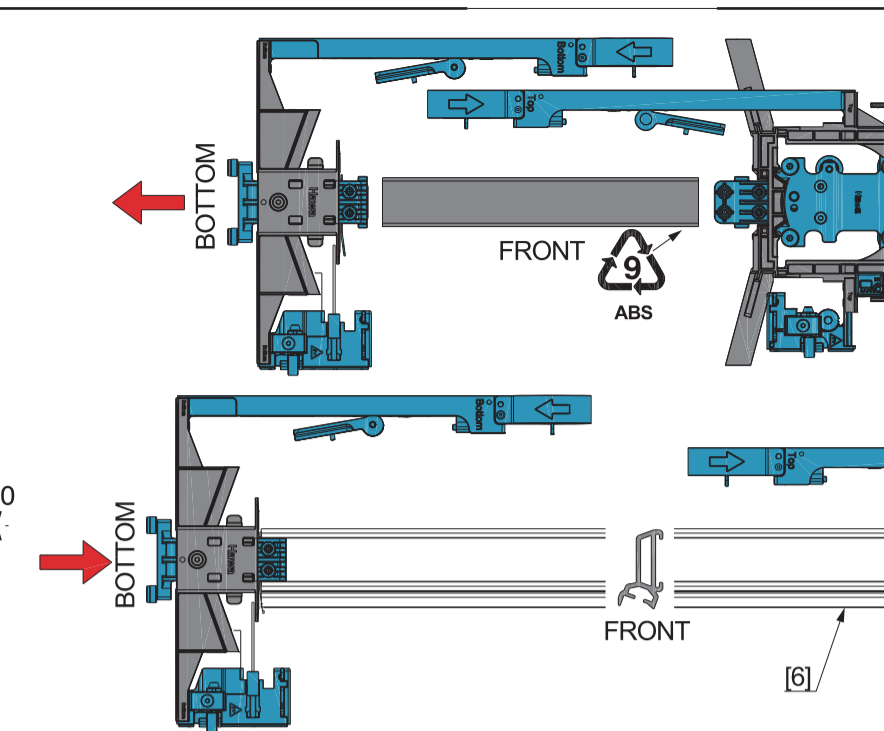
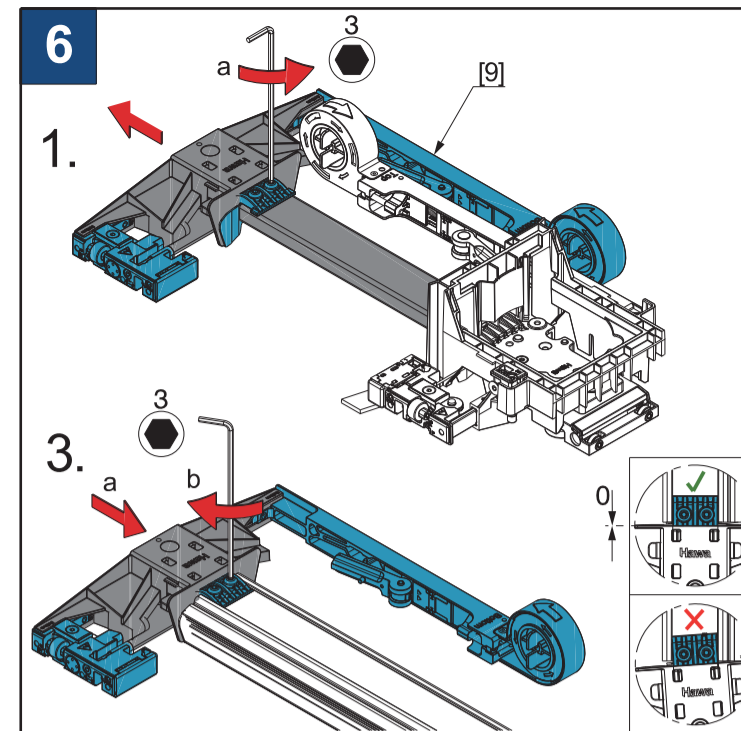
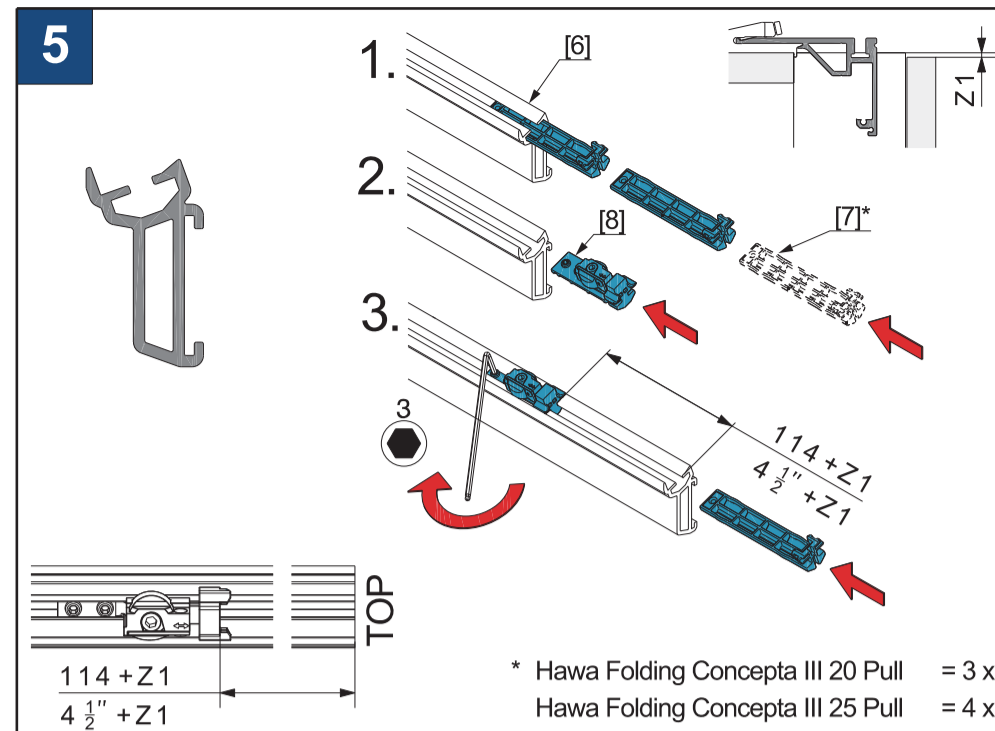
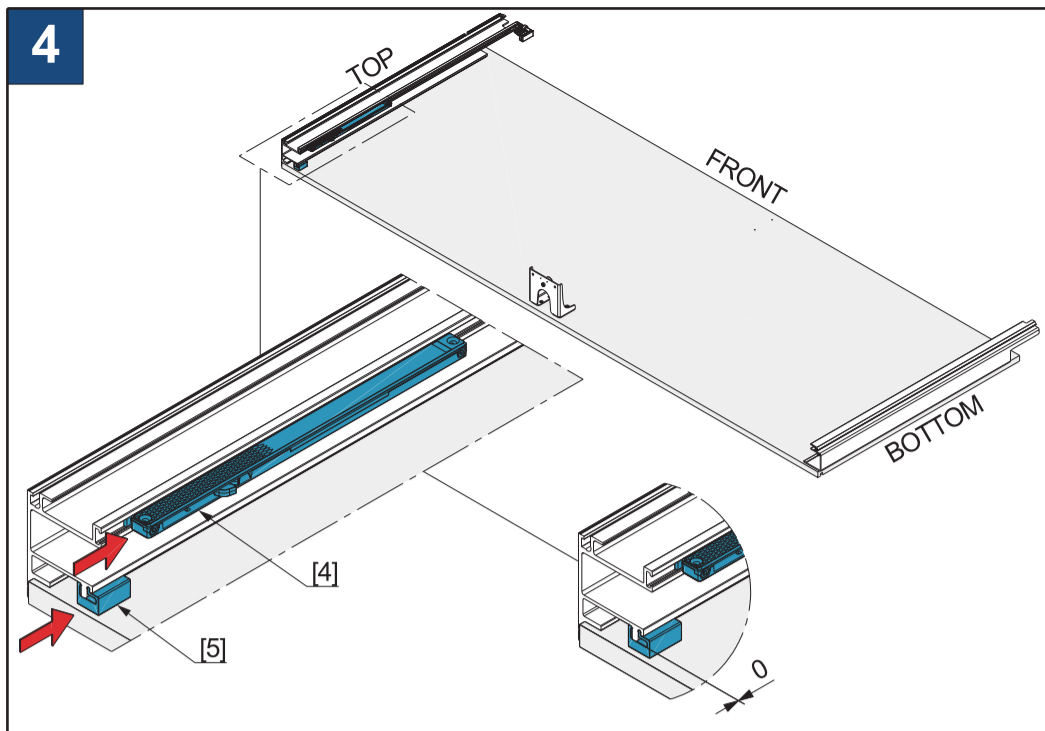
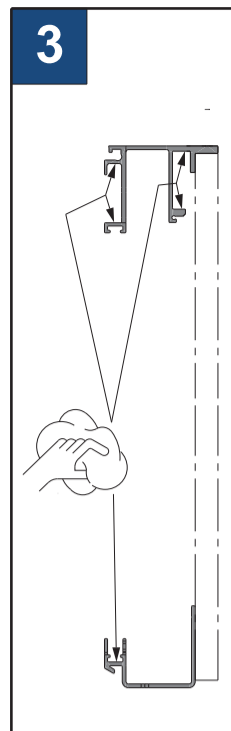
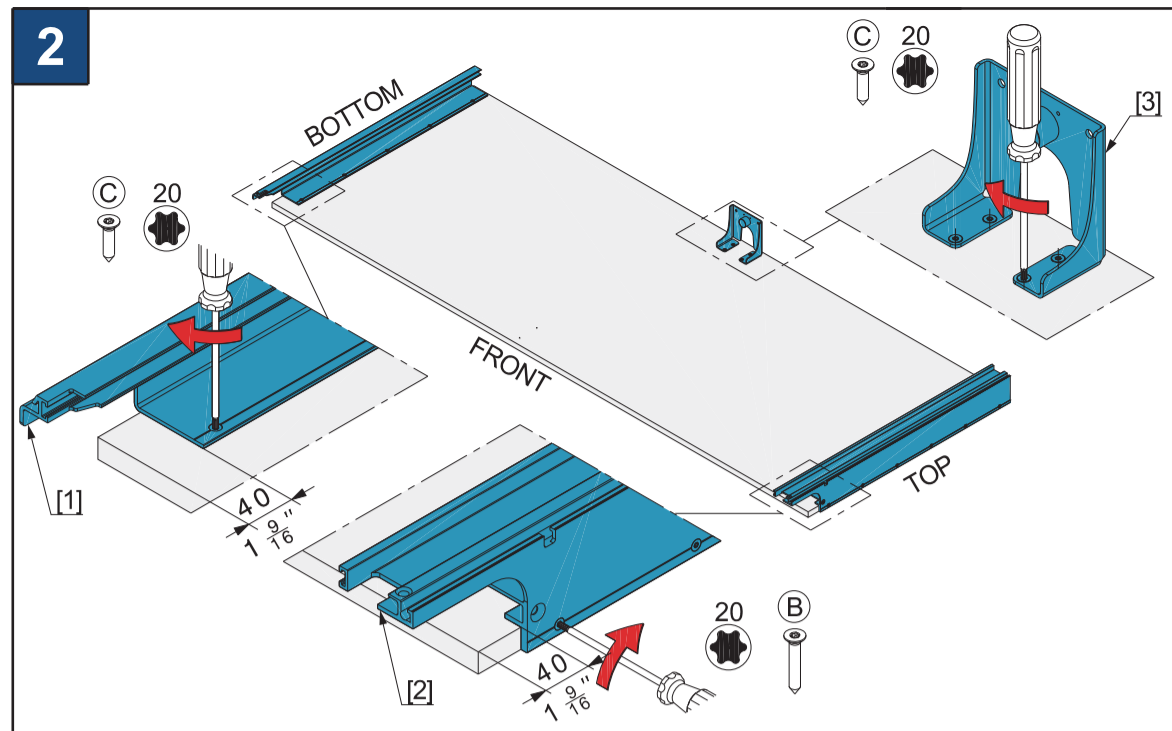
DE Hawa Folding Concepta III Push 4-Tür
FR Hawa Folding Concepta III Push 4 portes
EN Hawa Folding Concepta III Push 4 doors
IT Hawa Folding Concepta III Push 4 ante
ES Hawa Folding Concepta III Push 4 puertas



DE **Montageanleitung Pull, Anlage links**
 FR **Instructions de montage Pull, Installation à gauche**
 EN **Installation instructions Pull, left-hand system**
 IT **Istruzioni di montaggio Pull, Installazione a sinistra**
 ES **Instrucciones de montaje Pull, Instalación a izquierda**



31530	1 x	4 x 12	(A)
	6 x	4.5 x 30	(B)
31529		28 x	
31585	∇	16 x	
31587	∇	24 x	(C)
2 x 31585	∇	32 x	
31532	20 kg (44 lbs.)	20 x	
31533	25 kg (55 lbs.)	26 x	(D)



Hawa Folding Concepta III 20/25 Pull

DE Die Dokumente "Produktinformation" (52067) und «Sicherheitshinweise» (22991) sind Bestandteile dieser Montageanleitung.
 Es gelten metrische Abmessungen – Zollangaben sind nur zur Information. Anleitungen aufbewahren, Ersatz unter www.hawa.com.
 Werkstoffe, Zubehör und Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zuführen.

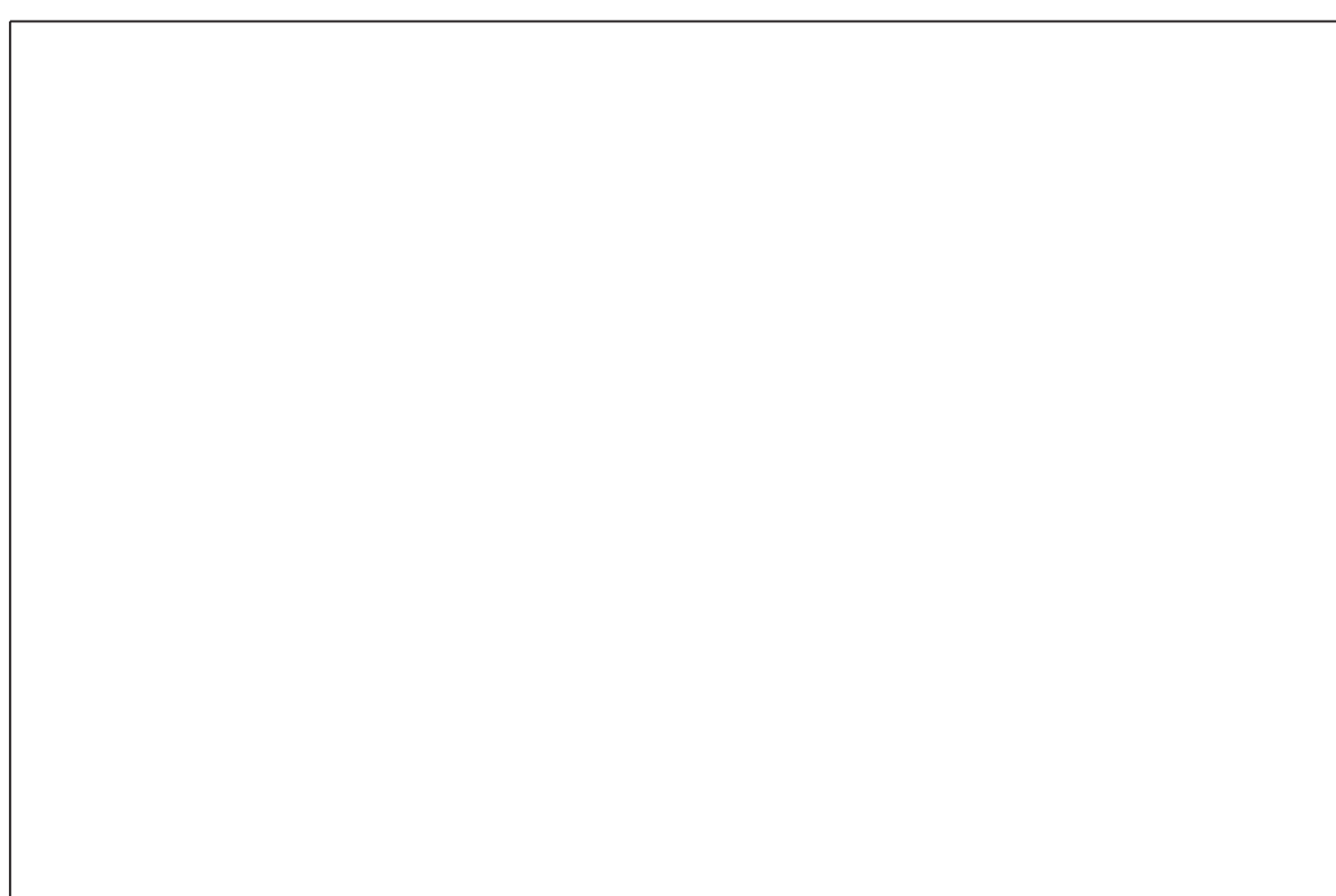
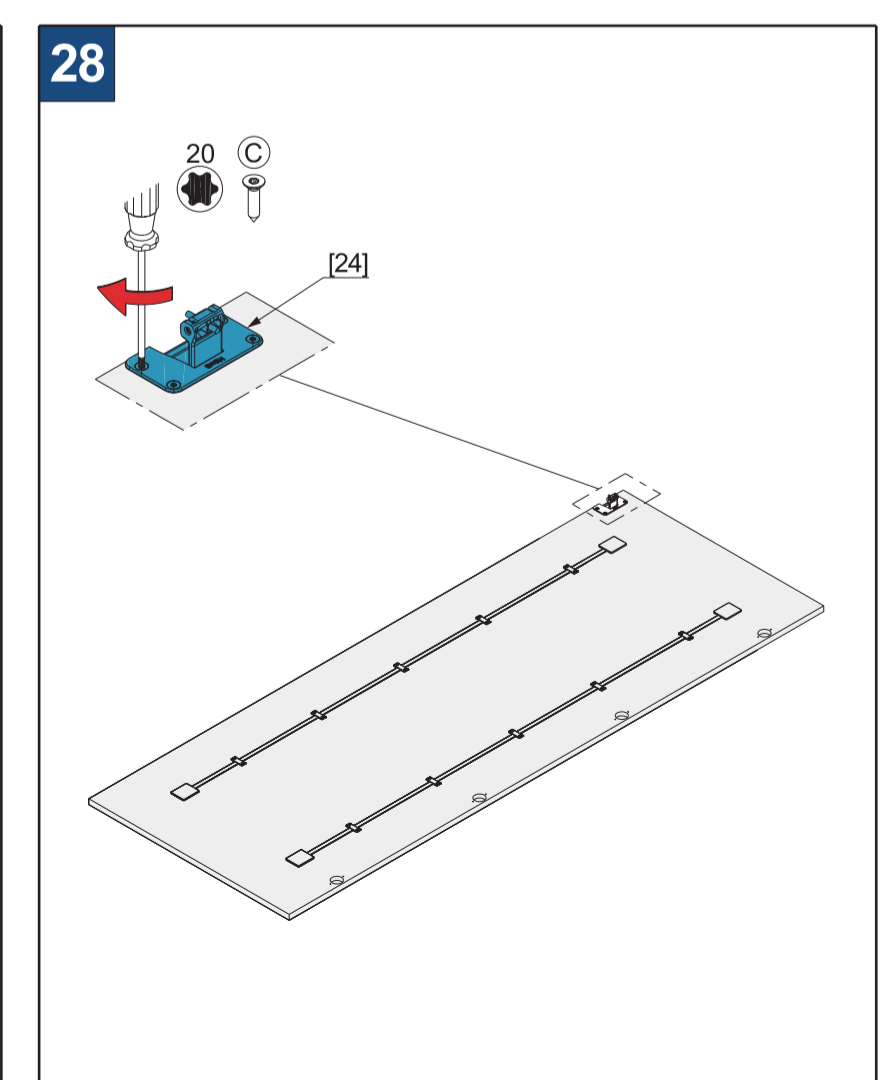
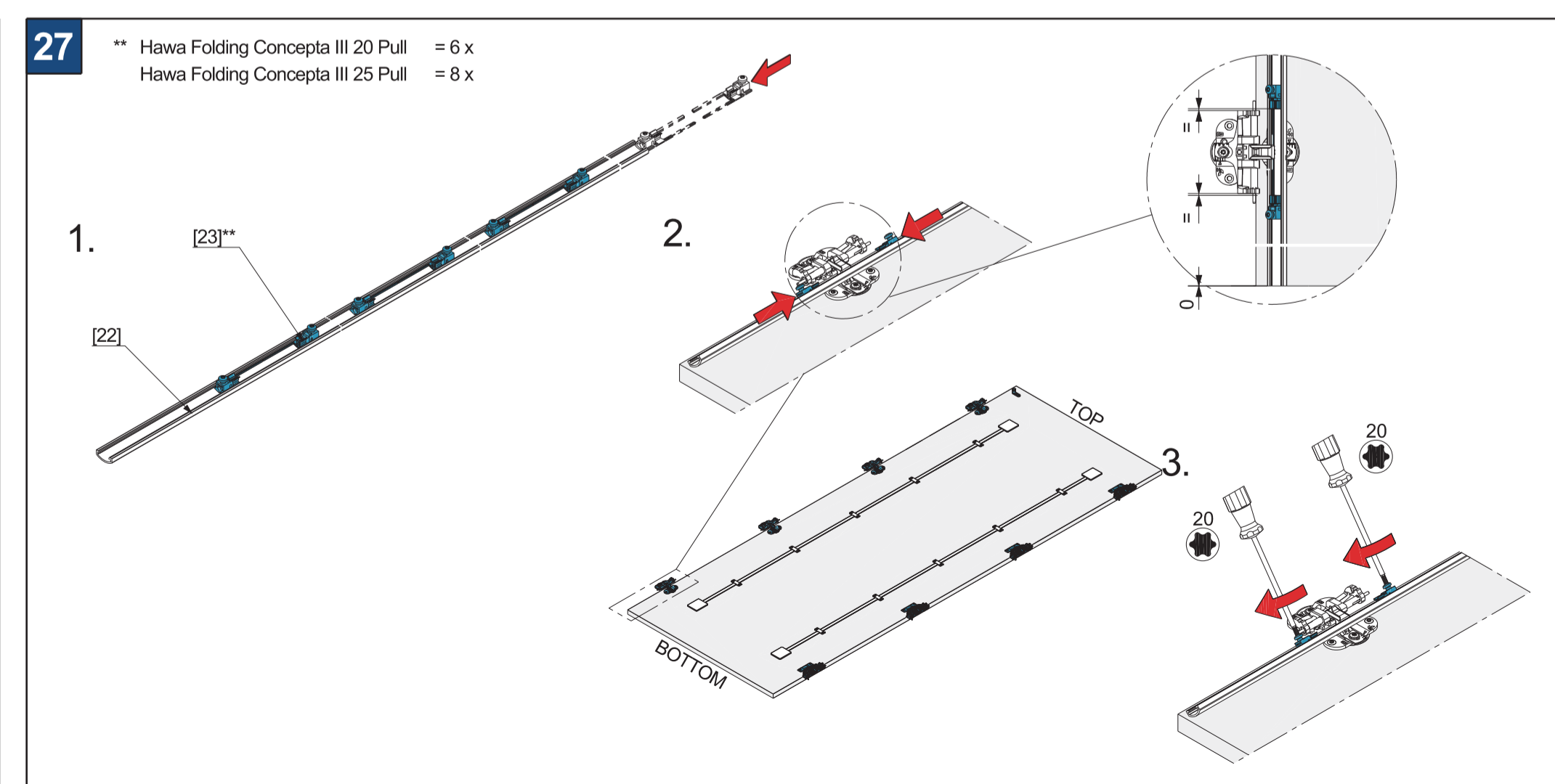
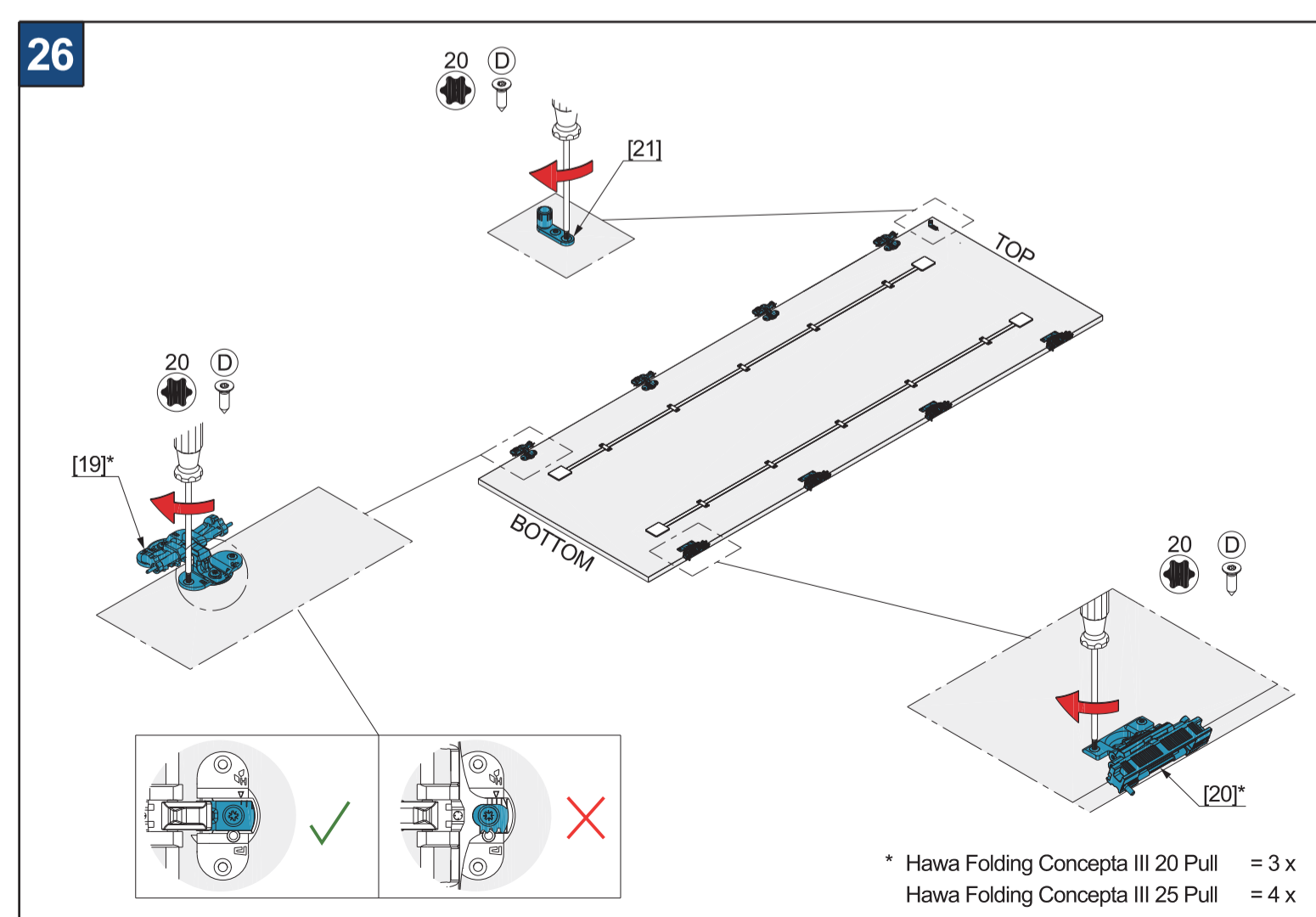
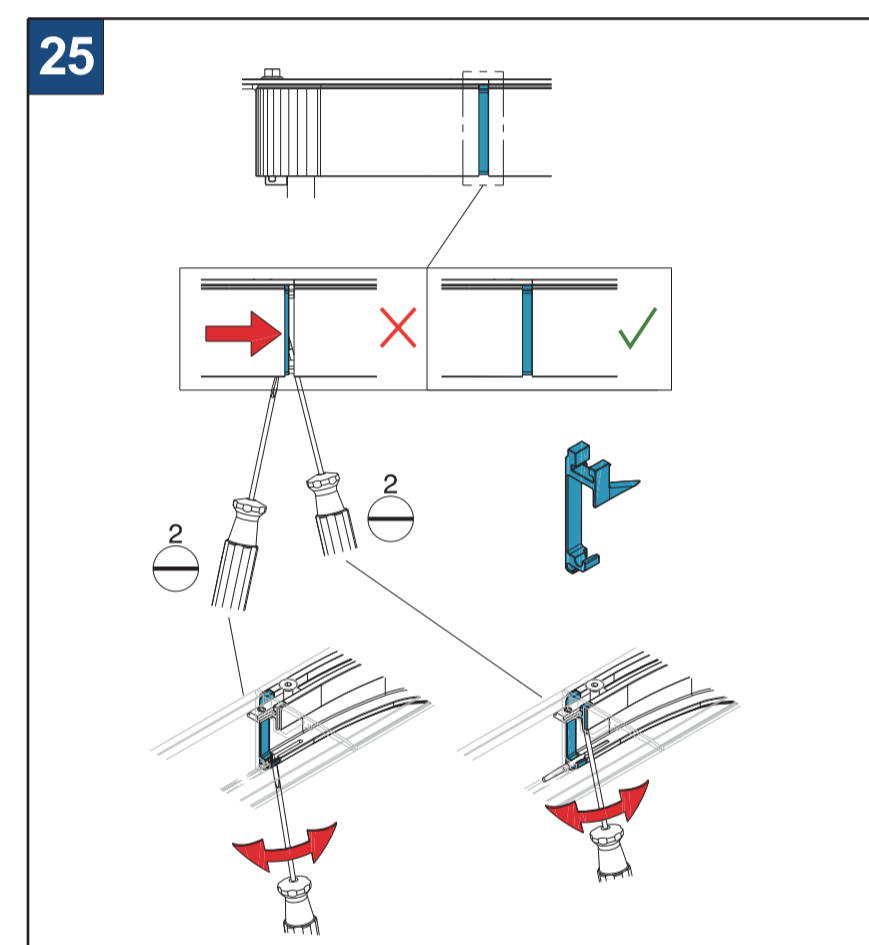
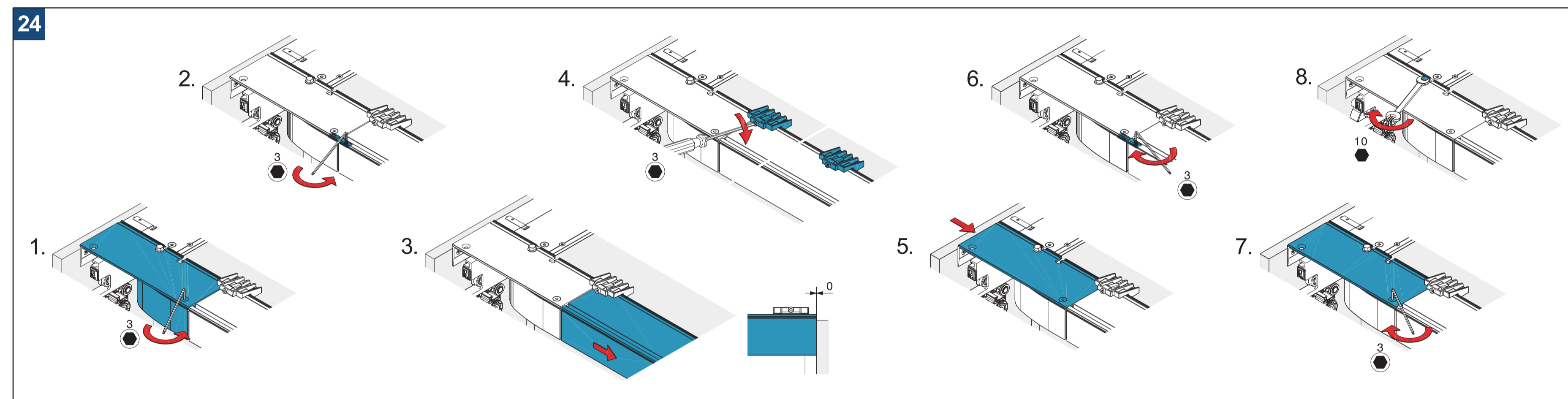
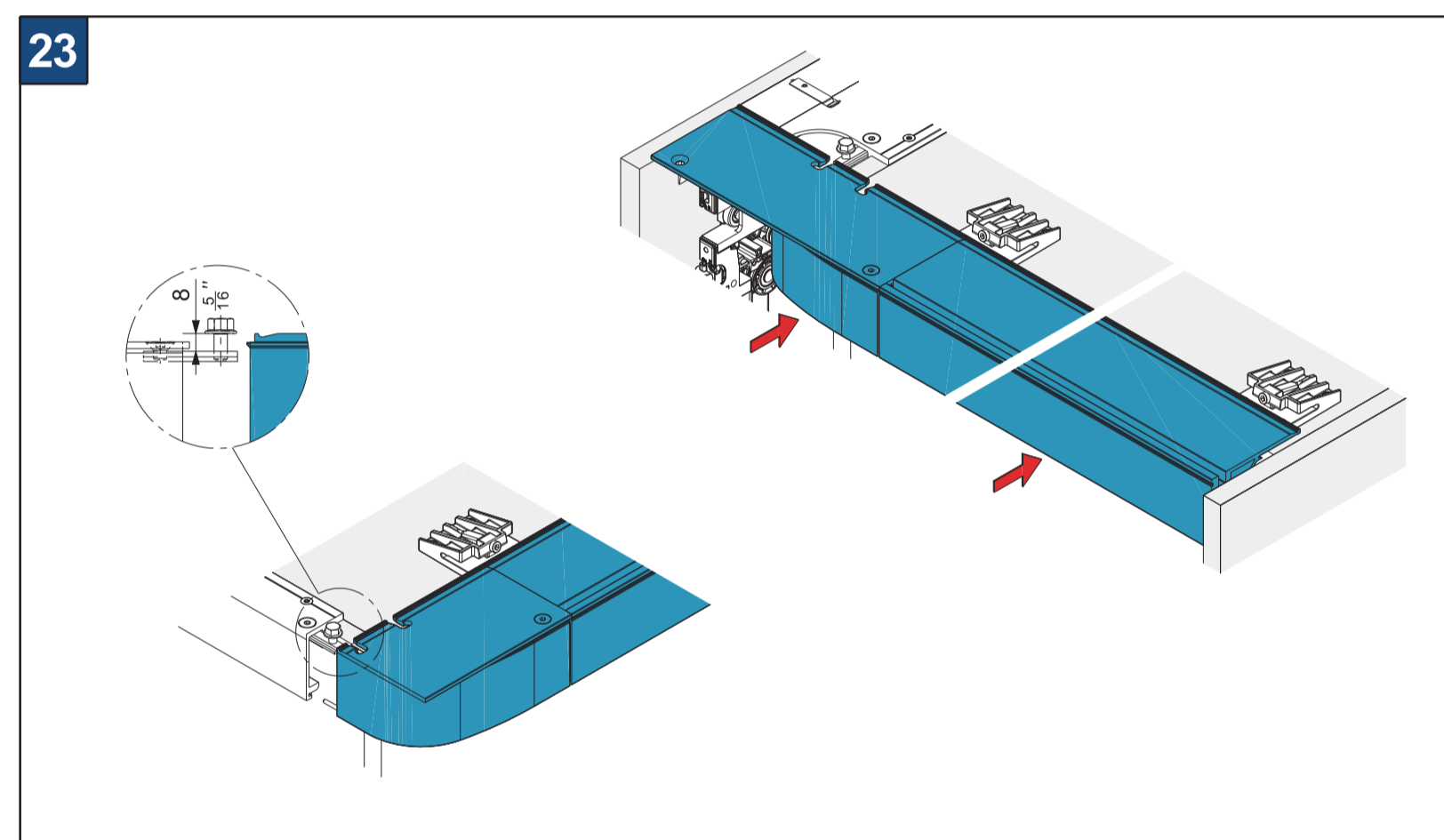
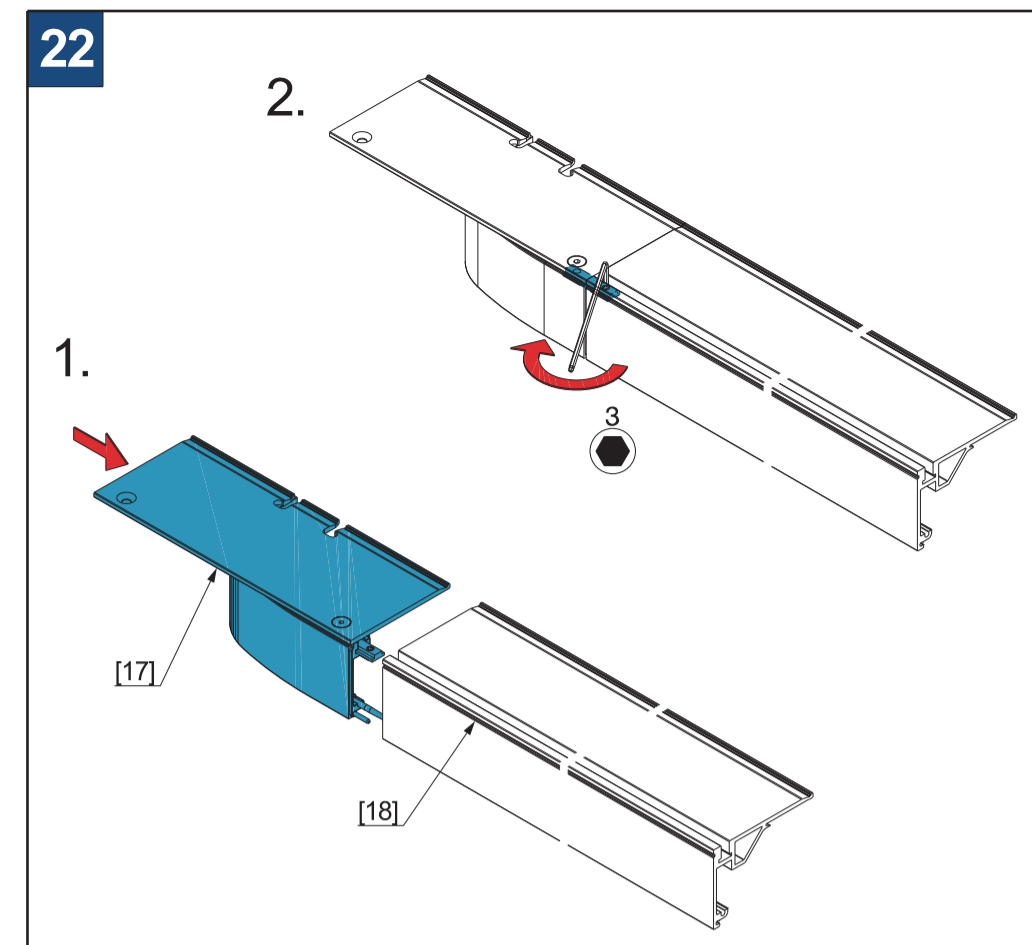
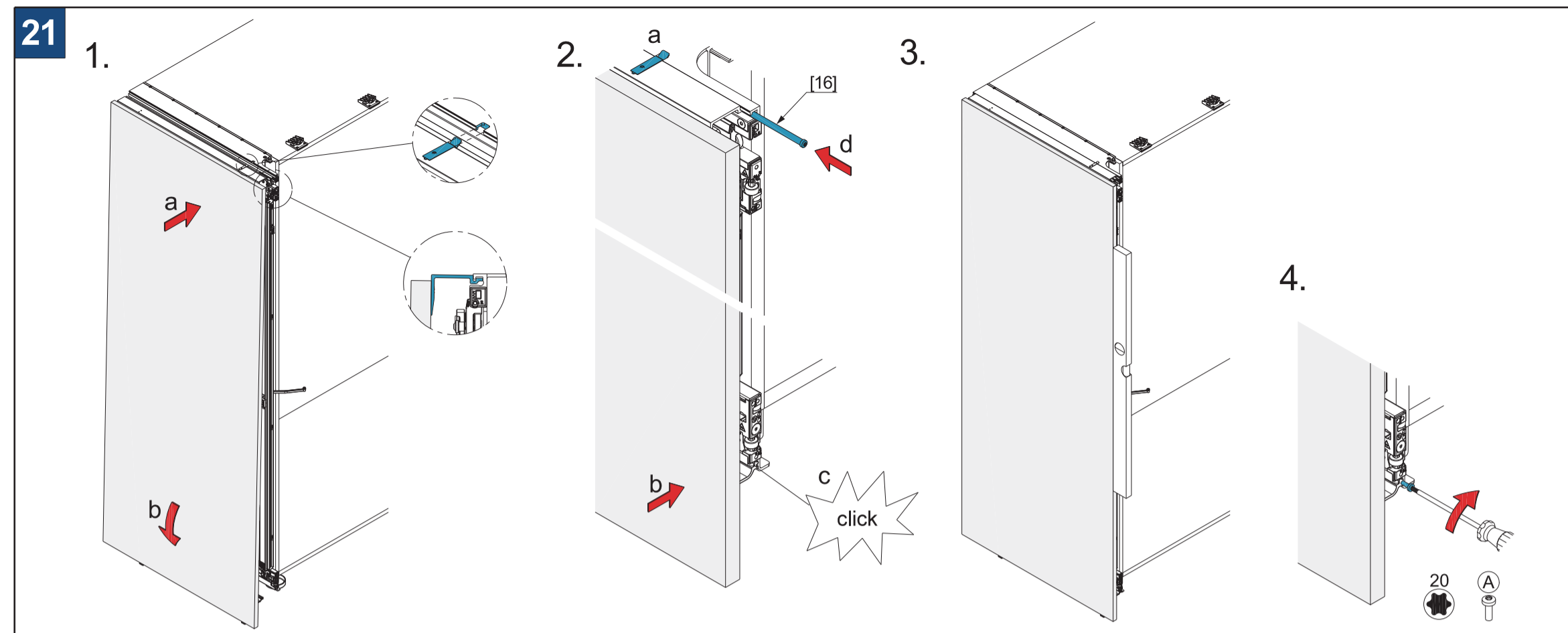
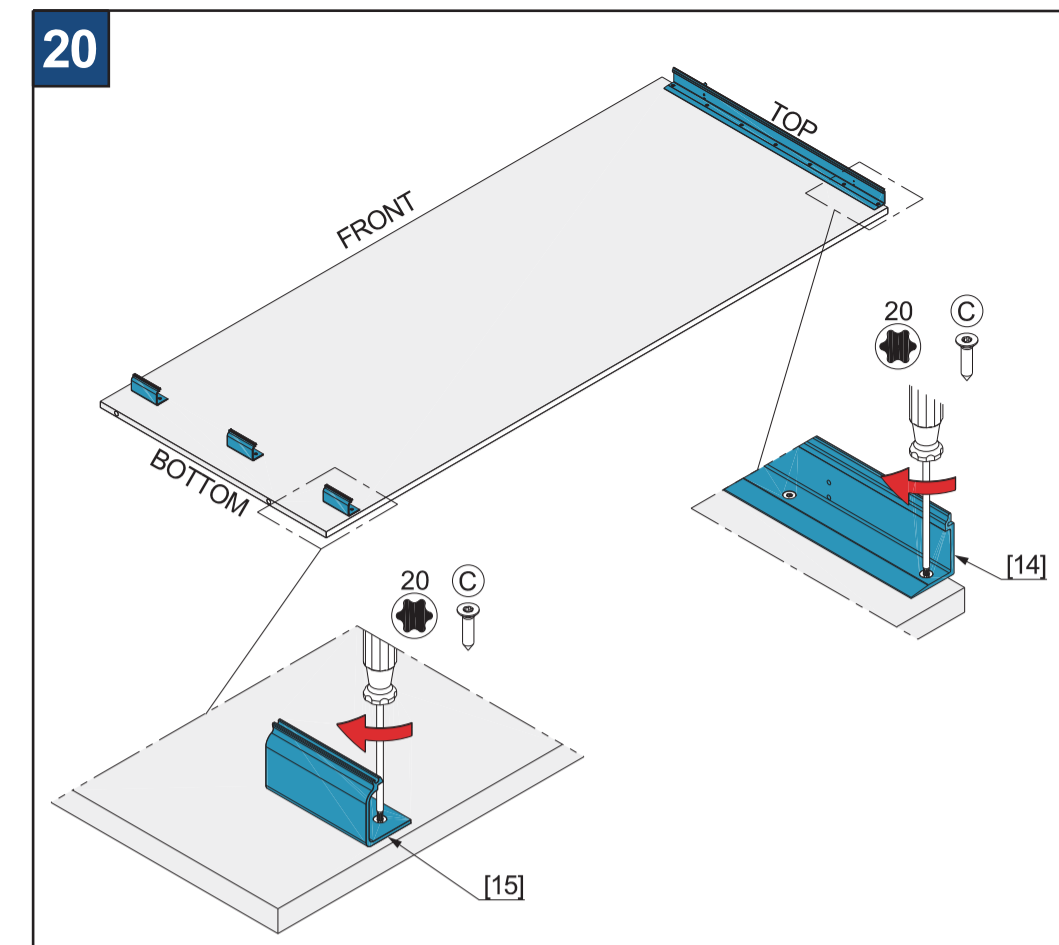
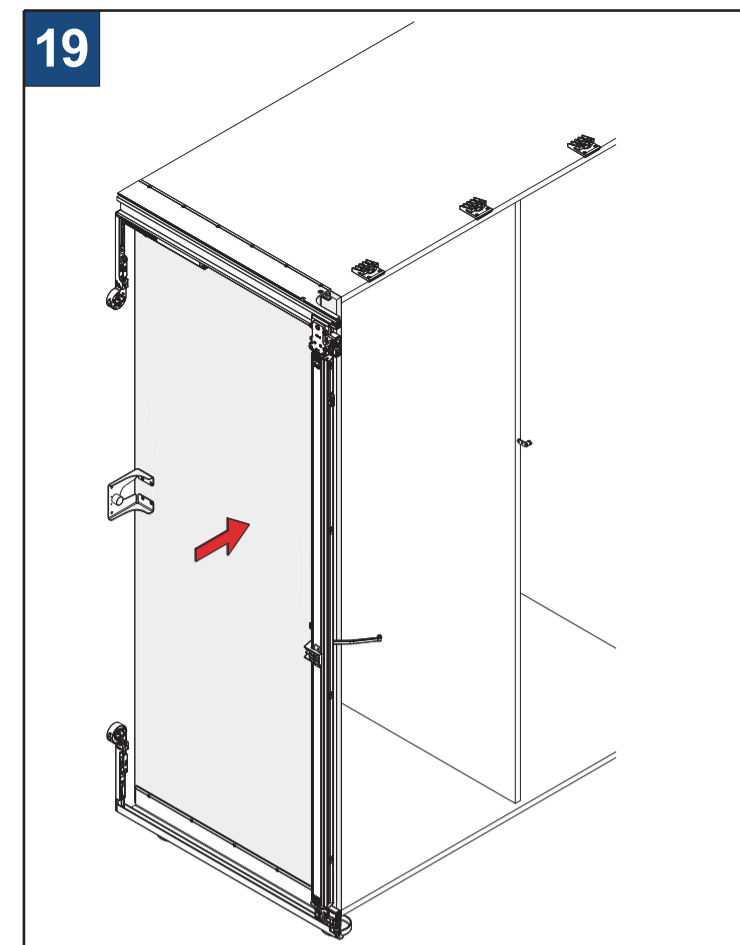
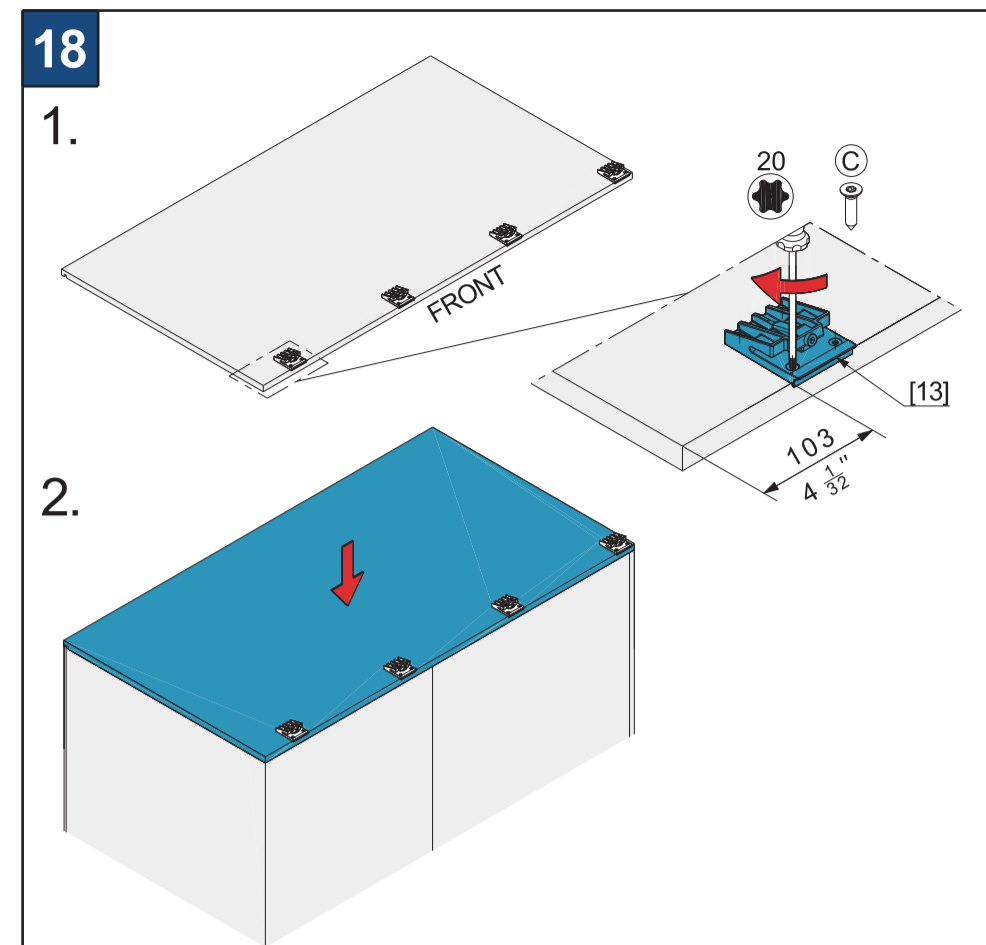
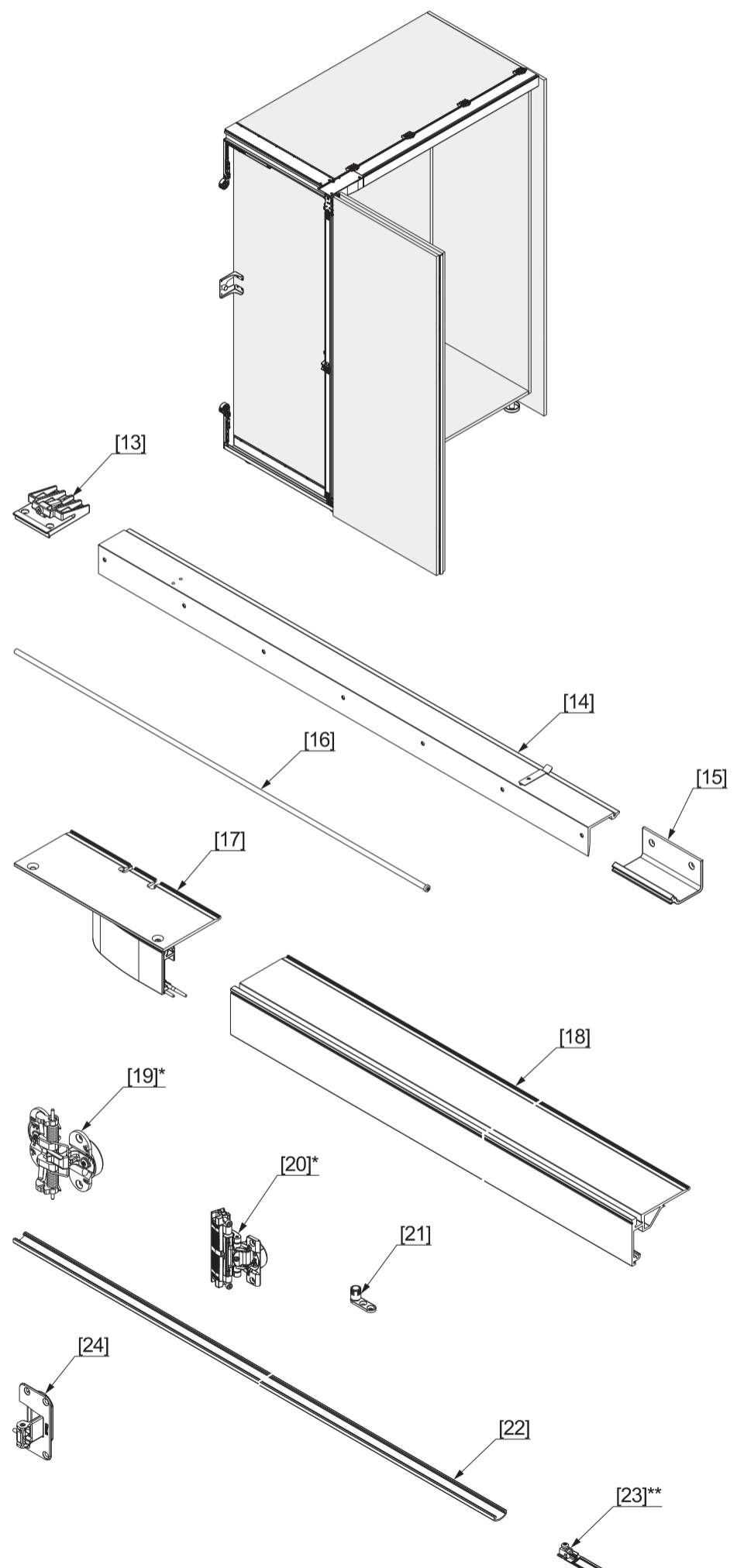
FR Les documents "Information produit" (52067) et "Consignes de sécurité" (22991) font partie intégrante de ces instructions de montage.
 Les dimensions métriques s'appliquent – les spécifications en pouces ne sont données qu'à titre indicatif. Conserver les instructions, remplacement sur www.hawa.com.
 Les matériaux, les accessoires et les emballages doivent être acheminés vers une filière de recyclage dans le respect de l'environnement.

EN The documents "Product information" (52067) and "Safety instructions" (22991) are part of these installation instructions.
 Metric measurements apply – those in inches are for information only. Retain the instructions. Replacements available from www.hawa.com.
 Recycle materials, accessories and packaging in an environmentally friendly manner.

IT I documenti "Informazioni sul prodotto" (52067) e "Istruzioni di sicurezza" (22991) fanno parte di queste istruzioni di installazione.
 Valgono le dimensioni metriche – i dati imperiali sono forniti solo a titolo informativo. Conservare le istruzioni. In caso di perdita, possono essere scaricate in www.hawa.com.
 Riciclare materiali, accessori e imballaggi in modo ecologico.

ES Los documentos "Información sobre el producto" (52067) e "Instrucciones de seguridad" (22991) forman parte de estas instrucciones de Montaje.
 Las dimensiones corresponden al sistema métrico – las medidas en pulgadas se indican solo a título informativo. Conserve estas instrucciones. Si necesita reponerlas, visite www.hawa.com.
 Deposite en un punto de reciclaje adecuado los diversos materiales, los accesorios y el embalaje.

DE **Montageanleitung** Pull, Anlage links
 FR **Instructions de montage** Pull, Installation à gauche
 EN **Installation instructions** Pull, left-hand system
 IT **Istruzioni di montaggio** Pull, Installazione a sinistra
 ES **Instrucciones de montaje** Pull, Instalación a izquierda



31530	1 x	4 x 12		(A)
	6 x	4.5 x 30		(B)
31529	28 x			
31585	16 x	4.5 x 16		(C)
31587	24 x			
2 x 31585	32 x			
31532	20 kg (44 lbs.)	20 x		
31533	25 kg (55 lbs.)	4 x 16		(D)

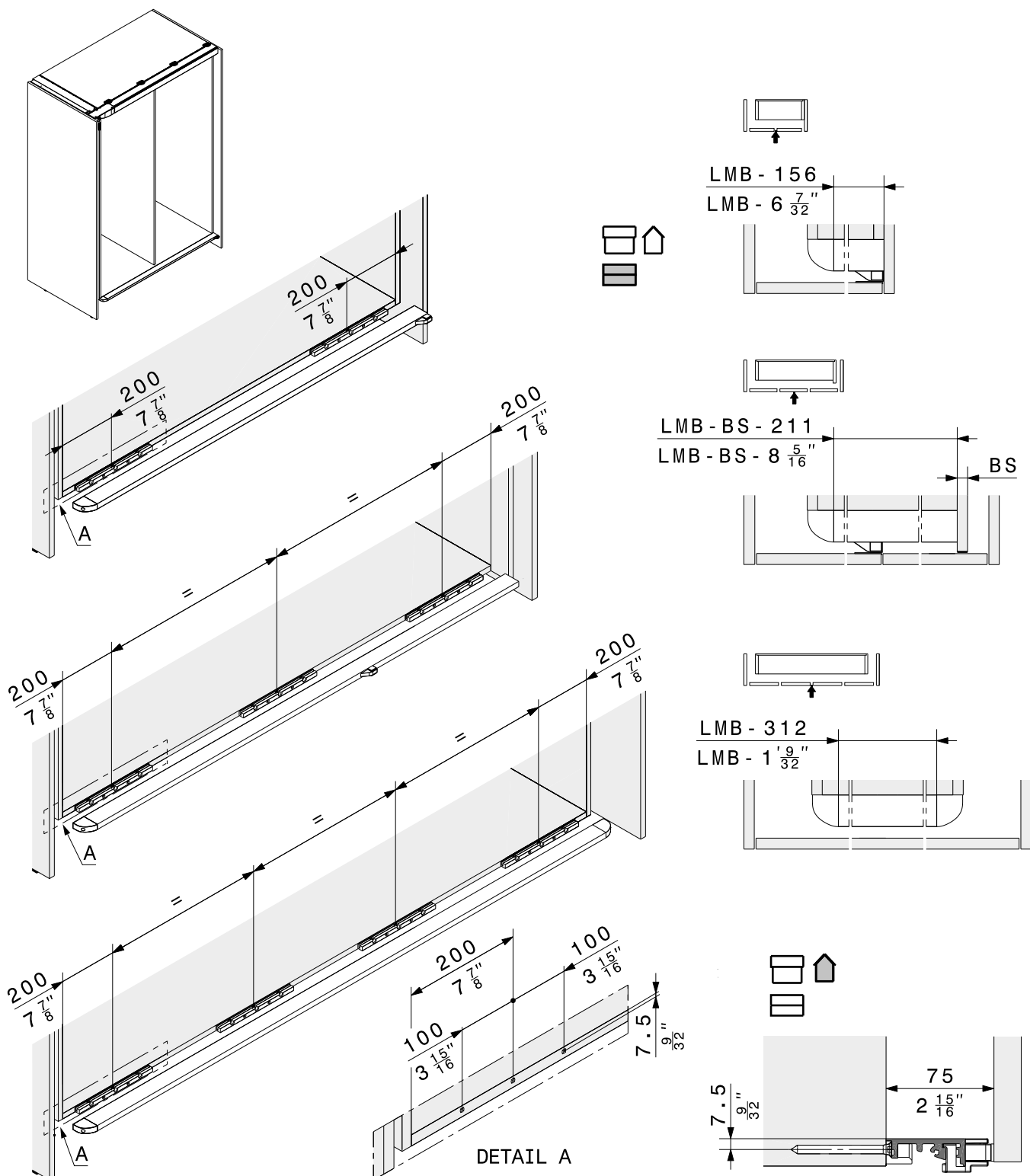
* Hawa Folding Concepta III 20 Pull = 3 x
 Hawa Folding Concepta III 25 Pull = 4 x

Hawa Folding Concepta III

Patente Brevets Patents Brevetti Patentes

DE	Bodenprofil; Ablängen und Montage
FR	Profil de fond inférieur, découpe et montage
EN	Base profile; cutting to length and installing
IT	Profilo a pavimento; taglio a misura e montaggio
ES	Perfil para la base: Corte a medida y montaje

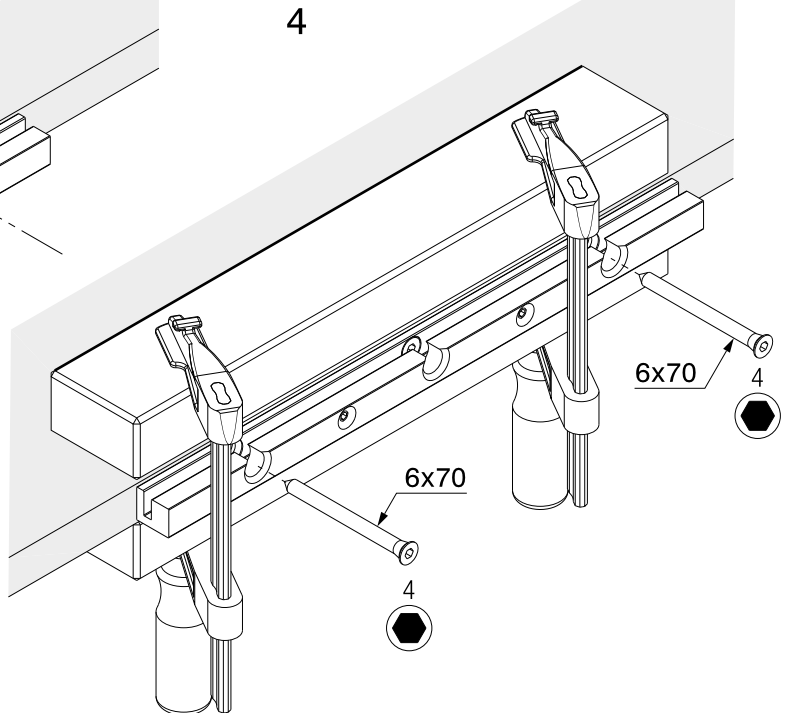
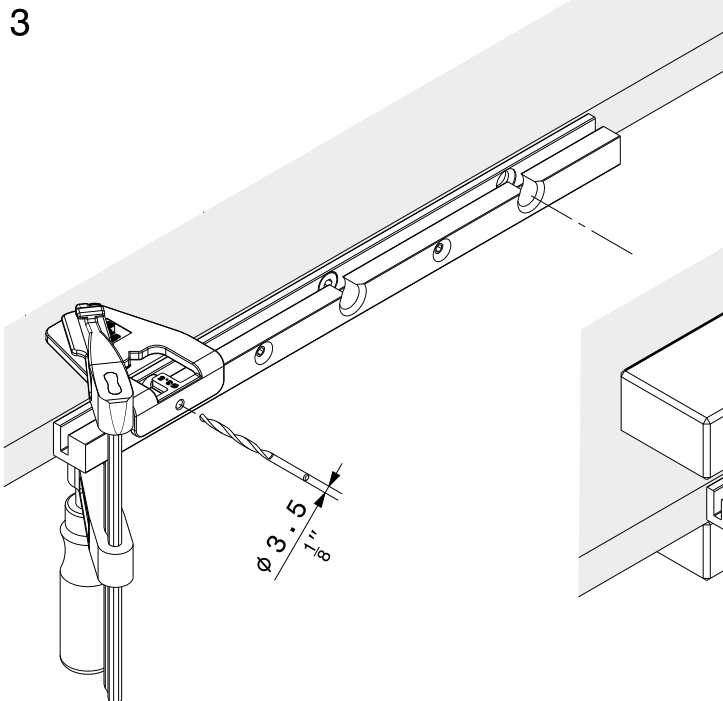
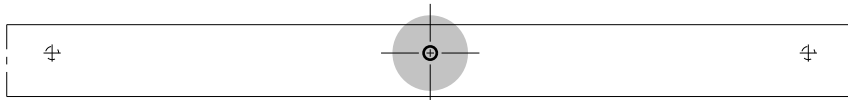
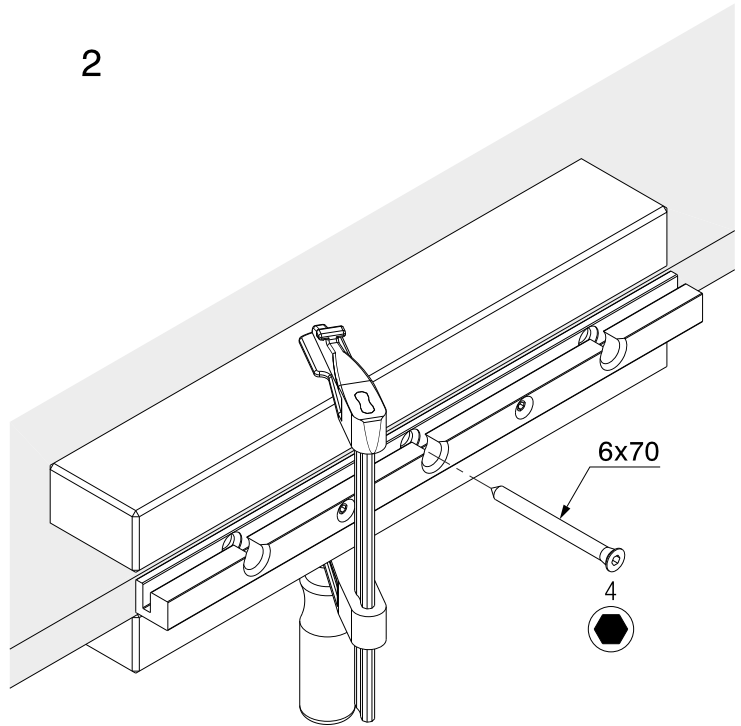
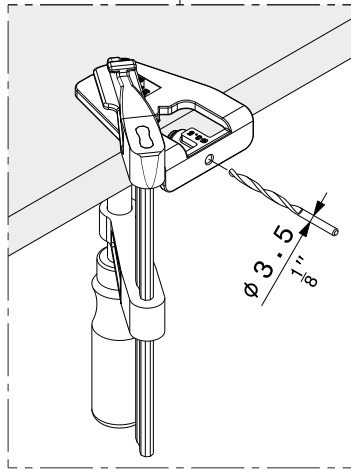
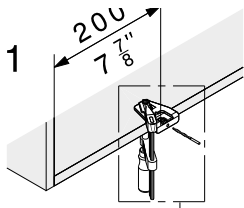
<p>31328</p>		52114	52111
		52115	52112
		52116	52113



52063 V01/05.2024 (c) © 2024 Hawa Sliding Solutions AG

Hawa Folding Concepta III

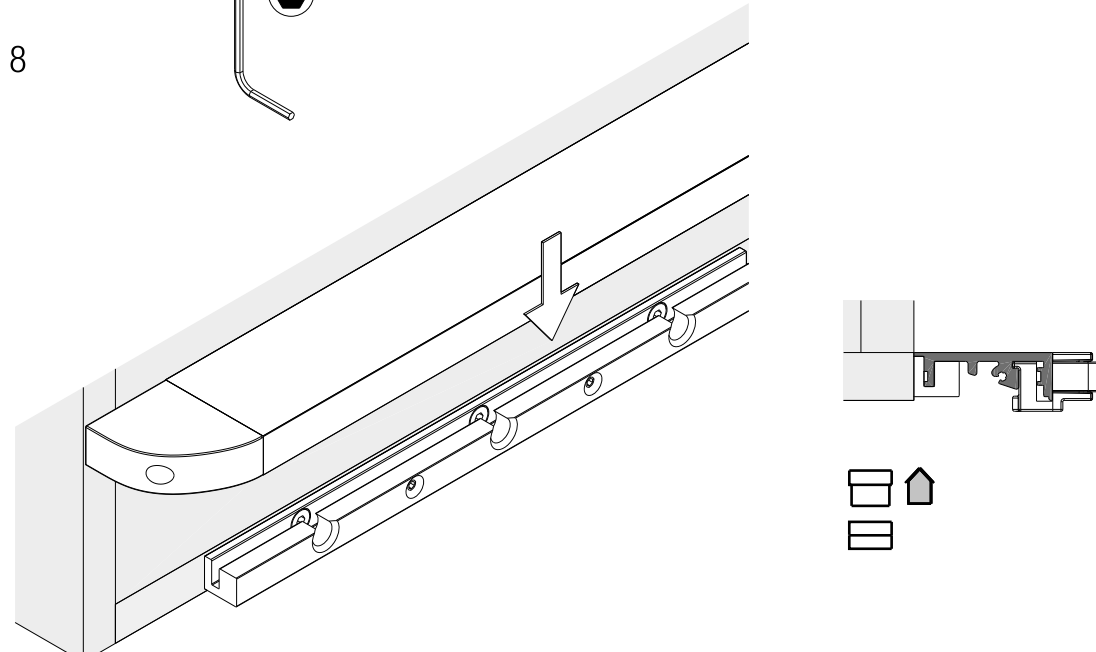
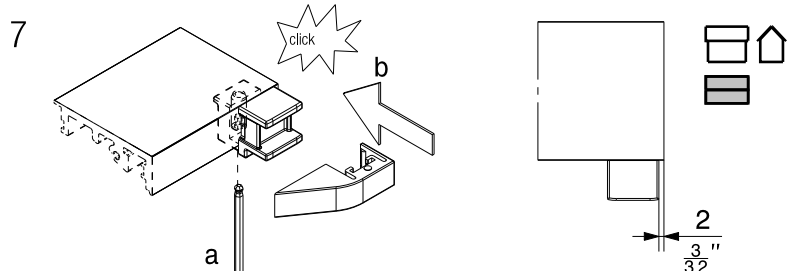
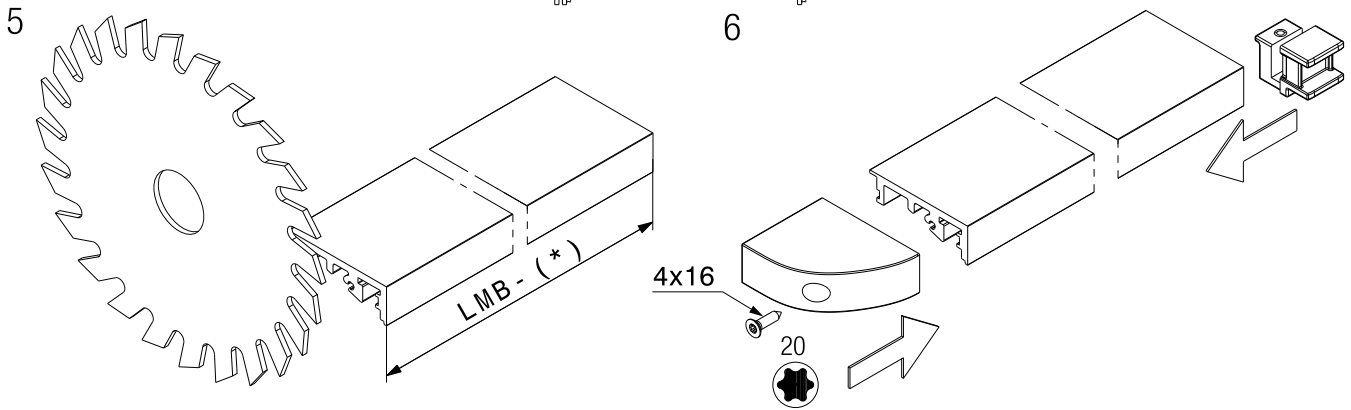
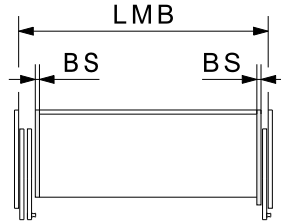
Patente Brevets Patents Brevetti Patentes



Hawa Folding Concepta III

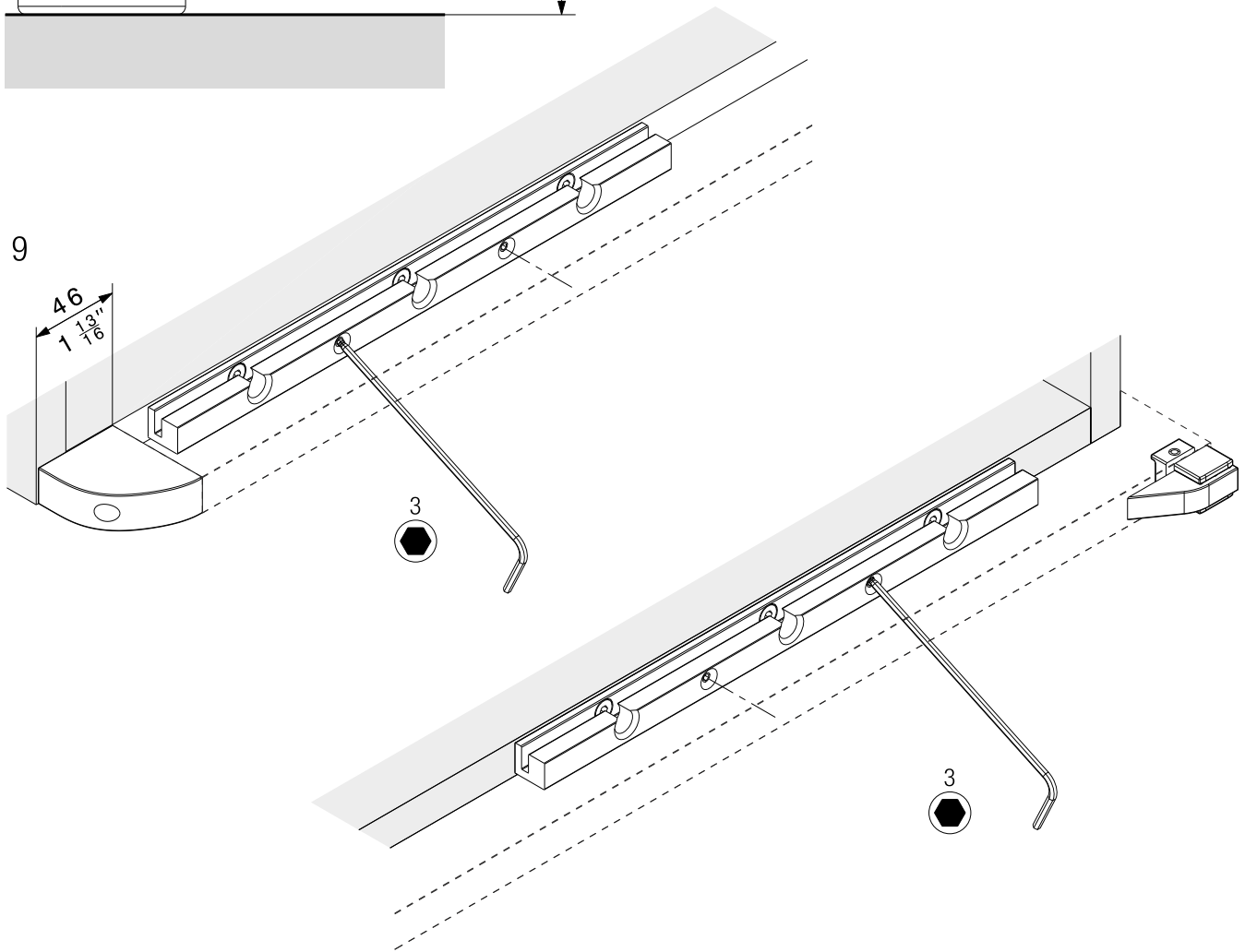
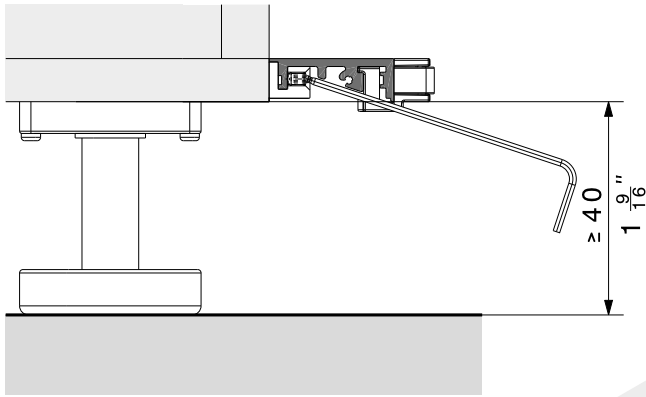
Patente Brevets Patents Brevetti Patentes

(*)	LMB - 156	LMB - BS - 211	LMB - 312

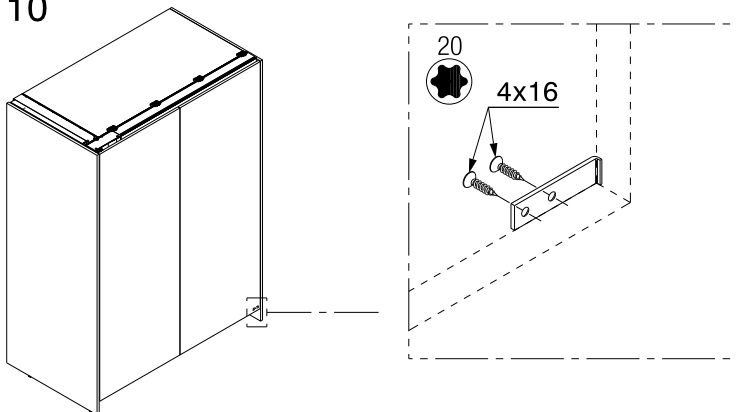


Hawa Folding Concepta III

Patente Brevets Patents Brevetti Patentes

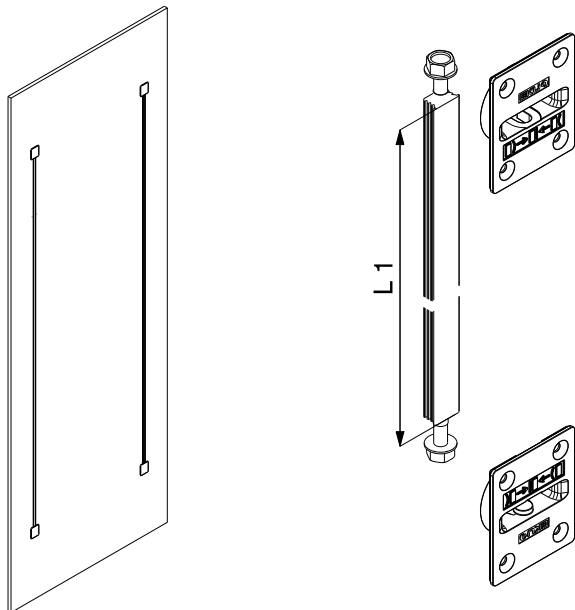


10



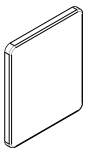
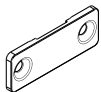
DE	Ausrichtbeschlag zum Stabilisieren von Möbeltüren ab 1215 mm bis 2850 mm
FR	Ferrure de redressement pour stabiliser des portes de meuble de 1215 mm à 2850 mm
EN	Straightening fitting for stabilizing furniture doors from 1215 mm to 2850 mm

- DE** Für Hartholztüren nicht geeignet
 Profil kann gekürzt werden
- FR** Ne convient pas pour les portes en bois dur
 Le profil peut être raccourci
- EN** Not suitable for hardwood doors
 Profile can be shortened



056.3192.071	L1 = 2063 mm	L2 = 2100 mm	DE Anodisiert / FR Anodisé / EN Anodized
056.3192.072	L1 = 1863 mm	L2 = 1900 mm	DE Roh / FR Brut / EN Untreated
056.3192.073	L1 = 1038 mm	L2 = 1075 mm	DE Roh / FR Brut / EN Untreated
056.3192.074	L1 = 2063 mm	L2 = 2100 mm	DE Schwarz eloxiert / FR Noir anodisé / EN Black anodized
056.3192.075	L1 = 1863 mm	L2 = 1900 mm	DE Schwarz eloxiert / FR Noir anodisé / EN Black anodized
056.3192.076	L1 = 1038 mm	L2 = 1075 mm	DE Schwarz eloxiert / FR Noir anodisé / EN Black anodized

DE **Optionale Teile**
FR **Pièces en option**
EN **Optional parts**

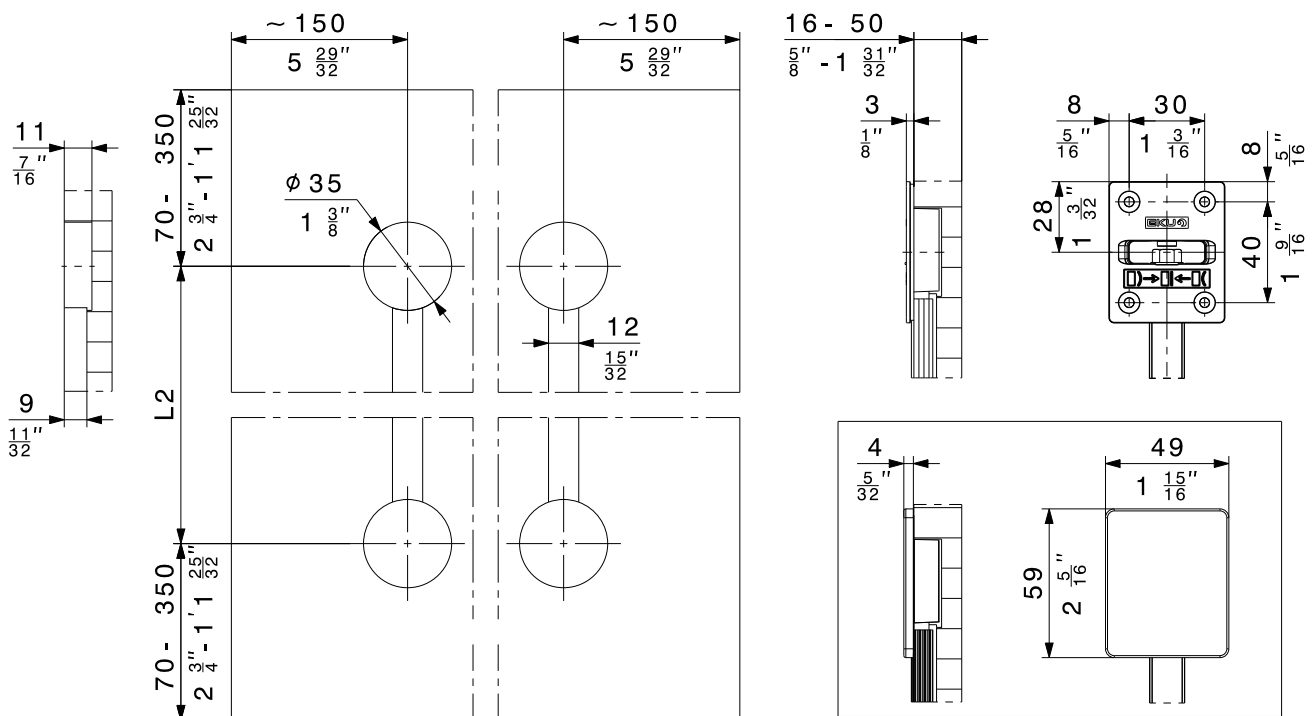
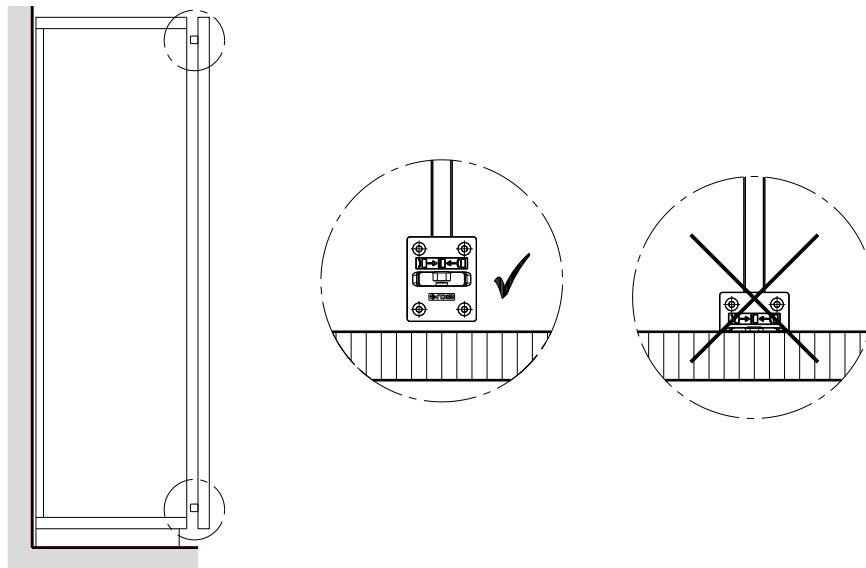
[1]		056.0201.071	[2]		056.0118.004	
------------	---	--------------	------------	---	--------------	--


DE Es gelten metrische Abmessungen – Abmessungen in Zollangaben sind nur zur Information.
EN Metric dimensions are valid – dimensions stated in inches are for information only.

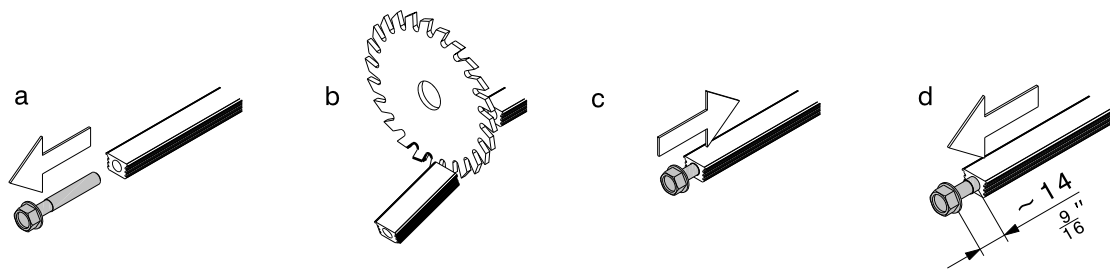
DE **Planung: Bearbeitung Türe**

FR **Planification : Usinage des portes**

EN **Planning: Door processing**



-  DE Profil kann auf benötigte Länge abgelängt werden
 FR Le profil peut être découpé à la longueur requise
 EN Profile can be shortened to the required length

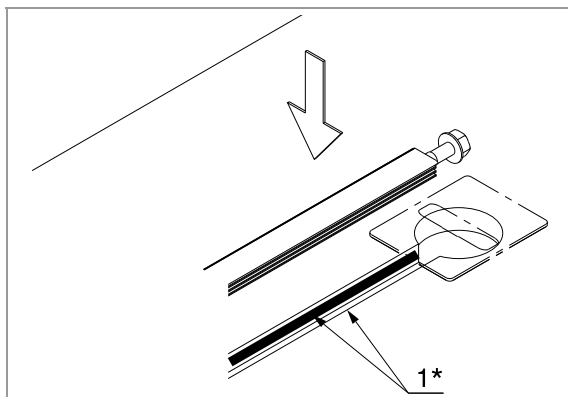


DE Montage: Ausrichtbeschlag
FR Montage : Ferrure de redressement
EN Assembly: Straightening fitting

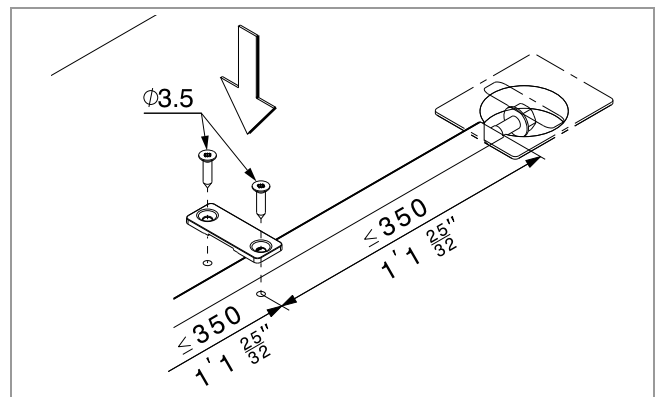
DE Kleben
FR Coller
EN Gluing

DE Briden
FR Brides
EN Brackets

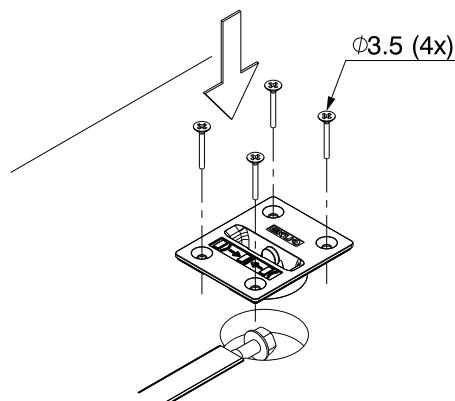
DE Schiene einmitten. Schiene kann nach dem Kleben nicht mehr verschoben werden.
FR Centrer le rail. Une fois collé, le rail ne pourra plus être déplacé.
EN Center the track. The track cannot be moved again after gluing.



DE oder
FR ou
EN or




1* **DE** Weissleim, beidseitig, auf ganzer Länge auftragen. **Verarbeitungshinweis des Klebstoff Herstellers beachten.**
FR Appliquer de la colle blanche des deux côtés, sur toute la longueur. **Respecter les consignes d'utilisation du fabricant de colle.**
EN Apply PVAC glue at both sides over the entire length. **Follow the processing instructions of the adhesive manufacturer.**

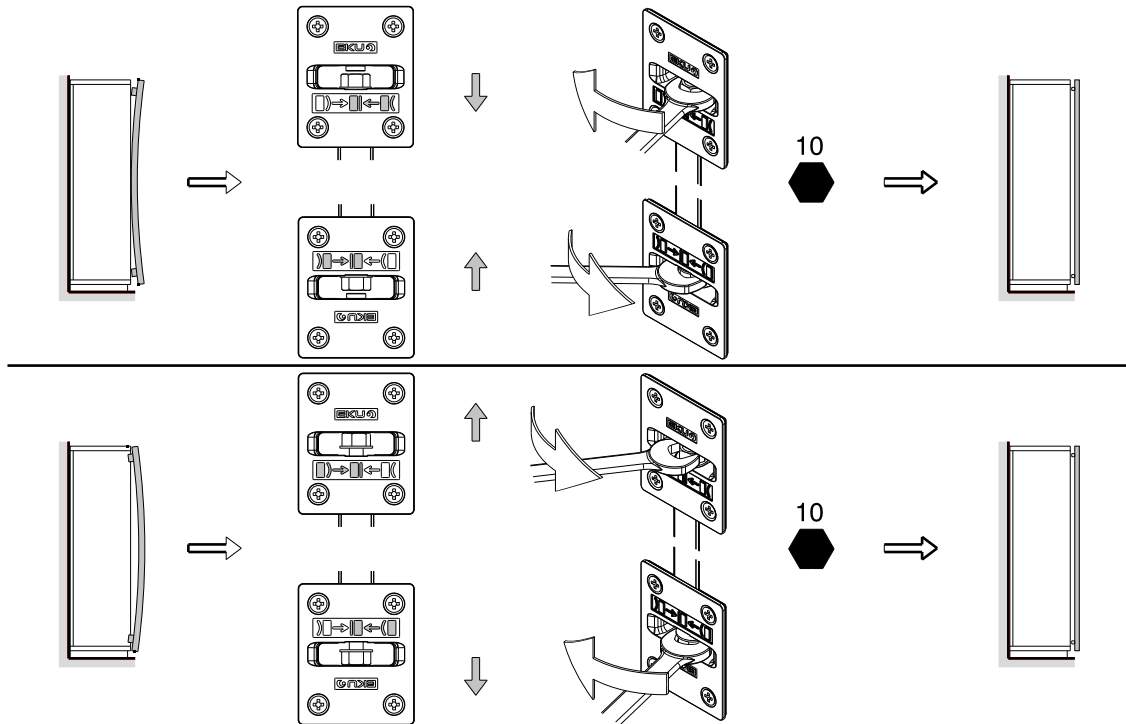


DE Montage: Möbeltüre justieren

FR Montage : Aligner les portes de meuble

EN Assembly: Adjust furniture door

-  **DE** Spannschraube oben und unten gleichmässig spannen
- FR** Tendre uniformément les vis de tension en haut et en bas
- EN** Tighten the tensioning screw at the top and bottom evenly



DE Montage: Optionale Abdeckkappe

FR Montage : Cache en option

EN Assembly: Optional cover cap



DE Demontage: Optionale Abdeckkappe

FR Démontage : Cache en option

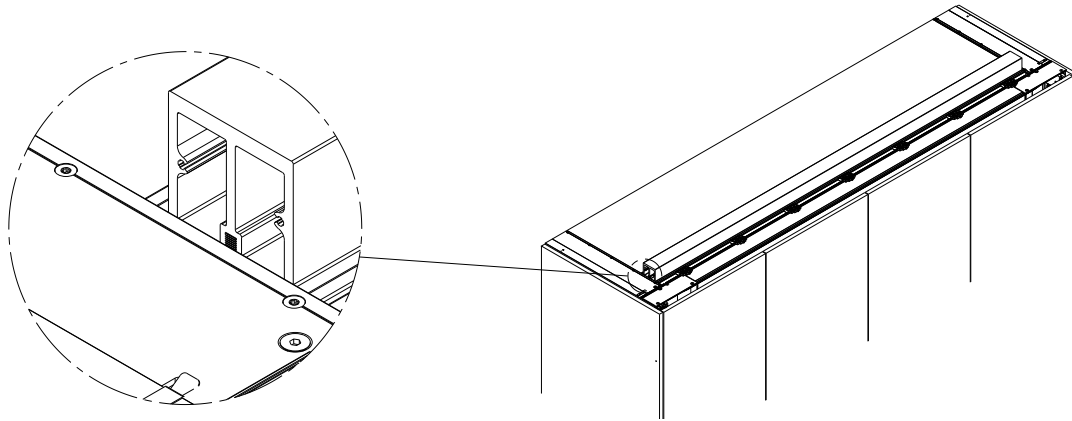
EN Disassembly: Optional cover cap




Hawa Folding Concepta III


Patente Brevets Patents

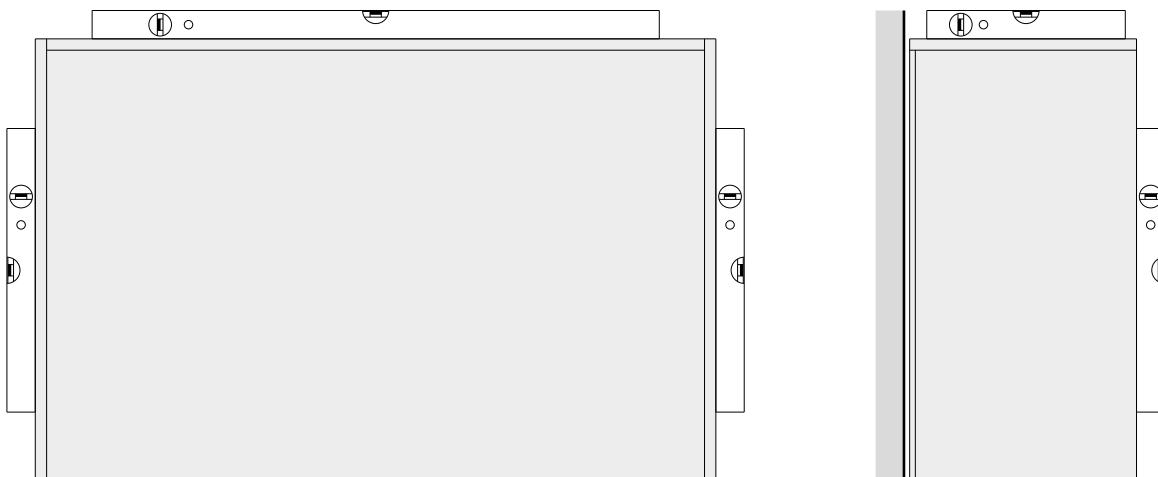
- DE **Übersicht Verstärkungsprofil für Möbeloberboden**
- FR **Aperçu du profil de renforcement pour le fond supérieur du meuble**
- EN **Overview of reinforcement profile for cabinet top**
- IT **Visione d'insieme del profilo di rinforzo per cielo mobile**
- ES **Información general sobre el perfil de refuerzo para el techo del mueble**



-  **DE** Möbeloberboden bei 3- und 4-türigen Anlagen ohne Mittelwand muss verstärkt werden!
- FR** Le fond supérieur du meuble des installations à 3 et 4 portes sans paroi centrale doit être renforcé !
- EN** Cabinet top of 3 and 4 door systems without a separating wall requires reinforcement!
- IT** In sistemi a 3 e 4 ante senza parete centrale il cielo mobile deve venire rinforzato!
- ES** ¡En instalaciones de 3 y 4 puertas sin pared central es imprescindible reforzar el techo del mueble!

- DE **Ausrichten des Schrankes**
- FR **Ajustement de l'armoire**
- EN **Aligning the cabinet**
- IT **Allineamento dell'armadio**
- ES **Preparación del armario**

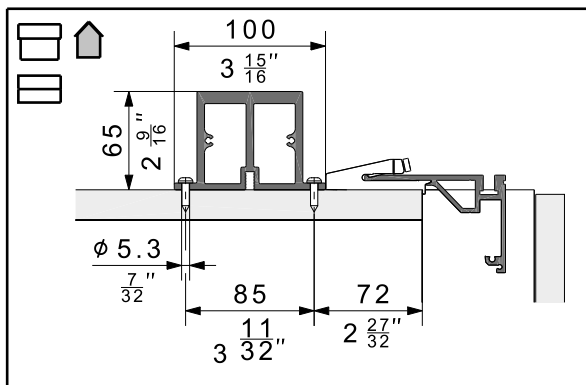
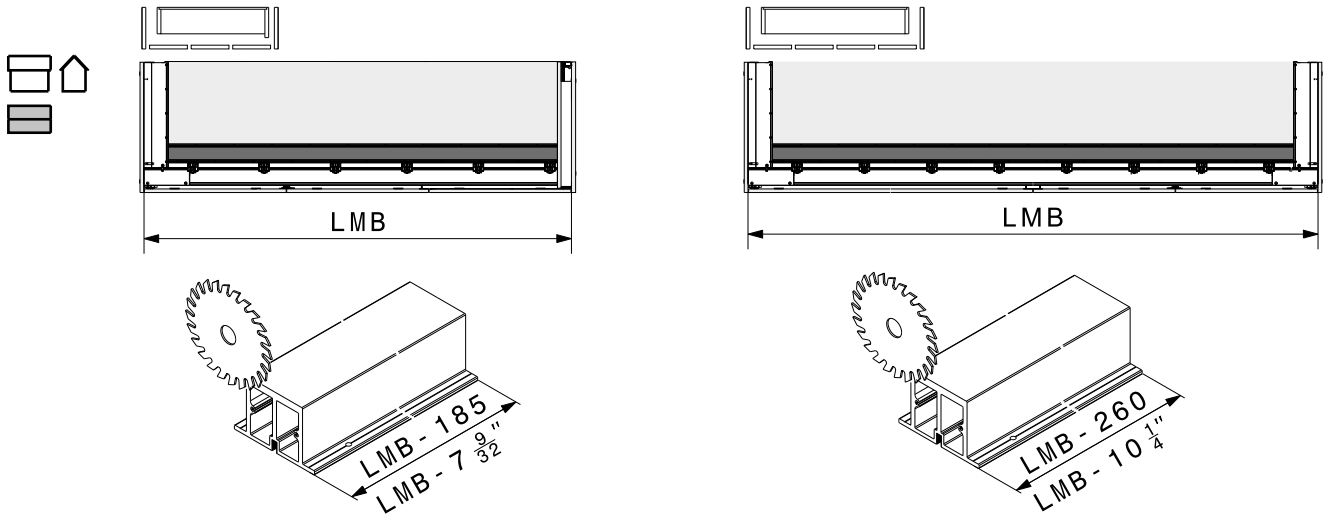
-  **DE** Der Schrank muss nivelliert und an den Baukörper (Boden, Wand, Decke) geschraubt werden!
- FR** L'armoire doit être mise à niveau et vissée sur le support de construction (sol, mur, plafond) !
- EN** The cabinet must be levelled and screwed to the building (floor, wall or ceiling)!
- IT** L'armadio deve essere livellato e avvitato al corpo edilizio (pavimento, parete, soffitto)!
- ES** ¡El armario tiene que estar nivelado y atornillado al elemento constructivo (suelo, pared o techo)!



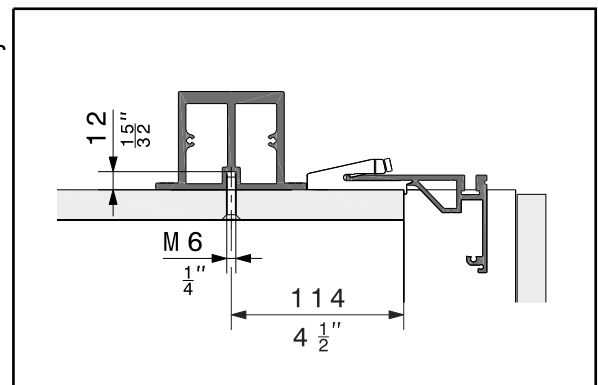
Hawa Folding Concepta III

Patente Brevets Patents

- DE **Montage Verstärkungsprofil auf dem Möbeloberboden**
- FR **Montage du profil de renforcement sur le fond supérieur du meuble**
- EN **Installation of the reinforcement profile to the cabinet top**
- IT **Montaggio del profilo di rinforzo sul cielo mobile**
- ES **Montaje del perfil de refuerzo sobre el techo del mueble**



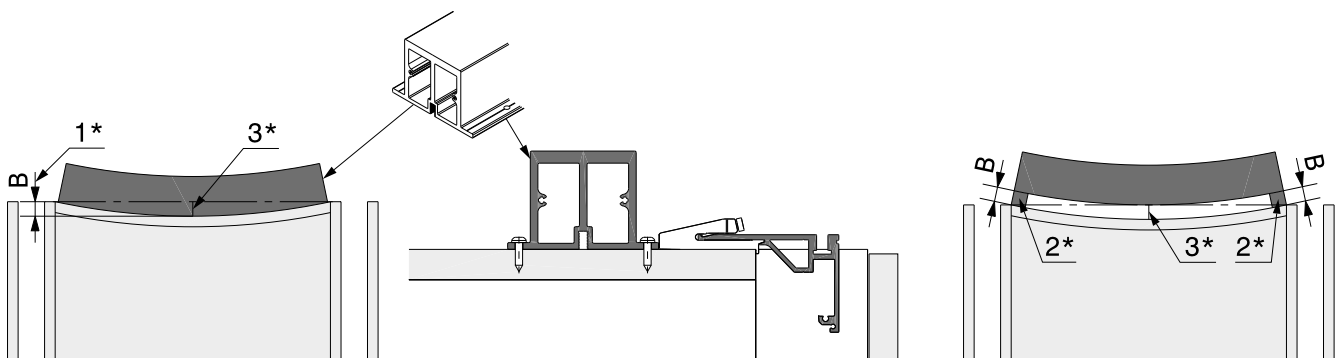
DE oder
FR ou
EN or
IT o
ES o



- DE **Möbeloberboden ausrichten**
- FR **Ajustement du fond supérieur de meuble**
- EN **Aligning the cabinet top**
- IT **Allineamento cielo mobile**
- ES **Preparación del techo del mueble**

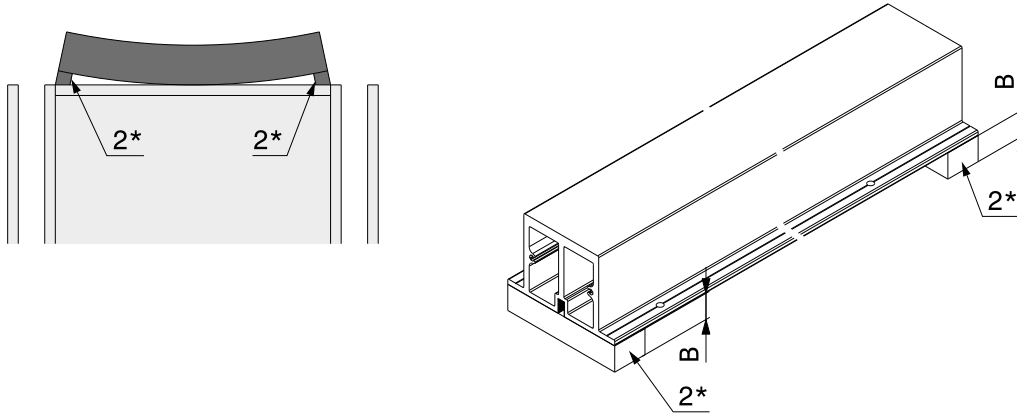


- DE Die nachfolgenden Abbildungen und Messung B verstehen sich mit geschlossenen Türen.
- FR Les illustrations ci-dessous et la mesure B sont données avec toutes portes fermées.
- EN The following illustrations and the dimension B apply with closed doors.
- IT Le seguenti figure e la misura B si riferiscono alle ante chiuse.
- ES Las siguientes ilustraciones y la medida B corresponden a unas puertas cerradas.



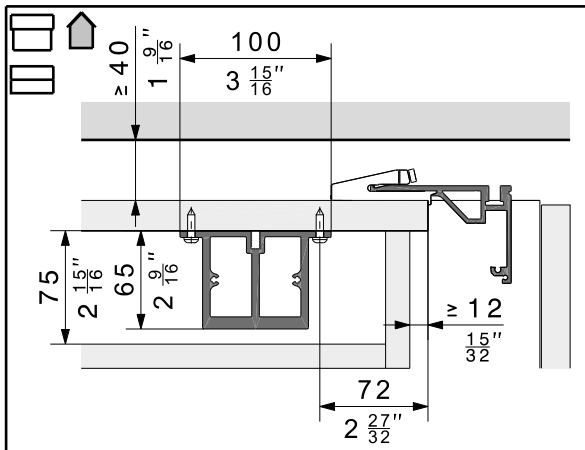
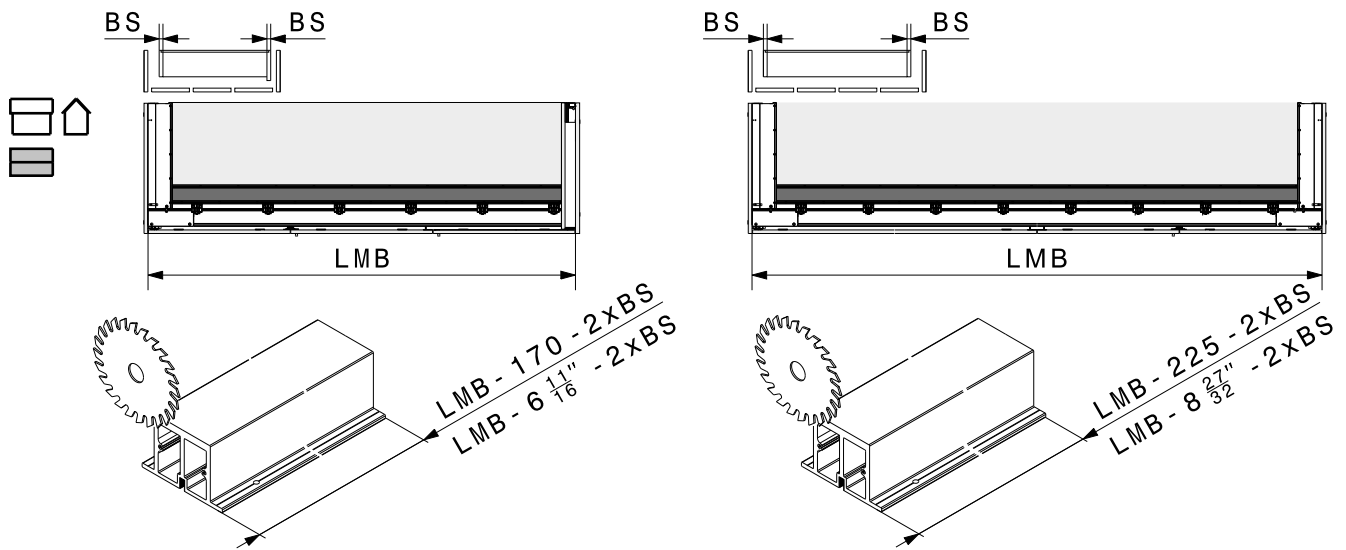
Hawa Folding Concepta III

Patente Brevets Patents

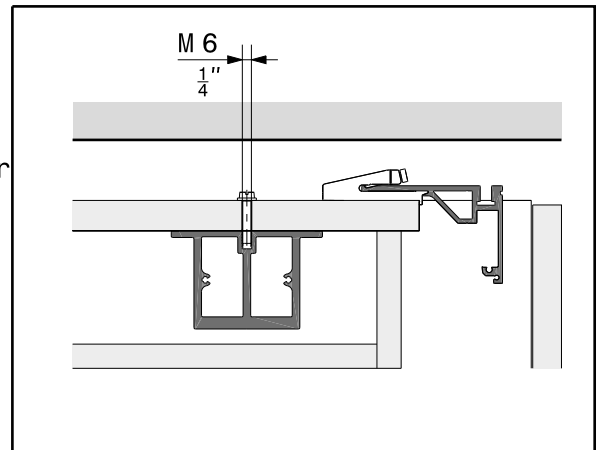


- 1* DE Distanz B messen / FR Mesurer la distance B / EN Measure distance B / IT Misurare la distanza M / ES Medir la distancia B
- 2* DE bauseits / FR Ce qui incombe au client / EN customer-provided / IT a cura del committente / ES A cargo del cliente
- 3* DE Maximale Durchbiegung des Möbeloberbodens, bei geschlossenen Türen, 2 mm / FR Fléchissement maximal du fond supérieur du meuble avec toutes portes fermées, 2 mm / EN Maximum cabinet top deflection with doors closed: 2 mm ($\frac{3}{32}$ ") / IT Flessione massima del cielo mobile, con ante chiuse, 2 mm / ES Deformación máxima del techo del mueble con las puertas cerradas: 2 mm

DE **Montage Verstärkungsprofil innen am Möbeloberboden**
 FR **Montage du profil de renforcement en intérieur sur le fond supérieur du meuble**
 EN **Installation of the internal reinforcement profile to the cabinet top**
 IT **Montaggio del profilo di rinforzo interno sul cielo mobile**
 ES **Montaje del perfil de refuerzo en el interior del techo del mueble**



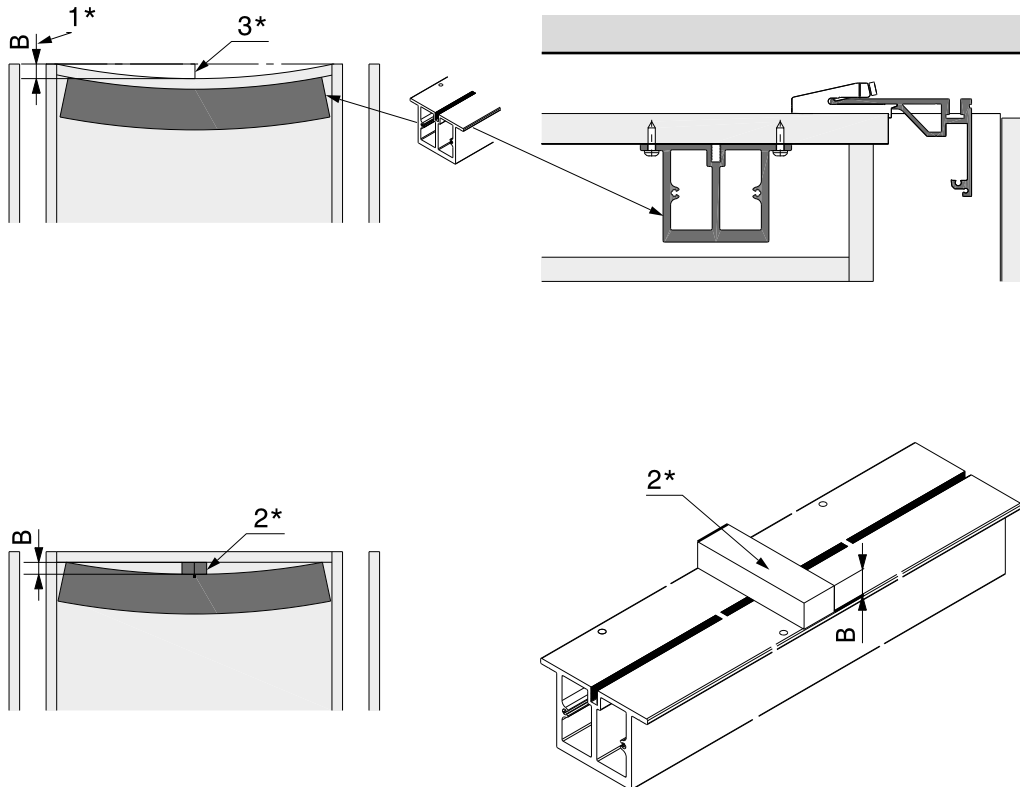
DE oder
 FR ou
 EN or
 IT o
 ES o



DE	Möbeloberboden ausrichten
FR	Ajustement du fond supérieur de meuble
EN	Aligning the cabinet top
IT	Allineamento cielo mobile
ES	Preparación del techo del mueble



- DE** Die nachfolgenden Abbildungen und Messung M verstehen sich mit geschlossenen Türen.
FR Les illustrations ci-dessous et la mesure M sont données avec toutes portes fermées.
EN The following illustrations and the dimension M apply with closed doors.
IT Le seguenti figure e la misura M si riferiscono alle ante chiuse.
ES Las siguientes ilustraciones y la medida M corresponden a unas puertas cerradas.



- 1*** **DE** Distanz B messen / **FR** Mesurer la distance B / **EN** Measure distance B / **IT** Misurare la distanza B / **ES** Medir la distancia B
2* **DE** bauseits / **FR** Ce qui incombe au client / **EN** customer-provided / **IT** a cura del committente / **ES** A cargo del cliente
3* **DE** Maximale Durchbiegung des Möbeloberbodens, bei geschlossenen Türen, 2 mm / **FR** Fléchissement maximal du fond supérieur du meuble avec toutes portes fermées, 2 mm / **EN** Maximum cabinet top deflection with doors closed: 2 mm ($\frac{3}{32}$ ") / **IT** Flessione massima del cielo mobile, con ante chiuse, 2 mm / **ES** Deformación máxima del techo del mueble con las puertas cerradas: 2 mm

DE Es gelten metrische Abmessungen – Abmessungen in Zollangaben sind nur zur Information.
EN Metric Dimensions are valid - dimensions stated in inches are for information only.